Canon

PowerShot S30
PowerShot S40

DIGITAL CAMERA

Руководство пользователя камеры

Порядок операций и справочные руководства

Настоящее Руководство
Съемка с помощью камеры

Вводное руководство по ПО
Установка программного обеспечения

Вводное руководство по ПО
Подключение камеры к компьютеру

Вводное руководство по ПО
Загрузка изображений в компьютер

DPOF™

DIRECT PRINT

BUBBLE JET DIRECT

- В настоящем Руководстве рассматриваются цифровые камеры PowerShot S30 и PowerShot S40.
- Ознакомление с Руководством начните с чтения предостережений на обратной стороне этой обложки.
- Информацию об использовании принтеров Card Photo Printer CP-10 и Bubble Jet с функцией непосредственной печати см. в *Руководстве пользователя* соответствующего принтера.

РУССКИЙ

Предостережение

Температура корпуса камеры

Если камера используется в течение длительного времени, корпус камеры может нагреваться. Помните об этом и соблюдайте осторожность при работе с камерой в течение длительного времени.

ЖК-монитор

Жидкокристаллический монитор изготавливается с использованием высокопрецизионных технологий. Более 99,99% пикселов работают в соответствии с техническими требованиями. Менее 0,01 % пикселов могут иногда самопроизвольно загораться или отображаться в виде красных или черных точек. Это не оказывает никакого воздействия на записанное изображение и не является неисправностью.

Перед началом эксплуатации камеры полностью ознакомьтесь с содержанием раздела «Прочитайте это в первую очередь» (стр. 4).

Видеоформат

Перед использованием камеры совместно с телевизором установите в камере тот формат видеосигнала, который используется в Вашем регионе (стр. 138).

Установка языка меню

Изменение языка меню рассматривается на стр. 25.

Зарядка аккумулятора резервного питания

- Камера оснащена встроенным литиевым аккумулятором, обеспечивающим сохранение даты, времени и других параметров камеры. Этот аккумулятор заряжается, когда в камеру установлен основной аккумулятор. Купив новую камеру, установите в нее заряженный основной аккумулятор или подключите камеру к бытовой сети переменного тока с помощью сетевого блока питания (приобретается отдельно) не менее чем на 4 ч, чтобы зарядить аккумулятор резервного питания. Он будет заряжаться, даже если выключатель питания камеры установлен в положение «Off» (Выкл.).
- Если при включении камеры отображается меню «Set Date/Time» (Установка даты/времени), это означает, что разрядился аккумулятор резервного питания. Зарядите его, как описано выше.

Ограничение ответственности

- Несмотря на то, что прилагаются все усилия для обеспечения полноты и точности информации, содержащейся в данном Руководстве, компания Canon не несет ответственности за возможные опечатки и упущения в документации.
- Компания Canon Inc. сохраняет за собой право в любое время без предварительного уведомления изменять характеристики аппаратных и программных средств, описанных в данном Руководстве.
- Никакая часть настоящего Руководства не может быть воспроизведена, передана, переписана, записана в систему поиска информации или переведена на какой–либо язык в какой бы то ни было форме и какими бы то ни было средствами без предварительного письменного согласия компании Canon Inc.
- Компания Canon Inc. не дает никаких гарантий в отношении ущерба, причиненного порчей или потерей данных вследствие ошибочной эксплуатации или неисправности камеры, программного обеспечения, карт CompactFlash™ (CF–карт), персональных компьютеров, периферийных устройств или использования иных карт, не являющихся картами типа Canon CF.

Торговые марки

- Canon, PowerShot и Bubble Jet являются торговыми марками компании Canon.
- CompactFlash является торговой маркой корпорации SanDisk.
- Прочие названия и изделия, не упомянутые выше, могут быть зарегистрированными торговыми марками или торговыми марками соответствующих компаний.

© Canon, 2001 г. С сохранением всех прав.

Содержание

Прочитайте это в первую очередь 4
Краткое руководство 8
Элементы камеры и их назначение 10
Вид спереди 10
Вид сзади/снизу 11
Органы управления 12
Диск установки режима съемки 13
Использование мультиконтроллера 14
Подготовка камеры 15
Зарядка аккумулятора 15
Установка аккумулятора 17
Питание от бытовой электросети 19
Установка CF–карты 21
Установка даты и времени 24
Установка языка 25
Закрепление ремня 26
Использование мягкого футляра (приобретается дополнительно) 26
Основные функции 27
Включение/выключение питания 27
Переключение между режимами съемки и воспроизведения 29
Переключение режимов работы ЖК–монитора 30
Нажатие кнопки спуска затвора 34
Съемка с оптическим видоискателем 36
Настройка трансфокатора (фокусного расстояния) 37
Выбор меню и установок 38
Настройка камеры (меню «Моя камера») 41
Изменение параметров меню «Моя камера» 41
Настройка меню «Моя камера» 43
Съемка: установки выбирает камера 44
AUTO Автоматический режим 44
Контроль изображения сразу после съемки 46
Использование вспышки 47
Портретный режим 49
Пейзажный режим 49
Режим ночной сцены 50
Короткая выдержка 50
Длительная выдержка 51
Выбор цветового эффекта 52
Вспомогательный режим для съемки панорам 53
Режим видеосъемки 56
Режим съемки с близкого расстояния 57

Автоспуск 58
Режим непрерывной съемки 59
Цифровое увеличение 60
Съемка: выбор особых установок 61
Изменение разрешения и сжатия 61
Изменение формата файла 64
P Программная автоматическая установка экспозиции 65
Tv Установка выдержки затвора 66
Av Установка величины диафрагмы 68
M Ручная установка выдержки и диафрагмы 70
Выбор рамки автофокусировки 71
Настройка компенсации экспозиции 73
WB Установка баланса белого 74
Автоматический брекетинг (AEB) 77
Настройка выходной мощности вспышки (компенсация экспозиции при съемке со вспышкой) 78
Фиксация экспозиции (AE lock) 79
Фиксация экспозиции при съемке со вспышкой (FE lock) 81
Переключение режимов замера экспозиции 82
Съемка объектов, не подходящих для автофокусировки 84
Ручная установка характеристик изображения 87
Сброс номеров файлов 89
Функции, доступные в различных режимах съемки 90
Воспроизведение 92
Просмотр изображений по отдельности (покадровое воспроизведение) 92
Увеличение изображений 93
Одновременный просмотр девяти изображений (индексный режим) 94
JUMP Переход через несколько изображений 95
Просмотр видеофильмов 96
Поворот изображений на дисплее 97
Добавление звуковых комментариев к изображению 98
Автоматическое воспроизведение (слайд–шоу) 99
Защита изображений 103
Стирание 104
Стирание отдельных изображений 104
Стирание всех изображений 105
Форматирование CF–карты 106
Установки для печати (Установки DPOF) 107
Выбор изображений для печати 107
Установка стилей печати 109
Сброс установок для печати 111

Печать с помощью фотопринтера для карточек CP–10 (приобретается дополнительно) 112
Подсоединение фотопринтера для печати карточек CP–10 к камере 112
Печать 114
Печать с установками печати DPOF на фотопринтере для печати карточек CP–10 119
Печать на принтере Bubble Jet (приобретается дополнительно) 121
Подсоединение принтера Bubble Jet к камере 121
Печать 123
Печать с установками печати DPOF на принтере Bubble Jet 128
Параметры отправки изображений (Заказ на отправку DPOF) 130
Выбор изображений для отправки 130
Сброс установок для отправки 132
Список пунктов меню 133
Меню записи Rec. 133
Меню воспроизведения Play 136
Меню установок Set up 137
Меню My Camera (Моя камера) 139
Восстановление значений по умолчанию для всех параметров 141
Съемка/воспроизведение с помощью телевизора 142
Приложения 143
Уход за камерой 143
Поиск и устранение неполадок 144
Список сообщений 147
Технические характеристики 151
Алфавитный указатель 155
Контактная информация Canon 158

Условные обозначения

Этим символом обозначаются описания важных моментов, которые могут повлиять на работу камеры.

Этим символом обозначаются сведения, дополняющие основные операции.

Этим символом обозначаются советы по использованию камеры и фотографированию.

Прочитайте это в первую очередь

Обязательно прочитайте эти параграфы

Тестовые снимки

Перед съемкой важных сюжетов настоятельно рекомендуется снять несколько пробных кадров, чтобы убедиться в правильной работе камеры. Обратите внимание на то, что компания Canon Inc., ее филиалы и дочерние компании, а также дистрибьюторы не несут никакой ответственности за любой ущерб, обусловленный какой–либо неисправностью камеры и ее принадлежностей (включая карту CompactFlash™), приводящей к сбою в записи изображения или к записи изображения не в том формате, на который рассчитан аппарат.

Предостережение в отношении нарушения авторских прав

Обратите внимание, что цифровые камеры Canon предназначены для личного использования и ни при каких обстоятельствах не должны использоваться для целей, нарушающих или противоречащих международным или местным законам и положениям по защите авторских прав. Обратите внимание на то, что в некоторых случаях копирование с помощью камеры или иного устройства изображений, снятых во время спектаклей или выставок, а также снимков объектов коммерческого назначения может являться нарушением авторских прав или других установленных законодательством прав даже в том случае, если съемка изображения была произведена в целях личного использования.

Ограничение действия гарантии

Смотри входящую в комплект поставки брошюру «Система европейской гарантии Canon» (EWS).

Меры предосторожности

- Перед использованием камеры обязательно прочтите и уясните приведенные ниже правила техники безопасности. Строго следите за соблюдением правил надлежащего обращения с камерой.
- Соблюдение приведенных ниже мер предосторожности позволит обеспечить безопасную и правиль–ную эксплуатацию камеры и ее принадлежностей и предотвратит травмирование фотографа и прочих лиц, а также повреждение оборудования.
- На нескольких следующих страницах под термином «оборудование» понимается в основном камера, ее вспомогательные источники питания и дополнительно приобретаемый компактный блок питания.

⚠ Предостережения

- Запрещается направлять камеру непосредственно на солнце, а также на другие яркие источники света – это может привести к повреждению зрения.
- Запрещается применять вспышку в непосредственной близости от глаз человека или животного. Воздействие света повышенной интенсивности, испускаемого вспышкой, может привести к ухуд–шению зрения. В частности, при съемке детей минимально допустимое расстояние до ребенка составляет один метр.

- Оборудование следует хранить в местах, недоступных для детей и подростков. Случайное повреждение камеры или элементов питания может привести к серьезной травме ребенка. Кроме того, попадание наручного ремня на шею ребенка может привести к удушению.
- Не пытайтесь разобрать или изменить какую–либо часть оборудования, если это не предписывается в настоящем Руководстве. Разборка или модифицирование оборудования может привести к поражению электрическим током высокого напряжения. Проверка, изменение и ремонт внутренних деталей должны производиться только квалифицированным сервисным персоналом, который уполномочен дистрибьютором или службой поддержки клиентов компании Canon.
- Для предотвращения риска поражения электрическим током не прикасайтесь к деталям вспышки, если она повреждена. Запрещается прикосновение к внутренним деталям оборудования, доступ к которым оказался открыт в результате повреждения. Возможно поражение электрическим током высокого напряжения. При первой возможности обратитесь к дистрибьютору камеры или в службу поддержки клиентов компании Canon.
- Немедленно прекратите эксплуатацию оборудования в случае появления дыма или резкого запаха. Нарушение этого требования может привести к возгоранию или поражению электрическим током. Немедленно выключите камеру, извлеките из нее аккумулятор и отключите сетевой кабель от электрической розетки. Убедитесь в том, что выделение дыма или запаха прекратилось. Обратитесь к дистрибьютору камеры или в ближайшее отделение службы поддержки клиентов компании Canon.
- Прекратите эксплуатацию оборудования, если оно упало или если поврежден корпус. Нарушение этого требования может привести к возгоранию или поражению электрическим током. Немедленно выключите камеру, извлеките из нее аккумулятор и отключите сетевой кабель от электрической розетки. Обратитесь к дистрибьютору камеры или в ближайшее отделение службы поддержки клиентов компании Canon.
- Не допускайте попадания воды или других жидкостей на оборудование и не погружайте оборудование в какие–либо жидкости. Не допускайте попадания жидкости внутрь камеры. Камера не является водонепроницаемой. В случае контакта наружной части камеры с жидкостью или содержащим соль воздухом протрите камеру мягкой абсорбирующей тканью. В случае попадания воды или прочих посторонних веществ внутрь камеры немедленно выключите питание камеры и извлеките из нее аккумулятор или отключите сетевой кабель от электрической розетки. Продолжение эксплуатации оборудования может привести к возгоранию или поражению электрическим током. Обратитесь к дистрибьютору камеры или в ближайшее отделение службы поддержки клиентов компании Canon.
- Запрещается использовать вещества, содержащие спирт, бензин, растворители или прочие горючие вещества для чистки и обслуживания оборудования. Использование этих веществ может привести к возгоранию.
- Регулярно отсоединяйте кабель питания и удаляйте пыль и загрязнения, скапливающиеся на вилке, внутренних поверхностях электрической розетки и на окружающих поверхностях. При повышенном содержании в воздухе пыли, влаги или жира загрязнения, скапливающиеся за продолжительное время вокруг вилки, могут стать влажными и привести к короткому замыканию и последующему возгоранию.
- Запрещается отрезать, повреждать и изменять шнур сетевого адаптера, а также ставить на него тяжелые предметы. Любые подобные действия могут вызвать короткое замыкание и привести к пожару или поражению электрическим током.

- Запрещается прикасаться к сетевому кабелю влажными руками. Это может привести к поражению электрическим током. При отключении кабеля его следует держать за вилку. Запрещается тянуть за гибкую часть кабеля, так как это может привести к повреждению изоляции или оголению проводов, что является потенциальным источником пожара или поражения электрическим током.
- Использование других источников питания, кроме специально рекомендованных для работы с данным оборудованием, может привести к перегреву и деформации оборудования, возгоранию, поражению электрическим током или возникновению иных опасных ситуаций. Используйте только рекомендованные источники питания.
- Запрещается оставлять элементы питания вблизи от источников тепла или подвергать их прямому воздействию огня или нагреванию. Запрещается погружать элементы питания в воду. Подобные действия могут привести к повреждению элементов питания и вытеканию вызывающей коррозию жидкости, которая может явиться причиной пожара, поражения электрическим током, взрыва или серьезной травмы.
- Запрещается разбирать, модифицировать или нагревать аккумуляторы: существует риск получения травмы вследствие взрыва. Немедленно промойте водой любой участок тела – особенно глаза и рот, а также одежду в случае попадания на них содержимого аккумулятора. При попадании этих веществ в глаза или рот немедленно промойте их водой и обратитесь к врачу.
- Не допускайте падения аккумулятора, а также значительных механический воздействий на аккумулятор, которые могут привести к повреждению его корпуса. Это может вызвать утечку электролита и, как следствие, травмы.
- Запрещается закорачивать клеммы аккумулятора при помощи металлических предметов, например, держателей ключей. Это может привести к перегреву, ожогам и прочим травмам. При транспортировке или хранении аккумулятора используйте входящую в комплект поставки крышку для клемм.
- Перед тем как выбросить аккумулятор, заклейте его клеммы лентой или иным изоляционным материалом, чтобы предотвратить прямой контакт с другими объектами. Соприкосновение с металлическими деталями предметов в контейнере для мусора может привести к пожару или взрыву. Аккумуляторы следует выбрасывать в специально отведенные для этого места, если таковые предусмотрены в месте Вашего проживания.
- Используйте только аккумулятор NB–2L. Использование других аккумуляторов можно вызвать взрывы или протечки, ведущие к пожару, травмам и повреждению окружающей обстановки.
- Для зарядки аккумулятора NB–2L используйте зарядное устройство, входящее в комплект поставки. Использование других зарядных устройств может вызвать перегрев и коробление аккумулятора, и, как следствие, пожар или поражение электрическим током.
- Во избежание пожара и прочих опасных ситуаций после завершения зарядки аккумулятора, а также когда камера не используется, отключайте зарядное устройство или компактный блок питания от камеры и от электрической розетки.
- Зарядное устройство и подключаемый к камере разъем дополнительно приобретаемого компактного блока питания предназначены для использования только с данной камерой. Не используйте их с другими изделиями. Существует риск возникновения пожара и прочих опасных ситуаций.
- Держите клеммы зарядного устройства в чистоте. Не кладите на контакты металлические объекты. Существует риск возникновения пожара и прочих опасных ситуаций.

⚠ Меры предосторожности

- Не следует использовать, оставлять или хранить оборудование в местах, подверженных воздействию интенсивного солнечного света или высокой температуры, например, на приборном щитке или в багажнике автомобиля. Воздействие интенсивного солнечного света или тепла может привести к утечке электролита из аккумулятора, перегреву или взрыву аккумулятора и, как следствие, к пожару, ожогу или нанесению иных травм. Высокая температура может также вызвать деформацию корпуса. При использовании компактного сетевого адаптера для зарядки аккумулятора или для питания камеры необходимо обеспечить хорошую вентиляцию.
- Запрещается хранить оборудование во влажных или запыленных местах. Это может привести к пожару, поражению электрическим током и прочим повреждениям.
- Оберегайте камеру от ударов, чрезмерных механических нагрузок и тряски, которые могут привести к травме фотографа или повреждению оборудования, переносимого или удерживаемого на ремне.
- Следите, чтобы в процессе съемки не закрывать вспышку пальцами. Кроме того, не прикасайтесь к поверхности вспышки после съемки нескольких кадров непосредственно друг за другом. В обоих случаях можно обжечься.
- Если камера используется в течение длительного времени, корпус камеры может нагреваться. Соблюдайте осторожность при работе с камерой в течение длительного времени: нагревание камеры может вызывать ощущение ожога при прикосновении.

Предотвращение неисправностей

■ Избегайте воздействия сильных магнитных полей

Запрещается помещать камеру в непосредственной близости от электродвигателей и прочего оборудования, генерирующего сильные электромагнитные поля. Воздействие сильных электромагнитных полей может привести к неисправности или повреждению изображения.

■ Во избежание неполадок в работе не допускайте образования конденсата

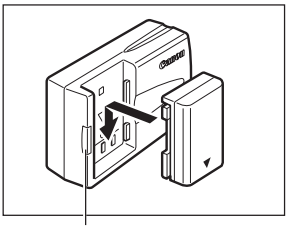
Быстрое перемещение оборудования из зоны высокой температуры в зону низкой температуры и наоборот может привести к образованию конденсата (капель воды) на внешних и внутренних поверхностях камеры. Для предотвращения этого явления можно поместить оборудование внутрь герметичного пластикового пакета и подождать медленного выравнивания температур, после чего извлечь оборудование из пакета.

■ Если происходит образование конденсата внутри камеры

В случае обнаружения конденсата немедленно прекратите работу с камерой. Продолжение эксплуатации оборудования может привести к выходу его из строя. Прежде чем продолжить работу, извлеките из камеры CF–карту, аккумулятор или блок питания от бытовой электросети, затем подождите, пока влага полностью испарится.

Краткое руководство

1



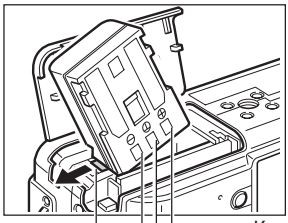
Индикатор зарядки

Зарядите аккумулятор (стр. 15).

Зарядите аккумулятор с помощью входящего в комплект поставки зарядного устройства. Зарядка завершена, если цвет индикатора зарядки изменился с оранжевого на зеленый.

- Обратите внимание, что форма зарядного устройства для разных регионов различается.

2



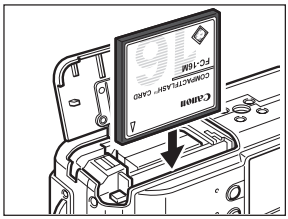
Клеммы

Фиксатор аккумулятора

Установите аккумулятор (стр. 17).

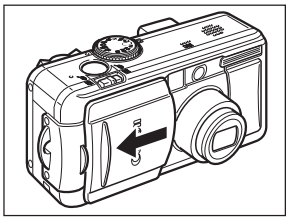
Откройте крышку гнезда CF–карты/аккумулятора. Углом аккумулятора отодвиньте фиксатор в направлении стрелки, затем вставьте аккумулятор в отсек до фиксации в фиксаторе.

3



Установите CF–карту (стр. 21).

4

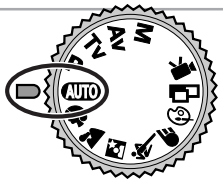


Откройте крышку объектива (стр. 27).

Камера включается в режим съемки.

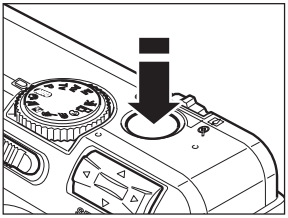
- Если на ЖК–монитор выводится меню [Set Date/Time] (Установка даты/времени), установите дату и время (стр. 24).

5



Поверните диск установки режима съемки в положение AUTO (стр. 44).

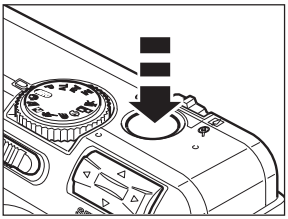
6



Произведите фокусировку (стр. 34).

Направьте камеру на объект и слегка нажмите на кнопку спуска затвора, утопив ее на половину хода. После завершения автофокусировки подаются два звуковых сигнала.

7



Произведите съемку (стр. 34).

Полностью нажмите кнопку спуска затвора. В момент завершения съемки Вы услышите звук закрывающегося затвора.

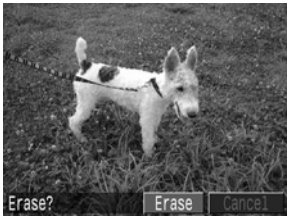
8

Просмотрите снятое изображение (стр. 46).

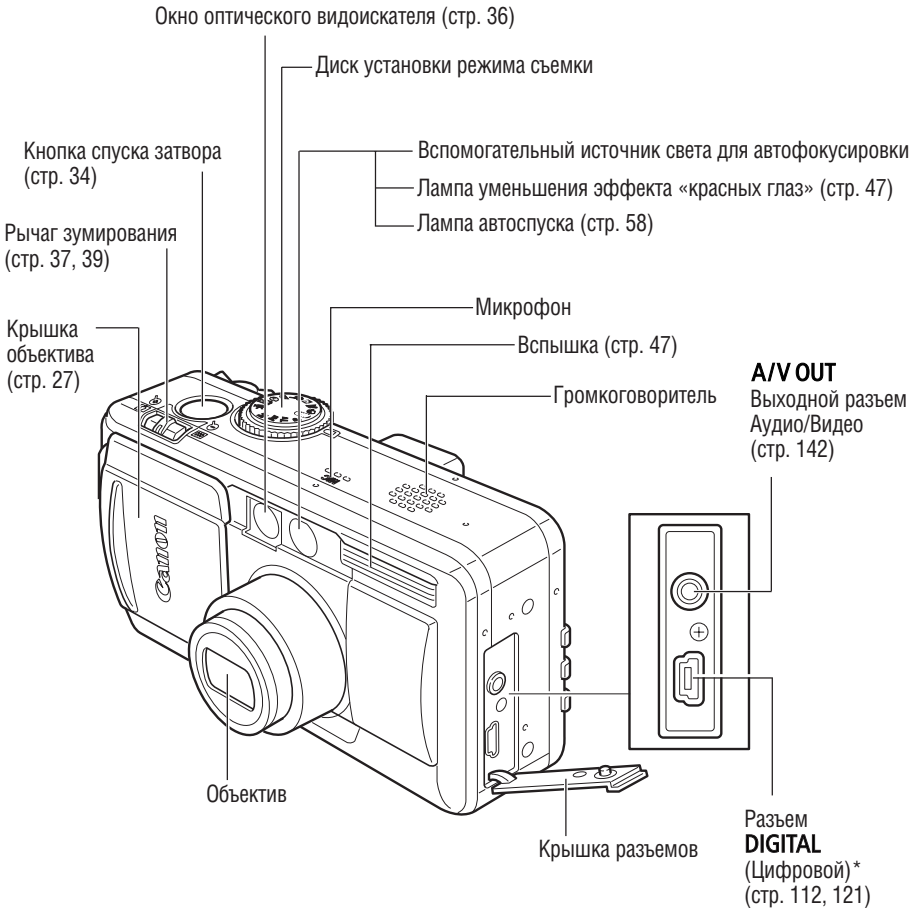
Снятый кадр отображается на ЖК–мониторе в течение приблизительно 2 с. Для продолжения просмотра изображения удерживайте нажатой кнопку спуска затвора или нажмите **SET** на мультиконтроллере, пока изображение еще находится на экране.

Удаление изображения, отображаемого на дисплее

1. Нажмите кнопку 🗑, пока изображение отображается на дисплее.
2. Убедитесь, что выбран пункт [Erase] (Стереть), и нажмите кнопку **SET** на мультиконтроллере.

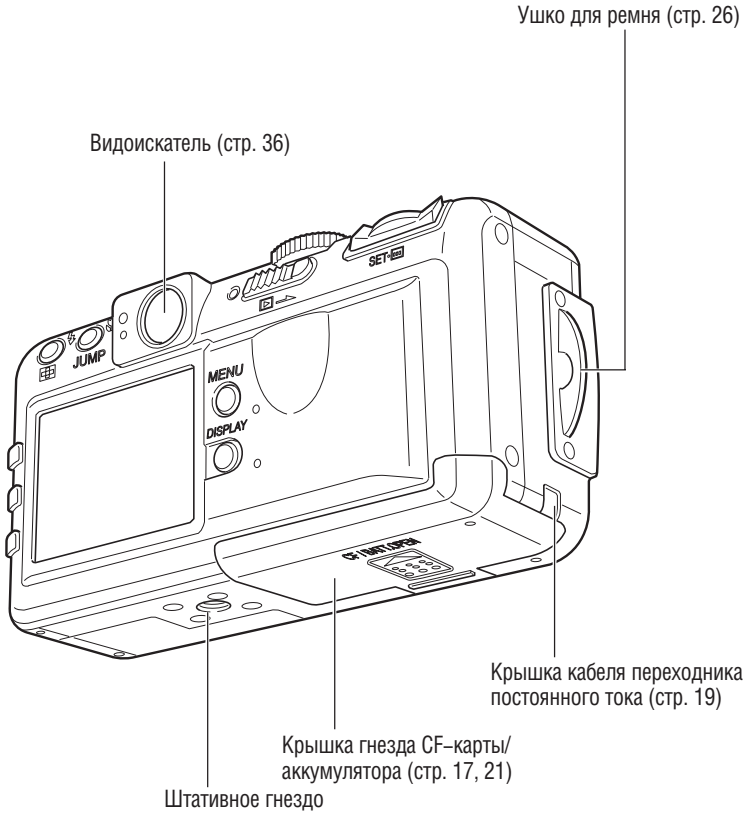


Вид спереди



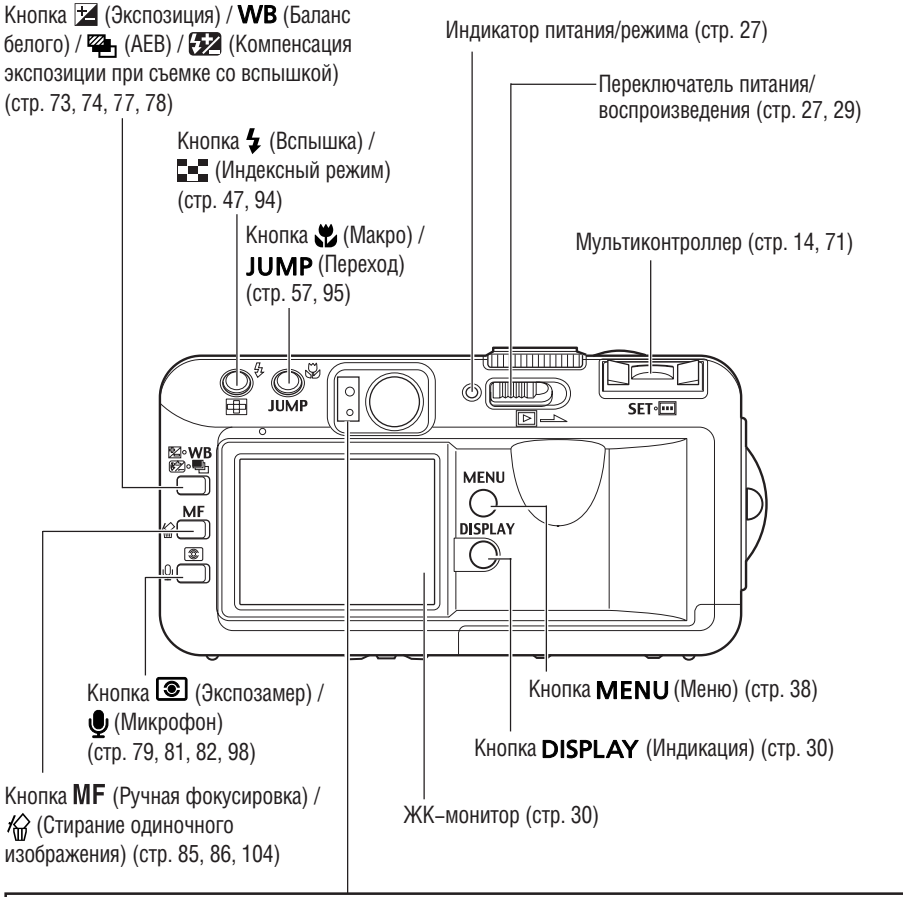
* Для подключения камеры к компьютеру или принтеру используйте один из следующих кабелей.
- Компьютер: кабель интерфейса USB IFC–300PCU (входит в комплект камеры)
- Фотопринтер для печати карточек CP–10 (приобретается дополнительно): кабель непосредственного интерфейса DIF–100 (входит в комплект CP–10)
- Принтер Bubble Jet с функцией непосредственной печати (приобретается дополнительно): соединительный кабель «принтер Bubble Jet – цифровая камера» (входит в комплект принтера Bubble Jet)

Вид сзади/снизу



- Для защиты от царапин во время транспортировки ЖК–монитор закрыт тонкой пластиковой пленкой. Удалите ее перед началом эксплуатации камеры.

Органы управления



● **Верхний индикатор**

Индикаторы загораются или мигают, когда нажата кнопка спуска затвора или осуществляются операции, перечисленные ниже.

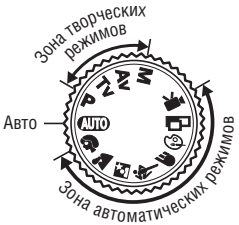
- Зеленый: Готов к съемке / Готов к передаче данных (при подключении к компьютеру)
- Мигающий зеленый: Включение питания / Запись на CF–карту / Считывание с CF–карты / Стирание с CF–карты / Передача данных (при подключении к компьютеру)
- Оранжевый: Готов к съемке (вспышка включена)
- Мигающий оранжевый: Готов к съемке (предупреждение о сотрясении камеры)

● **Нижний индикатор**

- Желтый: Режим съемки с близкого расстояния / Режим ручной фокусировки
- Мигающий желтый: Сложности с фокусировкой (хотя все равно можно нажать кнопку спуска затвора, рекомендуется воспользоваться фиксацией фокусировки или ручной фокусировкой, стр. 86)

Диск установки режима съемки

Диск установки режима съемки служит для переключения между режимами съемки.



• AUTO : Авто (стр. 44)

Камера выбирает параметры автоматически.

• Зона автоматических режимов

Камера автоматически выбирает установки в соответствии с типом композиции изображения.

- : Портрет (стр. 49)
- : Пейзаж (стр. 49)
- : Ночная сцена (стр. 50)
- : Короткая выдержка затвора (стр. 50)
- : Длительная выдержка затвора (стр. 51)
- : Цветовые эффекты (стр. 52)
- : Вспомогательный режим для съемки панорам (стр. 53)
- : Видеофильм (стр. 56)

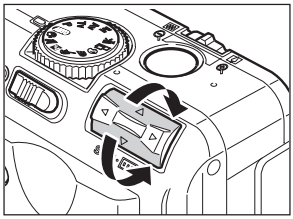
• Зона творческих режимов

Для получения специальных эффектов пользователь может выбирать экспозицию, величину диафрагмы или другие параметры.

- **P** : Программная автоматическая установка экспозиции (стр. 65)
- **Tv** : Автоматическая установка экспозиции с приоритетом выдержки (стр. 66)
- **Av** : Автоматическая установка экспозиции с приоритетом диафрагмы (стр. 68)
- **M** : Ручная установка экспозиции (стр. 70)

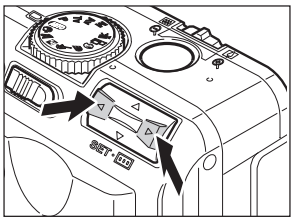
Использование мультиконтроллера

Мультиконтроллер служит для выбора вариантов, изображений и меню на ЖК–мониторе и для подтверждения выбора.



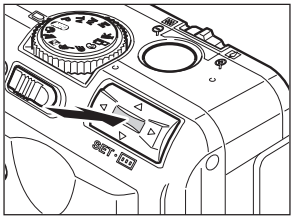
Перемещение курсора на ЖК-мониторе вверх и вниз.

Для выбора пункта меню на ЖК–мониторе используйте кнопку ▲ или ▼.



Перемещение курсора на ЖК-мониторе влево и вправо.

Для выбора пункта меню на ЖК–мониторе используйте кнопку ◄ или ►.



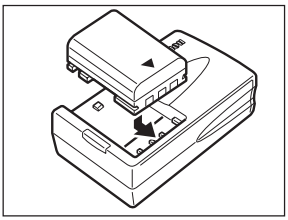
Подтверждение выбора меню или выбор рамки автофокусировки.

Нажмите **SET** или ⊡.

Зарядка аккумулятора

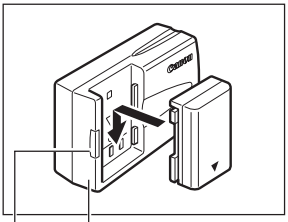
Перед первым использованием камеры и в дальнейшем при появлении сообщения «Change the battery pack» (Замените аккумулятор) зарядите аккумулятор NB–2L (входит в комплект поставки) с помощью зарядного устройства CB–2LT или CB–2LTE.

1

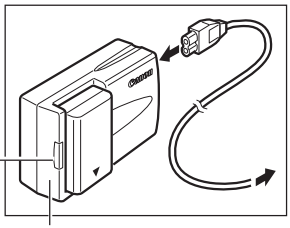


Выровняйте край аккумулятора относительно черты на зарядном устройстве, затем вставьте аккумулятор в направлении стрелки.

2



CB–2LT
Индикатор зарядки



CB–2LTE
Индикатор зарядки

Название и тип модели зарядного устройства зависит от географического региона.

(Для CB–2LT)
Подключите зарядное устройство к электрической розетке.

(Для CB–2LTE)
Подсоедините кабель питания к зарядному устройству и к электрической розетке.

(Для CB–2LT и CB–2LTE)

- Во время зарядки аккумулятора индикатор зарядки светится оранжевым светом. После завершения зарядки индикатор горит зеленым светом.
- После завершения зарядки отсоедините зарядное устройство от сети и извлеките из него аккумулятор.

- Для защиты аккумулятора и продления срока его службы не заряжайте аккумулятор более 24 часов подряд.

- Камера снабжена литиево–ионным аккумулятором, который не нуждается в полной разрядке или использовании перед перезарядкой. Аккумулятор можно заряжать в любое время.
- Полная зарядка полностью разряженного аккумулятора занимает приблизительно 80 мин (измерено с использованием стандартных критериев тестирования Canon). Зарядку аккумулятора следует производить при температуре от 5 до 40° C.
- Время зарядки зависит от влажности воздуха и уровня заряда аккумулятора.
- Во время зарядки может быть слышен шум. Это не является неисправностью.

Меры предосторожности при обращении с аккумулятором

- Содержите клеммы аккумулятора и камеры (⊕ Ⓣ ⊖) в чистоте. Грязные клеммы могут ухудшить контакт между аккумулятором и камерой. Перед зарядкой или использованием аккумулятора протрите клеммы сухой тканью.
- Не накрывайте зарядное устройство во время зарядки тканью, покрывалом или чем–либо еще. Это может привести к его разогреву и возгоранию.
- Не используйте данное зарядное устройство для зарядки любых других аккумуляторов, кроме аккумулятора типа NB–2L.
- Установленный в камере или в зарядном устройстве аккумулятор продолжает медленно разря–жаться (даже при выключенной камере). Это сокращает срок службы аккумулятора. Извлеките его из камеры, присоедините прилагаемую крышку и храните при комнатной температуре (30°C или менее) в сухом помещении. Зарядите аккумулятор перед использованием.
- Поскольку заряженный аккумулятор постепенно самопроизвольно разряжается, рекомендуется заряжать его в день использования или накануне, чтобы обеспечить полный заряд.
- Так как длительное (около 1 года) хранение полностью заряженного аккумулятора может сократить срок его службы или негативно повлиять на его технические характеристики, рекомендуется использовать аккумулятор в камере до полной разрядки и хранить его при комнатной температуре (30°C или менее). Если аккумулятор не используется в течение длительного времени, то не менее одного раза в год полностью заряжайте и полностью разряжайте его в камере.
- При включенном питании камера потребляет ток от аккумулятора, даже если она не используется. Чтобы не разряжать аккумулятор, отнеситесь с особым вниманием к выключению питания камеры.
- Хотя аккумулятор работоспособен в диапазоне температур от 0 до 40°C, оптимальный диапазон составляет от 10 до 30°C. При низких температурах, например, во время лыжных прогулок, его характеристики временно снижаются, что сокращает время работы без подзарядки.
- Если время работы даже полностью заряженного аккумулятора значительно снизилось, его следует заменить.

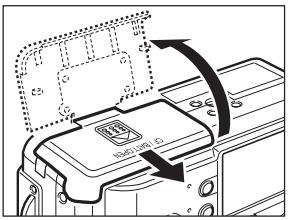
Установка аккумулятора

Установите аккумулятор NB–2L (входит в комплект поставки) в камеру, как указано ниже. Для питания камеры в течение длительного времени используйте бытовую электросеть (стр. 19).

1 Выключите камеру (стр. 27, 29).

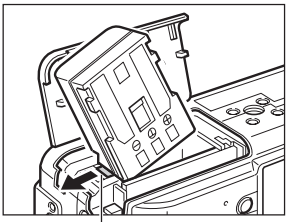
- Убедитесь, что индикатор питания/режима работы не горит.

2



Сдвиньте крышку гнезда CF–карты/аккумулятора в направлении стрелки и откройте крышку.

3

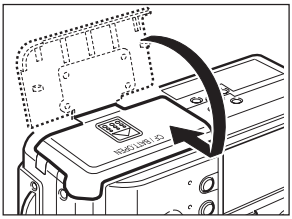


Углом аккумулятора отодвиньте фиксатор в направлении стрелки, затем вставьте аккумулятор в отсек до фиксации в фиксаторе.

- Для извлечения аккумулятора освободите его фиксатор.

Фиксатор аккумулятора

4



Закройте крышку гнезда CF–карты/аккумулятора, затем сдвиньте ее в исходное положение до щелчка.

- Перед первым использованием аккумулятора его необходимо зарядить (стр. 15).
- Если верхний индикатор слева от видоискателя мигает зеленым светом, это означает, что производится обращение к CF–карте: запись, чтение, стирание или передача данных. Поэтому запрещается выключать камеру или открывать крышку гнезда CF–карты/аккумулятора, если этот индикатор мигает зеленым светом.
- Если камера не используется, извлеките из нее аккумулятор.

Разряженный аккумулятор

Когда аккумулятор разряжается, отображается указанный ниже символ и/или сообщение.

	Аккумулятор разряжен. Если предстоит длительная съемка, как можно быстрее перезарядите аккумулятор. Если ЖК–монитор выключен, этот символ отображается при нажатии кнопки DISPLAY, , или .
Change the battery pack (Замените аккумулятор)	Уровень заряда аккумулятора недостаточен для работы камеры. Немедленно замените аккумулятор.

Характеристики аккумулятора (полностью заряженный аккумулятор NB-2L)

	Количество снятых изображений		Время воспроизведения
	ЖК–монитор включен	ЖК–монитор выключен	
PowerShot S30	Прибл. 160 изображений	Прибл. 390 изображений	Прибл. 150 мин
PowerShot S40	Прибл. 180 изображений	Прибл. 420 изображений	Прибл. 150 мин

* Приведенные выше данные относятся к стандартным условиям тестирования, принятым компанией Canon. Фактические значения зависят от условий съемки и установок камеры.

* Данные о режиме видеофильма не приводятся.

* При низких температурах емкость аккумулятора может снизиться, поэтому быстро появляется символ низкого уровня заряда аккумулятора. В этом случае перед использованием аккумулятора рекомендуется согреть его в кармане.

<Условия тестирования>

Съемка: Комнатная температура (23° C), чередование снимков с минимальным и максимальным фокусным расстоянием с 20–секундными интервалами, срабатывание вспышки на каждом четвертом кадре, включение и выключение питания через каждые 8 кадров. Используется CF–карта.

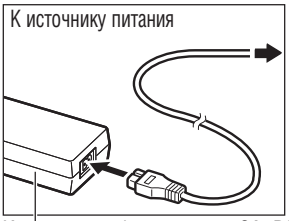
Воспроизведение:
Комнатная температура (23° C), непрерывное воспроизведение со сменой кадра каждые 5 с. Используется CF–карта.

Питание от бытовой электросети

При непрерывной работе в течение длительного времени или при подключении к компьютеру или принтеру рекомендуется использовать комплект адаптера переменного тока ACK700* (приобретается дополнительно).

* Состоит из компактного блока питания CA–PS700, переходника постоянного тока DR–700 и кабеля питания.

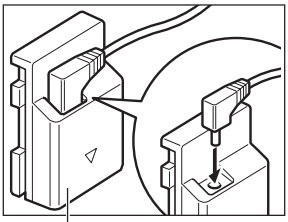
1



Компактный блок питания CA–PS700

Подсоедините кабель питания к компактному блоку питания и включите его в электрическую розетку.

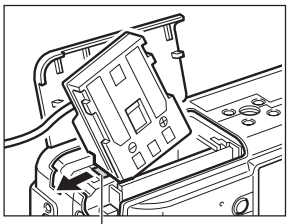
2



Переходник постоянного тока DR–700

Подключите штекер DC компактного блока питания к разъему DC переходника постоянного тока DR–700.

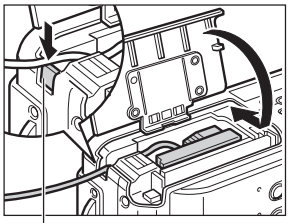
3



Фиксатор аккумулятора

Откройте крышку гнезда CF–карты/аккумулятора, затем установите переходник постоянного тока до фиксации со щелчком.

4



Крышка кабеля переходника постоянного тока

Нажав кабелем на крышку для кабеля переходника постоянного тока, закройте крышку гнезда CF–карты/аккумулятора.

- После использования обязательно отключайте кабель питания от источника питания.

Питание от бытовой электросети (продолжение)

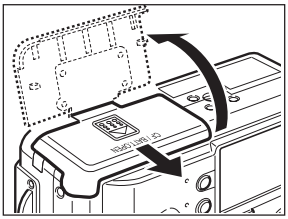
- Обязательно выключайте питание камеры перед присоединением или отсоединением компактного блока питания.
- Использование любого другого адаптера, кроме комплекта адаптера переменного тока ACK700, может привести к неполадкам в работе камеры или комплекта адаптера переменного тока.

Установка CF–карты

1 Выключите камеру (стр. 27, 29).

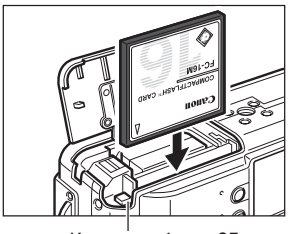
- Убедитесь, что индикатор питания/режима работы не горит.

2



Сдвиньте крышку гнезда CF–карты/аккумулятора в направлении стрелки и откройте крышку.

3



Кнопка выброса CF–карты

Вставьте CF–карту так, чтобы этикетка была сверху, а стрелка указывала внутрь.

- Вставьте CF–карту так, чтобы кнопка выброса карты полностью вышла наружу.
- Чтобы извлечь CF–карту, нажмите на кнопку выброса карты и выньте ее.

- Мигающий зеленый индикатор слева от видоискателя означает, что производится запись, чтение, удаление или передача изображения на карту или с карты. Во избежание утраты или повреждения данных запрещается выполнять следующие операции:
  - встряхивать камеру;
  - выключать питание и открывать крышку гнезда CF–карты/аккумулятора;
  - извлекать CF–карту.
- Не открывайте крышку гнезда CF–карты/аккумулятора при включенном питании.
- Обратите внимание на то, что CF–карты, отформатированные или отредактированные с помощью камер или программного обеспечения других производителей, могут функционировать неправильно.

CF-карты и их примерная емкость (количество записанных изображений)

			FC–8M	FC–16M	FC–32M	FC–64M	FC–128M
L (Высокое)	PowerShot S30	S	4	8	18	38	76
	2048 x 1536 пикселов	◢	8	16	33	68	137
		◢	16	32	68	136	274
	PowerShot S40	S	3	7	14	30	61
	2272 x 1704 пикселя	◢	6	13	27	54	110
		◢	13	26	54	110	220
M 1 (Среднее)	1600 x 1200 пикселов	S	7	14	30	61	123
		◢	13	26	54	109	219
		◢	26	52	108	217	435
M 2 (Среднее)	1024 x 768 пикселов	S	12	25	53	107	215
		◢	23	46	94	189	379
		◢	42	84	174	349	700
S (Низкое)	640 x 480 пикселов	S	29	58	120	241	483
		◢	47	94	196	394	789
		◢	83	165	337	677	1355
RAW	PowerShot S30 2048 x 1536 пикселов		2	5	11	24	49
	PowerShot S40 2272 x 1704 пикселя		1	4	10	20	42
Видеофильм	320 x 240 пикселов	320	30 с	61 с	124 с	250 с	502 с
	160 x 120 пикселов	160	112 с	223 с	457 с	916 с	1834 с

- Приведенные значения отражают стандартные условия съемки, установленные компанией Canon. Фактические значения могут изменяться в зависимости от фотографируемого объекта, условий съемки и установок камеры.
- Приблизительная максимальная длительность записываемых видеоклипов:
  320 : 60 с, 160 : 120 с. Максимальные значения в таблице относятся к режиму непрерывной съемки.
- S (Наивысшее качество), ◢ (Высокое качество) и ◢ (Обычное качество) означают степень сжатия изображения.

Меры предосторожности при работе с CF-картами

- CF–карты представляют собой высокотехнологичные электронные устройства. Нельзя сгибать их, прикладывать к ним усилия, подвергать их ударам и вибрации.
- Запрещается разбирать или вносить изменения в конструкцию CF–карты.
- Резкие перепады температуры могут привести к конденсации влаги в карте и ее неправильному функционированию. Для предотвращения выпадения конденсата перед переносом карты в место с другой температурой поместите карту в плотно закрытый пластиковый пакет, а затем подождите, пока температура карты сравняется с температурой окружающей среды. Если, тем не менее, на карте сконденсировалась влага, не используйте карту до полного испарения капель воды.
- Храните CF–карту в прилагаемом футляре.
- Не пользуйтесь CF–картами и не храните их в следующих местах:
    - С повышенным количеством пыли или песка
    - С высокой влажностью и высокой температурой

Микродиски представляют собой среду для записи данных на основе жестких дисков. К их достоинствам относятся большая емкость и низкая стоимость в расчете на мегабайт емкости. Однако они относительно более восприимчивы к вибрациям и ударам, чем CF–карты, в которых используется флэш–память. Поэтому при использовании микродисков соблюдайте осторожность и не подвергайте камеру вибрации и ударам, особенно во время съемки или воспроизведения.

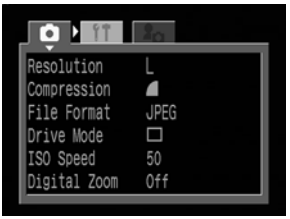
Установка даты и времени

При первом включении камеры или при разрядке аккумулятора резервного питания отображается меню «Set Date/Time» (Установка даты/времени). Для установки даты и времени выполните операции, начиная с шага 5.

1 Включите камеру (стр. 27).

2 Нажмите кнопку **MENU**.

- На дисплей выводится меню съемки [📷 (Rec.)] или воспроизведения [▶ (Play)].



Меню съемки 📷 (Rec.).

3 Кнопкой ► мультиконтроллера выберите меню настройки [🔧 (Set up)].

- Переключаться между меню можно также нажатием кнопки **JUMP**.

4 Кнопкой ▲ или ▼ на мультиконтроллере выберите пункт [Date/Time] (Дата/Время), затем нажмите **SET**.

- В некоторых регионах используемый по умолчанию формат даты может отличаться от показанного на рисунке.

5 Установите дату и время.

- Выбор поля производится кнопкой ◄ или ► на мультиконтроллере.
- Установка значений производится кнопкой ▲ или ▼ на мультиконтроллере.
- Можно устанавливать дату до 2030 года.

6 Нажмите **SET**.

- После настройки установок закройте окно меню, нажав кнопку **MENU**.

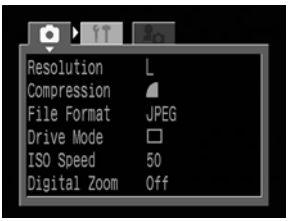
- Если камера пролежала без аккумулятора в течение приблизительно трех недель, может потребоваться заново установить дату и время.

Установка языка

1 Включите камеру (стр. 27).

2 Нажмите кнопку **MENU**.

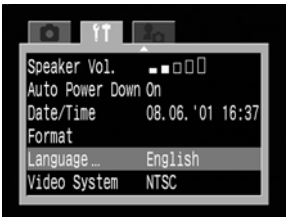
- На дисплей выводится меню записи [📷 (Rec.)] или воспроизведения [▶ (Play)].



Меню съемки 📷 (Rec.).

3 Кнопкой ► на мультиконтроллере выберите меню настройки [🔧 (Set up)].

- Переключаться между меню можно также нажатием кнопки **JUMP**.



4 Кнопкой ▲ или ▼ на мультиконтроллере выберите пункт [Language] (Язык) и нажмите **SET**.

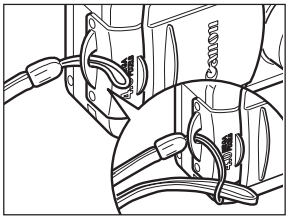
5 Выберите язык кнопкой ◄ или ► на мультиконтроллере.

6 Нажмите **SET**.

- После настройки установок закройте окно меню, нажав кнопку **MENU**.

- В режиме воспроизведения язык можно изменить, нажав кнопку **JUMP** при нажатой кнопке **SET** (кроме случая, когда к камере подключен фотопринтер для печати карточек CP–10 (приобретается дополнительно) или струйный принтер Bubble Jet с функцией непосредственной печати (приобретается дополнительно)).

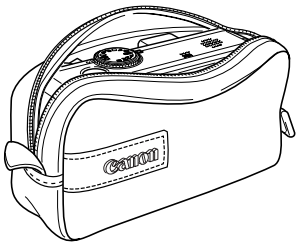
Закрепление ремня



Пропустите небольшую петлю наручного ремня через ушко держателя ремня на камере, затем пропустите большую петлю сквозь малую до надежного закрепления ремня.

- Не размахивайте камерой и не держите ее за другие детали конструкции.

Использование мягкого футляра (приобретается дополнительно)

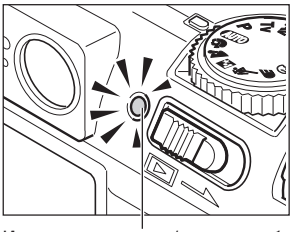


Мягкий футляр можно использовать для переноски камеры, аккумулятора и CF–карты.

- Вид и характеристики мягкого футляра могут различаться в зависимости от региона.

Включение/выключение питания

Индикатор питания/режима работы горит все время, пока включено питание камеры. Различным состояниям индикатора питания/режима работы соответствуют перечисленные ниже состояния камеры.



Индикатор питания/режима работы

Оранжевый: Режим съемки

Зеленый: Режим воспроизведения/подключения к принтеру*

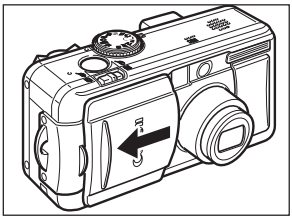
Желтый: Режим подключения к компьютеру*

Выкл.: Питание камеры выключено.

* Описание режима подключения к принтеру см. в разделах «Печать на фотопринтере для печати карточек CP–10 (Приобретается дополнительно)» (стр. 112) и «Печать на принтере Bubble Jet с функцией непосредственной печати» (стр. 121). Описание режима подключения к компьютеру см. в документе «Software Starter Guide» (Вводное руководство по программному обеспечению), входящем в комплект поставки камеры.

Включение/выключение камеры в режиме съемки

1



Откройте крышку объектива.

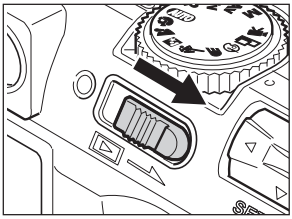
- Камера включается в режиме съемки.
- Индикатор питания/режима работы горит оранжевым светом.

Закройте крышку объектива.

- Питание выключается.

Включение/выключение камеры в режиме воспроизведения

1



Сдвиньте переключатель питания/воспроизведения вправо и удерживайте его в этом положении до появления изображения на ЖК–мониторе, затем отпустите переключатель.

- Камера включается в режиме воспроизведения.
- Индикатор питания/режима работы горит зеленым светом.

Снова передвиньте переключатель питания/воспроизведения вправо.

- Питание выключается.

- При включении питания подается звуковой сигнал запуска и появляется начальная заставка. (Порядок изменения звукового сигнала запуска и начальной заставки см. ниже и на стр. 41 и 139.)
- Если ЖК–монитор выключен или если разъем **A/V OUT** подключен к телевизору, то начальная заставка не появляется.

Включение камеры без звукового сигнала запуска и начальной заставки.
Нажмите кнопку и, удерживая ее нажатой, включите питание.

Функция энергосбережения

Камера снабжена функцией энергосбережения. Если для пункта [Auto Power Down] (Автоматическое отключение питания) установлено значение [On] (Вкл.), то питание выключается в соответствии со следующими условиями.

Режим съемки: Питание выключается приблизительно через 3 мин после последней операции. ЖК–монитор выключается приблизительно через 3 мин после последней операции, даже если функция энергосбережения отключена.

Режим воспроизведения: Питание выключается приблизительно через 5 мин после последней операции.

Режим подключения к принтеру: Питание выключается приблизительно через 5 мин после последней операции на камере или после завершения печати на принтере.

Режим подключения к компьютеру (функция энергосбережения всегда работает, независимо от установок на камере): Приблизительно через 5 мин после последней операции на экран компьютера выводится предупреждающее сообщение. Питание камеры выключается через 1 мин после этого, если на камере не будет выполнена никакая операция.

- Ниже перечислены способы включения питания.
  – Если функция энергосбережения сработала, когда камера находилась в режиме съемки, нажмите наполовину кнопку спуска затвора.
  – Если функция энергосбережения сработала, когда камера находилась в режиме воспроизведения, снова сдвиньте переключатель питания/воспроизведения вправо.
- Учтите, что камера продолжает потреблять минимальную мощность даже после того, как она будет выключена функцией энергосбережения.
- При воспроизведении слайд–шоу функция энергосбережения отключается (стр. 99).
- Функцию энергосбережения можно отключить в меню настройки [(Set up)] (стр. 138).

Переключение между режимами съемки и воспроизведения

Возможно быстрое переключение между режимами съемки и воспроизведения. Это удобно, если требуется продолжить съемку после проверки или удаления изображения сразу после съемки.

● Режим съемки

1 Передвиньте переключатель питания/воспроизведения вправо (стр. 27).

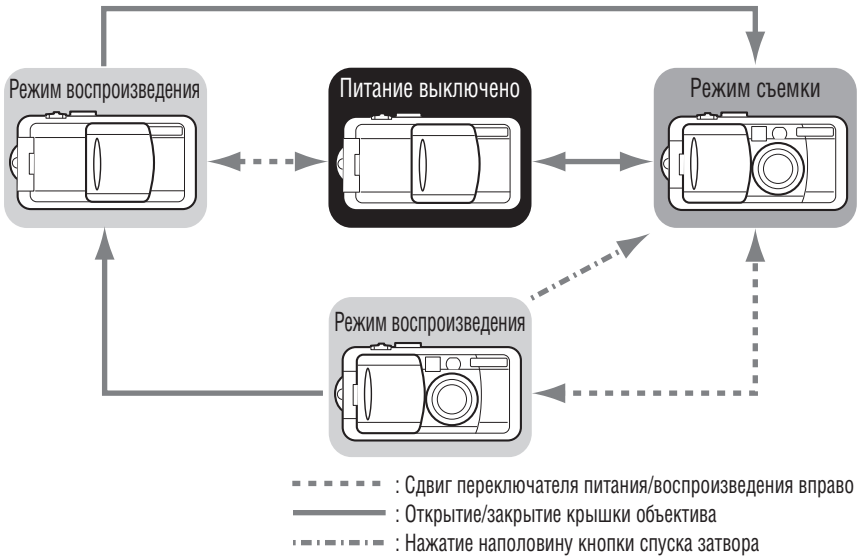
- Камера переключается в режим воспроизведения. В этом случае объектив не убирается.
- Для возврата в режим съемки снова сдвиньте вправо переключатель питания/воспроизведения или нажмите наполовину кнопку спуска затвора.

● Режим воспроизведения (с закрытой крышкой объектива)

1 Откройте крышку объектива (стр. 27).

- Камера переключается в режим съемки.

Взаимоотношение трех состояний камеры (выключена/режим съемки/режим воспроизведения)



Переключение режимов работы ЖК–монитора

ЖК–монитор может использоваться для контроля изображения при съемке, для воспроизведения записанных изображений и для настройки установок меню. Режимы работы ЖК–монитора переключаются нажатием кнопки **DISPLAY**.

● Режим съемки

- При каждом нажатии кнопки **DISPLAY** ЖК–монитор циклически переключается на следующий режим.

  Вкл. (нет информации) → Вкл. (вывод информации) → Выкл.

- При выключении камеры режим работы ЖК–монитора сохраняется в памяти. При повторном включении камеры устанавливается последний выбранный режим. Однако, если при включенном ЖК–мониторе появляется сообщение «Change the Battery Pack» (Замените аккумулятор), то при следующем включении камеры автоматического включения ЖК–монитора может не произойти.
- Если ЖК–монитор включен, то при изменении режима съемки на него на 6 с выводится соответствующая информация, независимо от того, включен ли режим вывода информации.
- При установке диска установки режимов в положение , или ЖК–монитор включается независимо от того, включен он или нет в установках камеры.

- Символ предупреждения о сотрясении камеры появляется в центре ЖК–монитора в случае недостаточной освещенности при подготовке камеры к съемке. В этом случае используйте вспышку или зафиксируйте камеру на штативе.

● Режим воспроизведения

- При включении камеры в режиме воспроизведения включается ЖК–монитор (стр. 27).
- При каждом нажатии кнопки **DISPLAY** ЖК–монитор циклически переключается на следующий режим.

  Воспроизведение одиночного изображения:

  Простая индикация → Подробная индикация → Нет индикации

  Индексное воспроизведение:

  Простая индикация ↔ Нет индикации

Информация, отображаемая на ЖК-мониторе

На ЖК–мониторе в режиме съемки или воспроизведения отображается такая информация, как установки камеры, емкость свободной памяти для записи изображений, дата и время съемки.

● Режим съемки

На монитор выводится следующая информация.

AUTO ( ) P Tv Av M	Режим съемки	стр. 13
	Вспышка	стр. 47
	Режим перевода кадров	стр. 58, 59
	Метод замера освещенности	стр. 82
AWB	Баланс белого (WB)	стр. 74
–2 ··· ±0 ··· +2	Компенсация экспозиции	стр. 73
	Режим AEB	стр. 77
	Компенсация экспозиции со вспышкой	стр. 78
	Установки сжатия	стр. 61
L M1 M2 S 320 160	Установки разрешения	стр. 61
RAW	Формат файлов	стр. 64
✱	Фиксация AE/Фиксация FE	стр. 79, 81
● (Красная)	Режим съемки видеофильма	стр. 56
	Режим макросъемки	стр. 57
MF	Ручная фокусировка	стр. 85, 86
(PowerShot S30) x3.8 x4.8 x6.0 x7.4 x10 (PowerShot S40) x4.3 x5.3 x6.7 x8.2 x11	Установка цифрового увеличения *	стр. 60
	Предупреждение о сотрясении	стр. 30
	Низкий уровень заряда	стр. 18

- Символы, показанные выше в затененных клетках, отображаются даже в том случае, когда индикация на ЖК–мониторе отключена.
- Кроме того, сообщение, выдержка затвора, рамка автофокусировки, рамка точечного замера, диафрагма и индикатор ручной фокусировки (при выборе режима ручной фокусировки) отображаются, как показано на рисунке слева.

* Коэффициент увеличения соответствует совместному действию оптического и цифрового увеличения. Эти значения выводятся при включенном цифровом увеличении.

● Режим воспроизведения

В режиме простой индикации отображается следующая информация:

S	Установки сжатия	стр. 61
L M1 M2 S	Установки разрешения	стр. 61
RAW	Формат файлов	стр. 64
	Звуковой комментарий (файл wav)	стр. 98
AVI	Видеофильм	стр. 96
	Состояние защиты	стр. 103

В режиме подробной индикации дополнительно отображается следующая информация:

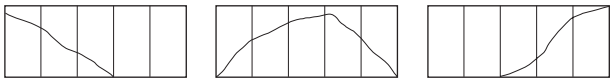
AUTO, P, Tv, Av, M	Режим съемки	стр. 13
320, 160	Установки разрешения	стр. 61
−2 ••• ±0 ••• +2	Величина экспозиции	стр. 73
−2 ••• ±0 ••• +2	Компенсация экспозиции со вспышкой	стр. 78
AWB	Баланс белого	стр. 74
	Метод замера освещенности	стр. 82
	Режим макросъемки	стр. 57
MF	Ручная фокусировка	стр. 85, 86

- Дополнительно отображаются чувствительность ISO, выдержка затвора, значение диафрагмы, гистограмма и предупреждение о передержке.

Гистограмма

Гистограмма представляет собой график, по которому можно оценить яркость записанного изображения. Чем больше кривая смещена в левую сторону графика, тем темнее изображение. Чем больше кривая смещена в правую сторону графика, тем ярче изображение. Если изображение слишком темное, установите положительную компенсацию экспозиции. Аналогично, если изображение слишком яркое, установите отрицательную компенсацию экспозиции (стр. 73).

Примеры гистограмм



Темное изображение | **Сбалансированное изображение** | **Светлое изображение**

Предупреждение о передержке

В режиме подробной индикации передержанная часть изображения мигает. С помощью гистограммы можно выбрать отрицательное значение компенсации экспозиции и переснять изображение.

С некоторыми файлами изображений может также отображаться следующая информация:

♪?	Приложен звуковой файл в формате, отличающемся от wav, или файл в нераспознанном формате.
⚠	Файл JPEG, не поддерживаемый стандартом «Design rule for Camera File system» (DCF) для файловой системы камер.
?	Файл в неизвестном формате.

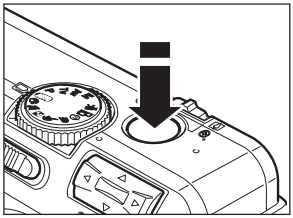
- Обратите внимание, что информация, записанная данной камерой, может неправильно отображаться на других камерах, и наоборот, информация, записанная на других камерах, может неправильно отображаться на данной камере.

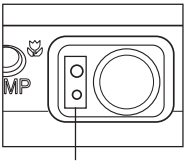
Замечание о съемке

При съемке данной камерой сцен, содержащих очень яркие объекты, на ЖК–мониторе может появиться вертикальная красная полоса света. Она не записывается при съемке фотографий, однако записывается при съемке видеоклипов. Это обычное явление для устройств, содержащих матрицы ПЗС, и не является неисправностью.

Нажатие кнопки спуска затвора

Клавиша спуска затвора имеет двухступенчатое управление.





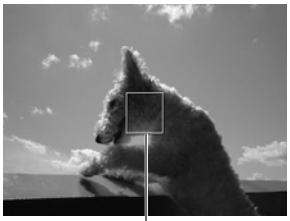
Индикаторы

● Нажатие наполовину

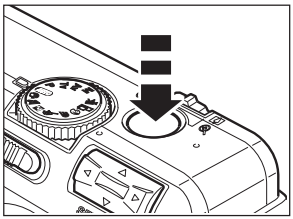
При нажатии наполовину автоматически устанавливается экспозиция, баланс белого и производится фокусировка.

- Горящие или мигающие индикаторы имеют следующие значения:
  - Зеленый: Завершен замер экспозиции (два звуковых сигнала)
  - Оранжевый: Будет использована вспышка
  - Мигающий оранжевый: Предупреждение о сотрясении камеры/недодержка
  - Желтый: Режим съемки с близкого расстояния / Режим ручной фокусировки
  - Мигающий желтый: Сложности с фокусировкой* (подается один звуковой сигнал)

    * Если мигает желтый индикатор, используйте фиксацию фокусировки или ручную фокусировку (стр. 86).
- Если включен ЖК–монитор, цвет рамки автофокусировки означает следующее:
  - Зеленый: Замер экспозиции завершен
  - Желтый: Сложности с фокусировкой



Рамка автофокусировки



● Полное нажатие

При полном нажатии кнопки срабатывает затвор.

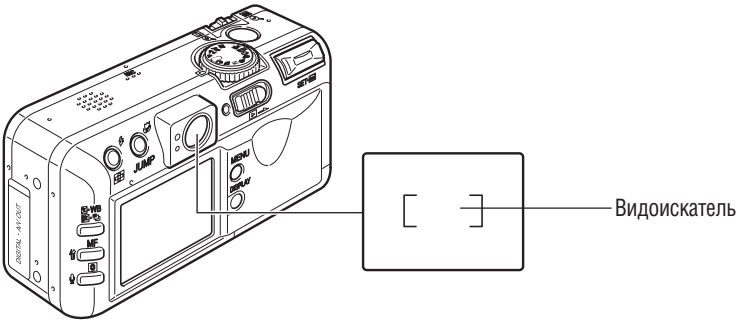
- В процессе записи изображения на CF–карту верхний индикатор мигает зеленым цветом.
- В момент завершения съемки слышен звук срабатывания затвора. Не шевелите камеру, пока не услышите этот звук.

- Если при наполовину нажатой кнопке мигает оранжевый или желтый индикатор, все равно можно произвести съемку, полностью нажав кнопку спуска затвора.
- Изображения перед записью на CF–карту записываются во внутреннюю память камеры, что позволяет сразу же снимать следующие кадры, пока это позволяет емкость внутренней памяти.
- Звуковой сигнал и звук срабатывания затвора можно включить или отключить в меню установок Set up (стр. 116).
- Если звук срабатывания затвора выключен (Off), а звуковой сигнал включен (On), то при полном нажатии кнопки спуска затвора подается только звуковой сигнал.
- В режиме видеофильма звук срабатывания затвора отсутствует.

Съемка с оптическим видоискателем

Камера оснащена оптическим видоискателем.

- Скомпонуйте кадр, наведя квадратные скобки (поле автофокусировки) в видоискателе на первичный объект.
- Поле зрения видоискателя составляет приблизительно 82% фактически снимаемого изображения.



Параллакс

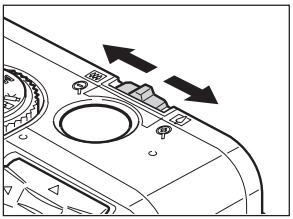
Обратите внимание, что из–за различия местоположения объектива и оптического видоискателя фактическое изображение может отличаться от изображения в видоискателе. Это явление называ–ется параллаксом и проявляется тем больше, чем ближе к объективу находится объект. В некоторых случаях при съемке с близкого расстояния некоторые части изображения, видимые в видоискателе, не попадут на записанное изображение. Рекомендуется при съемке с близкого расстояния пользо–ваться ЖК–монитором.

Съемка со смещенной из центра рамкой автофокусировки

Если выбрана смещенная из центра рамка автофокусировки (стр. 71), то для съемки необходимо обязательно пользоваться ЖК–монитором.

Настройка трансфокатора (фокусного расстояния)

Фокусное расстояние можно изменять от 7,1 до 21,3 мм (эквивалентно фокусному расстоянию от 35 до 105 мм для 35–миллиметровой фотопленки).



Телеобъектив / широкоугольный объектив

- Для увеличения объекта (телеобъектив) сдвиньте рычаг трансфокации в сторону [T].
- Для уменьшения объекта (широкоугольный объектив) сдвиньте рычаг трансфокации в сторону [W].

Например, PowerShot S40

Цифровое увеличение

- Во время съемки изображение, уже увеличенное оптическим зум–объективом, можно дополнительно увеличить цифровыми методами приблизительно до 10–кратного (PowerShot S30) или 11–кратного (PowerShot S40) увеличения (стр. 60).

- Цифровое увеличение нельзя использовать при выключенном ЖК–мониторе, а также в режиме или .

- Чем больше цифровое увеличение изображения, тем хуже его качество.

Выбор меню и установок

Меню используются для настройки параметров съемки и воспроизведения, установки даты и времени, а также для настройки электронных сигналов. При выполнении следующих операций смотрите на экран ЖК–монитора.

1 Нажмите кнопку **MENU**.

- В режиме съемки откроется меню съемки [(Rec.)]. В режиме воспроизведения откроется меню воспроизведения [(Play)].

2 Для переключения между вкладками меню используйте кнопку ◄ или ► на мульти–контроллере.

- Меню переключаются в следующем порядке: [(Rec.)] (Съемка) ↔ [(Play)] (Воспроизведение) ↔ [(Set up)] (Настройка) ↔ [(My Camera)] (Моя камера)
- Переключаться между вкладками меню можно также нажатием кнопки **JUMP**.

3 Выбор пунктов меню производится кнопкой ▲ или ▼ на мультиконтроллере.

4 Выберите значение параметра кнопкой ◄ или ► на мультиконтроллере.

- Если после названия пункта меню стоит многоточие (...), нажмите кнопку **SET**, затем выберите установку. Для подтверждения выбора нажмите кнопку **SET** еще раз.

5 Нажмите кнопку **MENU**.

- При нажатии кнопки **MENU** текущее меню закрывается и установки начинают действовать.
- В режиме съемки меню можно закрыть нажатием кнопки спуска затвора наполовину.

- Если камера установлена в водонепроницаемый защитный кожух WP–DC300 (приобретается дополнительно), пункт меню выбирается кнопкой ◄ или ► при нажатой кнопке **MF**.

Установки меню и заводские установки

В таблице показаны возможные значения каждого меню и отмечены установки по умолчанию.

Пункт меню			Возможные значения	См. стр.
Меню съемки (Красное)	Resolution (Разрешение, фотографии)	PowerShot S30	**L** 2048 x 1536 / **M1** 1600 x 1200 / **M2** 1024 x 768 / **S** 640 x 480	стр. 61
		PowerShot S40	**L** 2272 x 1704 / **M1** 1600 x 1200 / **M2** 1024 x 768 / **S** 640 x 480	
	Resolution (Разрешение, видеофильм)		320 x 240* / 160 x 120	стр. 61
	Compression (Сжатие)		(Наивысшее кач.) / (Высокое кач.*) / (Обычное кач.)	стр. 61
	File Format (Формат файлов)		JPEG* / RAW	стр. 64
	Drive Mode (Режима перевода кадров)		* / / / /	стр. 58, 59
	ISO Speed (Чувствительность ISO)		50* / 100 / 200 / 400 / 800 / AUTO (ISO 800 доступно только на PowerShot S30)	стр. 87
	Digital Zoom (Цифровое увеличение)		On (Вкл.)/Off (Выкл.)*	стр. 60
	Spot AE Point (Точечный замер)		Center (По центру)* / AF Point (Точка автофокусировки)	стр. 82
	Review (Просмотр)		Off (Выкл.) / 2 с* / 10 с	стр. 46
	File No. Reset (Сброс номеров файлов)		On (Вкл.)/Off (Выкл.)*	стр. 89
	Contrast (Контрастность)		– / 0* / +	стр. 87
	Sharpness (Резкость)		– / 0* / +	стр. 87
	Saturation (Насыщенность)		– / 0* / +	стр. 87
Меню воспроизведения (Синее)	Protect (Защита)		Включение и отключение защиты изображений	стр. 103
	Rotate (Поворот)		Поворот изображений на дисплее	стр. 97
	Erase all (Стирание всех кадров)		Стирание всех изображений на CF–карте	стр. 105
	Slide Show (Слайд–шоу)		Воспроизведение выбранных изображений в слайд–шоу	стр. 99
	Print order (Заказ на печать)		Задание параметров печати	стр. 107
	Transfer Order (Заказ на отправку)		Задание параметров отправки	стр. 130

Пункт меню		Возможные значения	См. стр.
Меню настройки (Желтое)	Beep (Звуковой сигнал)	On (Вкл)* / Off (Выкл.)	стр. 137
	LCD Brightness (Яркость ЖКД)	Normal (Обычная)/ Bright (Повышенная)*	стр. 137
	Speaker Vol. (Громкость громкоговорителя)	Off (Выкл.) / 1 / 2* / 3 / 4 / 5	стр. 137
	Auto Power Down (Автовыключение)	On (Вкл)* / Off (Выкл.)	стр. 138
	Date/Time (Дата/время)	Установка даты и времени	стр. 24
	Format (Форматирование)	Форматирование CF–карты	стр. 106
	Language (Язык)	English* / Deutsch / Français / Nederlands / Dansk / Suomi / Italiano / Norsk / Svenska / Español / Chinese / Japanese	стр. 25
	Video System (Видеосистема)	NTSC / PAL	стр. 138
Меню «Моя камера» (Синее)	Start–up Image (Начальная заставка)	/ 1* / /	стр. 41, 139
	Start–up Sound (Звук начальной загрузки)	/ 1* / /	стр. 41, 139
	Shutter Sound (Звук срабатывания затвора)	/ 1 */ /	стр. 41, 139
	Operation Sound (Звук нажатия кнопок)	/ 1* / /	стр. 41, 140
	Selftimer Sound (Звук автоспуска)	/ 1 */ /	стр. 41, 140

* Значения по умолчанию. Установки языка и видеосистемы зависят от региона.

- В некоторых режимах съемки часть пунктов меню недоступна.
- Для назначения требуемого изображения и звука режимам и из меню [(My Camera)] (Моя камера) следует подключить камеру к компьютеру. Подробнее см. в документе «Software Starter Guide» (Вводное руководство по программному обеспечению).
- Для всех параметров, измененных с помощью меню или нажатием кнопок (кроме [Date/Time] (Дата и время), [Language] (Язык) и [Video System] (Видеосистема)), можно одновременно восстановить значения по умолчанию (стр. 141).

Настройка камеры (меню «Моя камера»)

Меню «My Camera» (Моя камера) позволяет настроить начальную заставку и звуковые сигналы запуска, срабатывания затвора, нажатия кнопок и автоспуска. В каждом пункте меню предусмотрены три варианта.

Например, начальная заставка

[1]

[2]

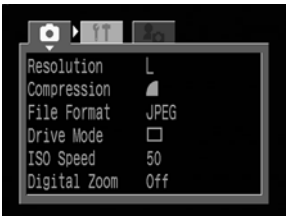
[3]

[1] Тема по умолчанию
[2] Научно–фантастическая тема
[3] Тема животных (птица или собака)

Изменение параметров меню «Моя камера»

1 Включите камеру (стр. 27).

2 Нажмите кнопку **MENU**.
- На дисплей выводится меню съемки [(Rec.)] или воспроизведения [(Play)].



3 Кнопкой ► на мультиконтроллере выберите меню [(My Camera)].
- Переключаться между вкладками меню можно также нажатием кнопки **JUMP**.

4 Выберите пункт меню с помощью кнопки ▲ или ▼ на мультиконтроллере.

5 Выберите значение параметра кнопкой ◄ или ► на мультиконтроллере.

6 Нажмите кнопку **MENU**.

- При нажатии кнопки **MENU** текущее меню закрывается и установки начинают действовать.
- В режиме съемки меню можно закрыть нажатием кнопки спуска затвора наполовину.

- Если для пункта [Beep] (Звуковой сигнал) в меню [(Set up)] (Настройка) установлено значение [On] (Вкл.), звуковой сигнал подается даже в том случае, если для всех звуковых сигналов в меню [(My Camera)] (Моя камера) ([Start–up Sound] (Звук начальной загрузки), [Shutter Sound] (Звук срабатывания затвора), [Operation Sound] (Звук нажатия кнопки) и [Selftimer Sound] (Звук автоспуска)) выбрано значение [(Off)] (Выкл.) (стр. 140).

Настройка меню «Моя камера»

С помощью прилагаемого программного обеспечения можно изменить содержание меню [2] и [3] и записать эти изменения в камеру.

Формат файла параметров меню «My Camera» (Моя камера)

● **Начальная заставка**

- Формат записи изображения JPEG (базовый JPEG)
- Частота выборки 4 : 1 : 1
- Размер изображения 320 x 240 пикселов
- Размер файла 20 Кбайт или менее

● **Звук начальной загрузки, звук срабатывания затвора, звук нажатия кнопок и звук автоспуска**

- Формат записи WAVE (моно)
- Биты стандартизации 8 бит
- Частота дискретизации 11,025 кГц и 8,000 кГц
- Время записи

	11,025 кГц	8,000 кГц
Звук начальной загрузки	1,0 с или менее	1,3 с или менее
Звук срабатывания затвора	0,3 с или менее	0,4 с или менее
Звук нажатия кнопок	0,3 с или менее	0,4 с или менее
Звук автоспуска	2,0 с или менее	2,0 с или менее

В этой камере можно использовать файлы только указанных выше форматов.

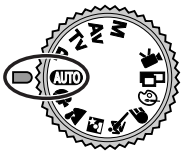
Примером этой функции может служить запись фразы «Улыбочку» в качестве звука автоспуска, чтобы камера воспроизводила этот звук за 2 с до съемки кадра.

См. «Software Starter Guide» (Вводное руководство по программному обеспечению) прилагаемого программного обеспечения.

AUTO Автоматический режим

В этом режиме все, что от вас требуется, — это нажать кнопку спуска затвора и предоставить камере сделать все остальное.

1 Убедитесь, что камера находится в режиме съемки (стр. 27).

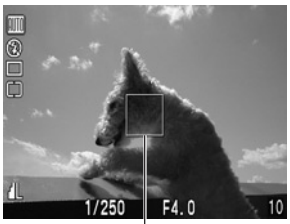
2 

Поверните диск установки режимов съемки в положение AUTO.

3 Направьте камеру на объект.

4 С помощью рычага зумирования выберите требуемую композицию (относительный размер объекта в видоискателе).

5 Наполовину нажмите кнопку спуска затвора (стр. 34).



Рамка автофокусировки

- После завершения замера экспозиции подается двойной звуковой сигнал, и индикатор рядом с видоискателем горит зеленым или оранжевым светом. Если включен ЖК–монитор, рамка автофокусировки горит зеленым светом.
- Выдержка затвора и величина диафрагмы определяются автоматически и отображаются на ЖК–мониторе, если он включен.
- Если объект сложен для фокусировки, мигает желтый индикатор и подается один звуковой сигнал. Рамка автофокусировки также отображается желтым цветом.

6 Полностью нажмите кнопку спуска затвора (стр. 34).

- При активизации затвора слышен звук его срабатывания.
- Если включен ЖК–монитор, на него на 2 с выводится снятое изображение.

- Можно изменять перечисленные ниже установки.

Разрешение	**L** (Высокое)* / **M1** (Среднее 1) / **M2** (Среднее 2) / **S** (Низкое)
Сжатие	(Наивысшее кач–во) / (Высокое кач–во) / (Обычное кач–во)
Режим вспышки	(Авто с уменьшением эффекта «красных глаз»)* / (Авто) / (Выкл.)
Макрорежим	Off (Выкл.)* / On (Вкл.)
Цифровое увеличение	On (Вкл.)/ Off (Выкл.)*
Режим перевода кадров	* / 2 / 10
Просмотр	Off (Выкл.)/ 2sec. (2 с)* / 10sec. (10 с)
Сброс номеров файлов	On (Вкл.)/ Off (Выкл.)*

* Значения по умолчанию

- В функции Review (Просмотр) можно также изменить время, в течение которого изображения отображаются на ЖК–мониторе после съемки, либо вообще отключить вывод изображений (стр. 46).

Контроль изображения сразу после съемки

Контроль изображения

После съемки кадра изображение на 2 с выводится на ЖК–монитор. Увеличить время вывода изображения можно двумя способами.

● **С помощью нажатой кнопки спуска затвора**

Изображение остается на ЖК–мониторе, пока кнопка спуска затвора удерживается полностью нажатой.

● **Нажатием кнопки SET**

При нажатии кнопки **SET** в момент, когда изображение отображается на ЖК–мониторе, оно сохраняется и после того, как кнопка спуска затвора будет отпущена. Для прекращения отображения снова нажмите кнопку спуска затвора наполовину.

- Когда изображение отображается на мониторе, с ним можно выполнить указанные ниже операции.
  - Стирание одиночных изображений (стр. 9, 104)
  - Вывод изображений в режиме подробной индикации (стр. 30)
  - Увеличение изображений (стр. 93)
  - Добавление звуковых аннотаций (стр. 98)

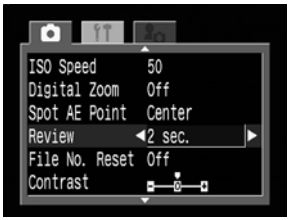
Изменение длительности показа изображения

Длительность показа изображения после съемки кадра может быть изменена с 2 с на 10 с или показ изображения может быть отключен.

1 В меню съемки [📷 (Rec.)] выберите [Review] (Просмотр).

- См. раздел «Выбор меню и установок» (стр. 38).

2 Выберите значение параметра Review и нажмите кнопку **MENU**.



- При выборе значения [Off] изображение не будет отображаться автоматически.
- При выборе пункта [2 sec.] или [10 sec.] изображение будет отображаться в течение выбранного времени.
- Независимо от значения параметра «Review», изображение остается на дисплее, пока кнопка спуска затвора удерживается полностью нажатой.
- Следующий кадр можно снимать даже тогда, когда на мониторе отображается предыдущий кадр.

Использование вспышки

Используйте вспышку в соответствии с приведенными ниже указаниями.

	Уменьшение эффекта «красных глаз», авто	Вспышка срабатывает автоматически в зависимости от освещенности, лампа уменьшения эффекта «красных глаз» срабатывает при каждом срабатывании основной вспышки.
	Авто	Вспышка срабатывает автоматически в зависимости от уровня освещенности.
	Уменьшение эффекта «красных глаз», вспышка включена	Лампа уменьшения эффекта красных глаз и вспышка срабатывают всегда.
	Вспышка включена	Вспышка срабатывает всегда.
	Вспышка отключена	Вспышка не срабатывает.

1 Для переключения между режимами вспышки нажимайте кнопку .

- На ЖК–монитор выводится выбранный режим работы вспышки.

2 Произведите съемку.

- Вспышка сработает, если при нажатой наполовину кнопке спуска затвора рядом с видоискателем загорается оранжевый индикатор.
- Порядок съемки такой же, как и в режиме AUTO (Авто) (стр. 44).

Установки встроенной вспышки

В некоторых режимах съемки использование вспышки невозможно.

		AUTO									P	Tv	Av	M
	Умен. эффекта «красных глаз», авто	●*	●*	●	●*	●	●	●	–	–	●	–	–	–
	Авто	●	●	●	●	●*	●	●*	–	–	●	–	–	–
	Умен. эфф. «красных глаз», вспышка вкл.	–	●	●	●	●	●	●	–	–	●	●	●	●
	Вспышка включена	–	●	●	●	●	●	●	▲	–	●	●	●	●
	Вспышка отключена	●	●	●*	●	●	●*	●	●*	●*	●*	●*	●*	●*

* Установка по умолчанию.
● Установка возможна.
▲ Установка возможна только для первого изображения.
– Установка невозможна.

- При съемке с высокой чувствительностью ISO и при использовании встроенной вспышки, чем ближе находится объект, тем больше вероятность передержки.

- Самая короткая выдержка затвора в режиме синхронизации вспышки составляет 1/250 с. При установке более коротких выдержек камера автоматически устанавливает выдержку 1/250 с.
- Для зарядки вспышки в отдельных случаях может потребоваться до 10 с. Время зарядки меняется в зависимости от характера работы и уровня заряда аккумулятора.
- В режиме **M** вспышка срабатывает на полную мощность. Интенсивность вспышки регулируется автоматически, кроме режима **M**.
- При выключении камеры в режимах **P**, **Tv**, **Av** и **M** установки вспышки сохраняются.
- Вспышка срабатывает дважды. Сначала срабатывает предварительная вспышка, а за ней — основная. Предварительная вспышка используется камерой для определения экспозиции, чтобы установить оптимальную мощность основной вспышки.

О функции уменьшения эффекта «красных глаз»

При съемке со вспышкой при тусклом освещении глаза на снимке могут получиться красными в результате отражения света от сетчатки глаза. В таких условиях используйте режим уменьшения эффекта «красных глаз». Для эффективной работы этой функции фотографируемые люди должны смотреть прямо на лампу уменьшения эффекта «красных глаз». Попросите фотографируемых смотреть прямо на лампу. Еще лучшие результаты можно получить, установив объектив в макси–мально широкоугольное положение, увеличив яркость освещения в помещении или подойдя ближе к объекту съемки.

Портретный режим

Используйте этот режим, если требуется получить резкое изображение объекта на размытом фоне.

1

Поверните диск установки режимов съемки в положение .

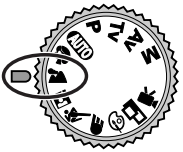
- Порядок съемки такой же, как и в режиме AUTO (Авто) (стр. 44).

- В этом режиме не могут быть изменены следующие установки: автобрекетинг AEB, AE lock (экспо–память), FE lock (фиксация экспозиции при съемке со вспышкой), режим замера экспозиции, формат файла (RAW) и настройки изображения (чувствительность ISO, контрастность, резкость и насыщенность).
- Для рамки автофокусировки можно установить либо автоматический выбор (AiAF), либо ручной в центре (стр. 71).

- Для достижения наилучшего постепенного размытия фона скомпонуйте кадр так, чтобы верхняя часть тела заполняла большую часть видоискателя или ЖК–монитора.
- Чем больше фокусное расстояние, тем больше размывается фон.

Пейзажный режим

Этот режим используется для съемки пейзажей.

1 

Поверните диск установки режимов съемки в положение .

- Порядок съемки такой же, как и в режиме AUTO (Авто) (стр. 44).

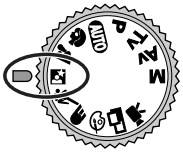
- В этом режиме не могут быть изменены следующие установки: режим съемки с близкого рас–стояния, автобрекетинг AEB, AE lock (экспопамять), FE lock (фиксация экспозиции при съемке со вспышкой), режим замера экспозиции, формат файла (RAW) и настройки изображения (чувствительность ISO, контрастность, резкость и насыщенность).
- Для рамки автофокусировки можно установить либо автоматический выбор (AiAF), либо ручной в центре (стр. 71).

- Поскольку в режиме часто используются большие выдержки затвора, следует использовать штатив, если на ЖК–мониторе появляется пиктограмма (предупреждение о сотрясении камеры).

Режим ночной сцены

Этот режим предназначен для съемки людей на фоне вечернего неба или для съемки ночных сцен. Снимаемые люди освещаются вспышкой, а фон прорабатывается благодаря большой выдержке затвора, поэтому все объекты правильно экспонируются.

1



Поверните диск установки режимов съемки в положение .

- Порядок съемки такой же, как и в режиме AUTO (Авто) (стр. 44).

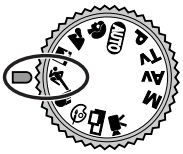
- В этом режиме не могут быть изменены следующие установки: режим съемки с близкого расстояния, автобрекетинг AEB, AE lock (экспопамять), FE lock (фиксация экспозиции при съемке со вспышкой), режим замера экспозиции, формат файла (RAW) и настройки изображения (чувствительность ISO, контрастность, резкость и насыщенность).
- Для рамки автофокусировки можно установить либо автоматический выбор (AiAF), либо ручной в центре (стр. 71).
- При съемке в этом режиме во избежание сотрясения камеры обязательно используйте штатив.

- Попросите фотографируемых людей не двигаться несколько секунд после срабатывания вспышки, поскольку используются большие выдержки затвора.
- Использование режима при дневном свете дает приблизительно тот же результат, что и съемка в режиме AUTO.

Короткая выдержка

Используйте этот режим для съемки быстродвижущихся объектов, например, спортивных состязаний.

1



Поверните диск установки режимов съемки в положение .

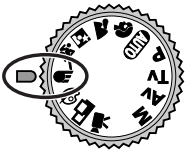
- Порядок съемки такой же, как и в режиме AUTO (Авто) (стр. 44).

- В этом режиме не могут быть изменены следующие установки: автобрекетинг AEB, AE lock (экспопамять), FE lock (фиксация экспозиции при съемке со вспышкой), режим замера экспозиции, формат файла (RAW) и настройки изображения (чувствительность ISO, контрастность, резкость, насыщенность).
- Для рамки автофокусировки можно установить либо автоматический выбор (AiAF), либо ручной в центре (стр. 71).

- При съемке темных объектов уровень шумов на снятом изображении может возрасти.

Длительная выдержка

Используйте этот режим при съемке движущихся объектов для получения эффекта смазывания, например, при съемке речных порогов.

1 

Поверните диск установки режимов съемки в положение .

- Порядок съемки такой же, как и в режиме AUTO (Авто) (стр. 44).

- В этом режиме не могут быть изменены следующие установки: автобрекетинг AEB, AE lock (экспо–память), FE lock (фиксация экспозиции при съемке со вспышкой), режим замера экспозиции, формат файла (RAW) и настройки изображения (чувствительность ISO, контрастность, резкость и насыщенность).
- Для рамки автофокусировки можно установить либо автоматический выбор (AiAF), либо ручной в центре (стр. 71).
- При съемке в этом режиме во избежание сотрясения камеры обязательно используйте штатив.

Выбор цветового эффекта

При съемке можно использовать различные цветовые эффекты.

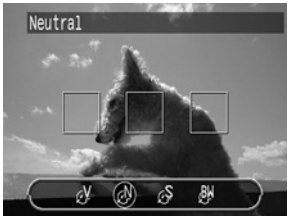
	Vivid (Яркие)	Увеличивает контрастность и насыщенность цветов для записи ярких изображений.
	Neutral (Нейтральные)	Понижает контрастность и насыщенность цветов для записи нейтральных оттенков.
	Sepia (Сепия)	Запись в оттенках сепии.
	B/W (Черно/белое)	Запись черно–белого изображения.

1

Диск установки режимов поверните в положение .

- ЖК–монитор включится, и на него будет выведено меню цветовых эффектов.

2 Выберите цветовой эффект кнопкой ◄ или ► на мультиконтроллере.



3 Нажмите **SET**.

- Можно также нажать прямо кнопку спуска затвора, не нажимая кнопки **SET**.

4 Произведите съемку.

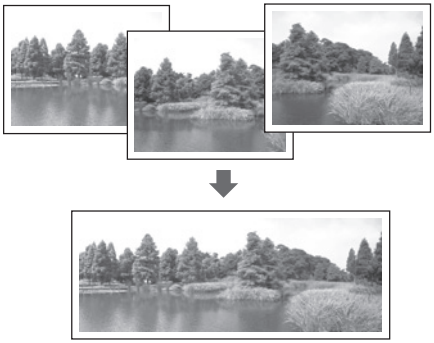
- Порядок съемки такой же, как и в режиме AUTO (Авто) (стр. 44).
- Если после съемки нажать кнопку **SET**, откроется меню настройки Setup и можно будет снова изменить настройки камеры.

- В этом режиме не могут быть изменены следующие установки: автобрекетинг AEB, AE lock (экспо–память), FE lock (фиксация экспозиции при съемке со вспышкой), режим замера экспозиции, формат файла (RAW) и настройки изображения (чувствительность ISO, контрастность, резкость и насыщенность).
- Если выбран режим (Сепия) или (Черно–белый), то установка баланса белого невозможна.
- При выведенном меню настройки цветовых эффектов нельзя изменить настройки режима съемки с близкого расстояния.
- При съемке с использованием цветовых эффектов для рамки автофокусировки устанавливается автоматический выбор (AiAF).

Вспомогательный режим для съемки панорам

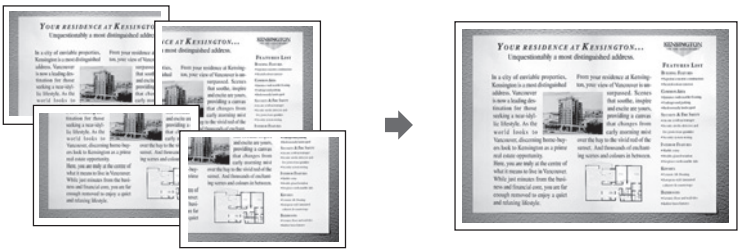
Этот режим используется для съемки серии перекрывающихся кадров для последующего их объединения (сшивки) на компьютере в одно большое панорамное изображение.

По горизонтали



По вертикали

2 x 2



- Для объединения изображений на компьютере используйте прилагаемую программу PhotoStitch.

Кадрирование

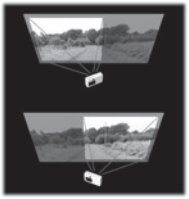
Программа PhotoStitch определяет перекрывающиеся области смежных изображений и объединяет их. При построении композиции постарайтесь включить в перекрывающиеся области изображений какой–либо характерный объект (ориентир).

- Стройте каждый кадр так, чтобы он перекрывался на 30 – 50% с соседним. Постарайтесь, чтобы вертикальный сдвиг между изображениями не превышал 10% от их высоты.
- Не включайте движущиеся объекты в зону перекрытия.
- Постарайтесь не объединять изображения, в которых совмещены как удаленные, так и близлежащие объекты. Объекты могут получиться искривленными или удвоенными.

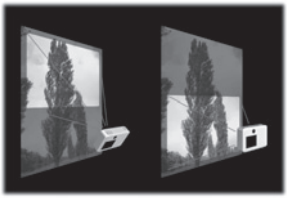
Съемка удаленного объекта

Для съемки последовательных кадров поворачивайте камеру вокруг своей оси, как показано на рисунке.

По горизонтали:
поворачивайте слева направо или наоборот

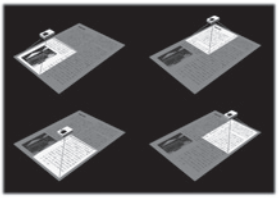


По вертикали:
поворачивайте сверху вниз или наоборот



Съемка близлежащего объекта

Для съемки последовательных кадров перемещайте камеру параллельно объекту.



Съемка

В режиме съемки панорам можно производить съемку последовательных кадров пятью способами.

	По горизонтали, слева направо
	По горизонтали, справа налево
	По вертикали, снизу вверх
	По вертикали, сверху вниз
	По часовой стрелке, начиная с верхнего левого угла

1

Поверните диск установки режимов съемки в положение .

- ЖК–монитор включится.

2 Выберите последовательность съемки кнопкой ◄ или ► на мультиконтроллере, затем нажмите **SET**.

- Можно также нажать прямо кнопку спуска затвора, не нажимая кнопки **SET**.

3 Снимите первый кадр.

- Экспозиция и баланс белого определяются и фиксируются при съемке первого кадра.

4 Скомпонуйте и снимите второй кадр так, чтобы он перекрывался с первым.

- Небольшие несовпадения в зоне перекрытия могут быть исправлены с помощью программного обеспечения.
- Кадр может быть снят заново. Для возврата к этому кадру нажимайте кнопку ◄ или ► на мультиконтроллере.

Последовательность

Последовательность

5 Тем же способом снимите остальные кадры.

- Можно записать по горизонтали или по вертикали не более 26 изображений.

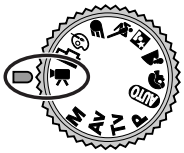
6 После съемки последнего кадра нажмите кнопку **SET**.

- В этом режиме не могут быть изменены следующие установки: цифровое увеличение, режим вспышки (авто с уменьшением эффекта «красных глаз», авто, уменьшение эффекта «красных глаз»), режим непрерывной съемки (,), автобрекетинг AEB, AE lock (экспопамять), FE lock (фиксация экспозиции при съемке со вспышкой), рамка автофокусировки, режим замера экспозиции, формат файла (RAW) и настройки изображения (чувствительность ISO, контрастность, резкость и насыщенность).
- В этом режиме нельзя использовать в качестве монитора при съемке телевизор.

- Установки зум–объектива, включения/выключения вспышки, режима съемки с близкого расстояния (макро), разрешения, экспозиции, баланса белого* и компенсации экспозиции производятся только для первого изображения. Выбранные установки применяются ко всем последующим кадрам и не могут быть изменены.
  * Изменение пользовательских установок баланса белого в режиме невозможно. Для использования пользовательских установок баланса белого сначала установите их в другом режиме съемки.

Режим видеосъемки

Этот режим используется для съемки видеофильма. В поле [Resolution] (Разрешение) меню съемки [📷 (Rec.)] можно установить разрешение 320 320 x 240 (значение по умолчанию) или 160 160 x 120 (стр. 61).

1 

Поверните диск установки режимов съемки в положение 🎥.

- Включается ЖК–монитор, на котором отображается максимально возможное время съемки (в секундах).

2 Полностью нажмите кнопку спуска затвора.

- Одновременно начнутся съемка и звукозапись.
- Во время съемки в верхнем правом углу ЖК–монитора отображается красный круг.

3 Чтобы остановить запись, полностью нажмите кнопку спуска затвора.

- Максимальная длительность отдельного видеоклипа (приблизительно 15 кадров/с) составляет 30 с* в режиме (320 × 240) и приблизительно 120 с* в режиме (160 × 120). Видеоклип автоматически заканчивается по истечении этого времени или при полном заполнении CF–карты.

* Данные относятся к стандартным условиям тестирования, принятым компанией Canon. Фактические значения зависят от снимаемых объектов и условий съемки.

- Не прикасайтесь к микрофону при съемке.
- Установки AE, AF, баланса белого и зумирования фиксируются при съемке первого кадра.
- Мигающий после завершения съемки зеленый индикатор слева от видоискателя означает, что идет запись на CF–карту. Пока он не перестанет мигать, съемка следующего кадра невозможна.
- В этом режиме не могут быть изменены следующие установки: цифровое увеличение, режим вспышки, режим непрерывной съемки, режим автобрекетинга AEB, компенсация экспозиции при съемке со вспышкой, AE lock (экспопамять), FE lock (фиксация экспозиции при съемке со вспышкой), режим замера экспозиции, режим автофокусировки (покадровый), разрешение, сжатие изображения, формат файла (RAW) и настройки изображения (чувствительность ISO, контрастность, резкость и насыщенность).

- Звук записывается в монофоническом режиме.
- В режиме видеофильма звук срабатывания затвора отсутствует.

- Для воспроизведения видеофильма на компьютере (AVI / Motion JPEG) требуется программа QuickTime версии не ниже 3.0.

Режим съемки с близкого расстояния

Используйте режим съемки с близкого расстояния для съемки объектов на расстоянии от 10 до 80 см при минимальном фокусном расстоянии и на расстоянии от 30 до 80 см при максимальном.

1 Для включения ЖК–монитора нажмите кнопку **DISPLAY**.

2 Нажмите кнопку .

- На ЖК–мониторе отображается пиктограмма .
- Для отмены режима съемки с близкого расстояния еще раз нажмите кнопку .

3 Произведите съемку.

- При наполовину нажатой кнопке спуска затвора индикатор рядом с видоискателем горит желтым светом.
- Порядок съемки такой же, как и в режиме AUTO (Авто) (стр. 44).

- Режим съемки с близкого расстояния не может быть выбран в режимах съемки и .

- Для выбора композиции кадра при съемке с близкого расстояния обязательно используйте ЖК–монитор. Съемка с видоискателем возможна, но изображения, скомпонованные с помощью оптического видоискателя, могут оказаться смещенными относительно центра кадра из–за параллакса (стр. 36).
- Когда объектив находится в максимально широкоугольном положении (минимальное фокусное расстояние), размер снимаемой области составляет приблизительно 108 × 80 мм, а когда объектив находится в положении телефото — 111 × 83 мм.
- Встроенная вспышка может не обеспечивать необходимое количество света.
- При выключении камеры эта установка сбрасывается.

Автоспуск

Автоспуск можно использовать в любом режиме съемки.

1 В меню съемки [(Rec)] выберите [Drive Mode] (Режим перевода кадров).

- См. раздел «Выбор меню и установок» (стр. 38).

2 Выберите [ ] или [ ] и нажмите кнопку **MENU**.

- Если выбрано значение [ ], затвор срабатывает с задержкой 10 с, а если выбрано [ ] — с задержкой 2 с после нажатия кнопки спуска затвора.

3 Произведите съемку.

- Если выбрано [ ], то при полном нажатии кнопки спуска затвора начинает мигать лампа автоспуска. За две секунды до срабатывания затвора подается звуковой сигнал автоспуска и лампа начинает мигать чаще.
- Если выбрано [ ], лампа автоспуска мигает с высокой частотой с самого начала. Затвор срабатывает через 2 с.
- Порядок съемки такой же, как и в режиме AUTO (Авто) (стр. 44).

- При выключении камеры эта установка сбрасывается.

- Звуковой сигнал автоспуска можно изменить, изменив установку пункта [Selftimer Sound] (Звук автоспуска) в меню [(My Camera)] (Моя камера) (стр. 140).

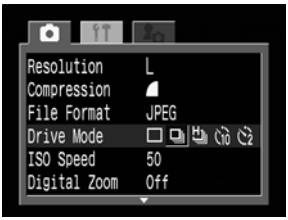
Режим непрерывной съемки

Режим непрерывной съемки предназначен для съемки последовательности из нескольких кадров при полностью нажатой кнопке спуска затвора.

	Стандартная непрерывная съемка	Используйте этот режим для просмотра кадров в режиме непрерывной съемки. В этом режиме интервал срабатывания затвора больше, чем в режиме H.
H	**Скоростная непрерывная съемка**	Используйте этот режим для непрерывной съемки с коротким интервалом срабатывания затвора. При съемке большого количества кадров или при выборе высокого качества изображений внутренняя память камеры заполняется быстрее, чем в режиме .

1 В меню съемки [(Rec)] выберите [Drive Mode] (Режим перевода кадров).

- См. раздел «Выбор меню и установок» (стр. 38).



2 Выберите [ ] или [H] и нажмите кнопку **MENU**.

3 Нажмите наполовину кнопку спуска затвора для фиксации фокусировки.

4 Произведите съемку, полностью нажав кнопку спуска затвора.

- Съемка прекращается при отпускании кнопки спуска затвора.
- Скорость съемки имеет следующие значения:*

(PowerShot S30)
Если выбран режим [ ]: Прибл. 2 кадра/с
Если выбран режим [H]: Прибл. 3 кадра/с

(PowerShot S40)
Если выбран режим [ ]: Прибл. 1,5 кадра/с
Если выбран режим [H]: Прибл. 2,5 кадра/с

* Высокое разрешение/Высокое качество, ЖК–монитор выключен. (Эти данные относятся к стандартным условиям тестирования, принятым компанией Canon. Фактические значения зависят от условий съемки и установок камеры.)

- Этот режим не может быть установлен в режимах съемки AUTO, и .
- В режиме [H] изображения не выводятся на ЖК–монитор по мере съемки.
- Использование вспышки возможно, однако интервалы между кадрами будут увеличены, чтобы согласовать их со временем заряда вспышки.

- Съемку последовательности кадров можно производить до заполнения CF–карты.
- При заполнении внутренней памяти интервалы между кадрами могут несколько увеличиваться.

Цифровое увеличение

При совместном использовании оптического и цифрового зума возможны следующие коэффициенты увеличения изображений.

PowerShot S30: в 3,8 раза, в 4,8 раза, в 6,0 раз, в 7,4 раза и в 10 раз

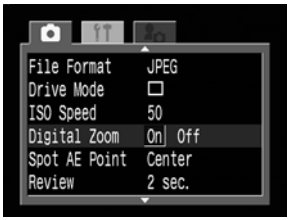
PowerShot S40: в 4,3 раза, в 5,3 раза, в 6,7 раза, в 8,2 раза и в 11 раз

1 Для включения ЖК–монитора нажмите кнопку **DISPLAY**.

2 Поверните диск установки режима съемки в любой режим съемки, кроме и .

3 В меню съемки [(Rec)] выберите [Digital Zoom] (Цифровой зум).

- См. раздел «Выбор меню и установок» (стр. 38).



4 Выберите [On] (Вкл.) и нажмите кнопку **MENU**.

5 Сдвиньте рычаг зумирования к символу и удерживайте его в этом положении.

- Объектив перейдет в положение максимального фокусного расстояния и остановится. Отпустите рычаг, и снова сдвиньте его к символу для дальнейшего цифрового увеличения изображения.
- Для уменьшения увеличения сдвиньте рычаг зумирования в сторону .

Например, PowerShot S40

Отображается совместный коэффициент оптического и цифрового увеличения.

6 Произведите съемку.

- Порядок съемки такой же, как и в режиме (Авто) (стр. 44).

- Этот режим не может быть установлен в режимах съемки и , а также для формата файла RAW.
- Чем больше цифровое увеличение изображения, тем ниже его качество.
- Состояние цифрового увеличения (включено/выключено) запоминается даже после выключения камеры, поэтому если в следующий раз требуется использовать ту же самую установку, можно пропустить шаги 3 и 4.

Съемка: выбор особых установок

При съемке можно свободно изменять установки камеры, такие, как разрешение и сжатие изображения, выдержка затвора и величина диафрагмы.

• После изменения установок порядок съемки см. в разделе «AUTO Автоматический режим» (стр. 44).

Изменение разрешения и сжатия

В соответствии со снимаемым изображением можно изменить разрешение и сжатие (кроме видеоклипов). Разрешение увеличивается в следующем порядке: **S** (Низкое), **M1** (Среднее 1), **M2** (Среднее 2) и **L** (Высокое). Высокое разрешение следует использовать, если требуется напечатать фотографии большого формата. Наоборот, низкое разрешение следует использовать, если печать будет производиться на небольших объектах (например, на этикетках), для электронной передачи изображений или для того, чтобы на CF–карте поместилось больше изображений.

Сжатие увеличивается в следующем порядке: S (Наивысшее качество), ◢ (Высокое качество) и ▟ (Обычное качество). S (Наивысшее качество) следует выбирать для получения высококачественных изображений, ▟ (Обычное качество) — если требуется поместить на CF–карту больше изображений. Значение ◢ (Высокое качество) обеспечивает достаточное качество для стандартных снимков. Для записи выходных данных с матрицы ПЗС без сжатия выберите формат файла RAW (стр. 64).

Разрешение (кроме 🎥)

	PowerShot S30	PowerShot S40
L (Высокое)	2048 x 1536 пикселов	2272 x 1704 пиксела
M1 (Среднее 1)	1600 x 1200 пикселов	
M2 (Среднее 2)	1024 x 768 пикселов	
S (Низкое)	640 x 480 пикселов	

Разрешение (🎥)

320	320 x 240 пикселов
160	160 x 120 пикселов

• Одинаково для PowerShot S30 и PowerShot S40

Сжатие (кроме 🎥)

S	Наивысшее качество
◢	Высокое качество
▟	Обычное качество

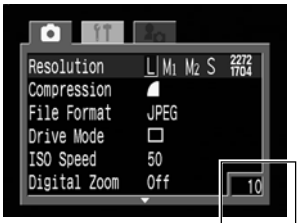
1 Поверните диск установки режима съемки в требуемый режим съемки.

2 В меню съемки [📷 (Rec)] выберите [Resolution] (Разрешение) или [Compression] (Сжатие).

- См. раздел «Выбор меню и установок» (стр. 38).

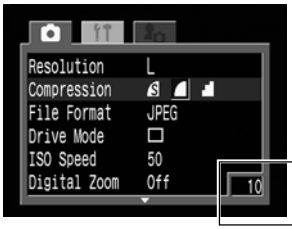
3 Выберите значение разрешения или сжатия и нажмите кнопку **MENU**.

Разрешение (кроме 🎥)



Например, PowerShot S40

Сжатие



Оставшееся количество кадров (отображается только при изменении разрешения, сжатия или формата файла)

4 Произведите съемку.

Примерный размер файла для одного изображения

PowerShot S30		SuperFine	Fine	Normal
L	(2048 x 1536)	1602	893	445
M1	(1600 x 1200)	1002	558	278
M2	(1024 x 768)	570	320	170
S	(640 x 480)	249	150	84
RAW	(2048 x 1536)	2469		

Единицы измерения : Кбайт

320	(320 x 240)	240
160	(160 x 120)	60

Единицы измерения : Кбайт/с

PowerShot S40		SuperFine	Fine	Normal
L	(2272 x 1704)	2002	1116	556
M1	(1600 x 1200)	1002	558	278
M2	(1024 x 768)	570	320	170
S	(640 x 480)	249	150	84
RAW	(2272 x 1704)	2862		

Единицы измерения : Кбайт

320	(320 x 240)	240
160	(160 x 120)	60

Единицы измерения : Кбайт/с

* Приведенные значения отражают стандартные условия съемки, установленные компанией Canon. Фактические значения могут изменяться в зависимости от фотографируемого объекта и условий съемки.

* См. список типов CF–карт и их приблизительную емкость (стр. 22).

- В режиме разрешение может быть задано только для первого кадра.
- Режимы съемки влияют на установки разрешения и сжатия, как указано в таблице (только разрешение в режиме).

Исходный режим съемки	Следующий режим съемки	Разрешение и сжатие после изменения
AUTO	AUTO P Tv Av M	Установки меняются на установки следующего режима
		Установки не меняются
	AUTO P Tv Av M	Установки меняются на установки следующего режима
P Tv Av M	P Tv Av M	Установки не меняются
	AUTO	Установки меняются на установки следующего режима

- При выключении камеры установки разрешения и сжатия сохраняются.

Изменение формата файла

Формат файла может быть переключен на формат RAW. В стандартном формате JPEG камера обрабатывает изображение после съемки для получения оптимальных результатов. В формате JPEG изображение сжимается, поэтому на одной CF–карте помещается больше изображений. Однако алгоритм сжатия JPEG вызывает потери информации, то есть исходное изображение не может быть восстановлено. В формате RAW, напротив, изображение записывается так, как оно зафиксировано ПЗС–матрицей камеры. Изображения в формате RAW являются сжатыми, однако сжатие происходит без потерь* и не приводит к ухудшению качества. Кроме того, хотя RAW–файл и больше по объему, чем равноценный JPEG–файл, он все же достаточно компактен: по размеру он примерно вчетверо** меньше несжатого файла в формате RGB TIFF.

В стандартном несжатом формате, таком, как RGB TIFF, изображения обрабатываются в камере и нуждаются после этого в дополнительном ретушировании с помощью специального программного обеспечения, что снижает их качество. В то же время в формате RAW исходные данные могут исполь–зоваться специальным программным обеспечением* для коррекции параметров изображения (баланс белого, контрастность, резкость, насыщенность), что позволяет сохранять качество изображения в процессе обработки. Разрешение (PowerShot S30: 2048 x 1536, PowerShot S40: 2272 x 1704) и сжатие таких изображений фиксировано.

*** Для открытия и настройки параметров изображений, записанных в формате RAW, можно использовать программное обеспечение, входящее в комплект камеры. Подробнее см. «Вводное руководство по программному обеспечению».**

** При измерении в стандартных условиях компании Canon.

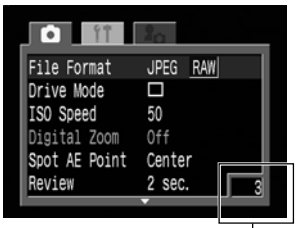
1 Поверните диск установки режима съемки в положение **P**, **Tv**, **Av** или **M**.

2 В меню съемки [📷 (Rec)] выберите [File Format] (Формат файла).

- См. раздел «Выбор меню и установок» (стр. 38).

3 Выберите [RAW] и нажмите кнопку **MENU**.

- При включенном ЖК–мониторе на нем отображается пиктограмма **RAW**.



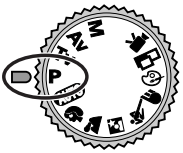
Оставшееся количество кадров (отображается только при изме–нении разрешения, сжатия или формата файла)

4 Произведите съемку.

- Формат файлов RAW может выбираться только в режимах **P**, **Tv**, **Av** и **M**.

P Программная автоматическая установка экспозиции

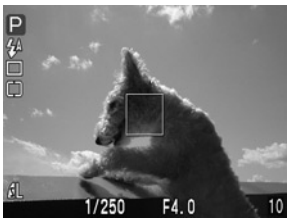
В режиме программной автоматической установки экспозиции камера автоматически устанавливает выдержку затвора и величину диафрагмы в соответствии с освещенностью снимаемой сцены.

1 

Поверните диск установки режима съемки в положение **P**.

2 Произведите съемку.

- Выдержка затвора и величина диафрагмы устанавливаются автоматически. Эти значения отображаются на ЖК–мониторе, если он включен.
- Если установлено правильное значение экспозиции, то выдержка затвора и величина диафрагмы отображаются белым цветом.



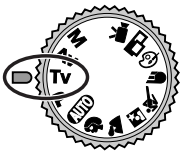
- Если правильное значение экспозиции установить невозможно, выдержка затвора и величина диафрагмы отображаются на ЖК–мониторе красным цветом. Для того, чтобы они отображались белым цветом:
  - Используйте вспышку.
  - Измените значение чувствительности ISO.
  - Измените способ замера экспозиции.

Различие и сходство между режимами P и AUTO.

- В обоих режимах выдержка и диафрагма устанавливаются автоматически.
- Следующие установки могут регулироваться только в режиме **P**, но не в AUTO.
  - Компенсация экспозиции
  - Режим AEB
  - Вспышка (Уменьшение эффекта «красных глаз», вспышка включена)
  - Установки формата файла
  - Настройка изображения (Чувствительность ISO, контрастность, резкость и насыщенность)
  - Изменение способа экспозамера
  - Изменение рамки автофокусировки (левая или правая)
  - Баланс белого
  - Компенсация экспозиции при съемке со вспышкой
  - Режим непрерывной съемки
  - Ручная фокусировка
  - Фиксация экспозиции
  - Фиксация экспозиции при съемке со вспышкой (FE Lock)
- Взаимосвязь величины диафрагмы и выдержки затвора см. на стр. 67.

Tv Установка выдержки затвора

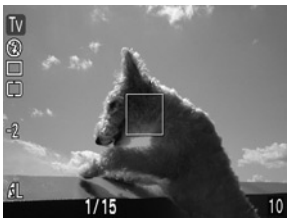
При установке выдержки затвора в режиме приоритета выдержки камера автоматически устанавливает величину диафрагмы в соответствии с освещенностью. Короткие выдержки позволяют снять мгновенное изображение движущегося объекта, тогда как более длительные выдержки создают эффект размытия и позволяют снимать в темных местах без вспышки.

1 

Поверните диск установки режима съемки в положение **Tv**.

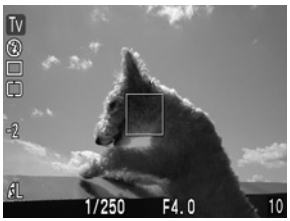
- Выдержка затвора отображается на ЖК–мониторе, если он включен.

2 Выберите выдержку кнопкой ◄ или ► на мультиконтроллере.



3 Произведите съемку.

- Если установлено правильное значение экспозиции, то выдержка затвора и величина диафрагмы отображаются белым цветом.



- Если величина диафрагмы отображается красным цветом, изображение будет недодержано или передержано (недостаточная освещенность). С помощью кнопки ◄ или ► на мультиконтроллере изменяйте выдержку затвора до тех пор, пока величина диафрагмы не будет отображаться белым цветом.
- Природа ПЗС–датчика такова, что при увеличении выдержки возрастают шумы в записанном изображении. Однако в этой камере при выдержках длиннее 1,3 с применяются специальные методы обработки изображения для уменьшения шума и получения качественного изображения. Перед съемкой следующего кадра, возможно, должно будет пройти некоторое время, необхо–димое для обработки изображения.

- Помните, что при больших выдержках затвора становятся заметны сотрясения камеры. Если в центре ЖК–монитора появилось предупреждение о сотрясении камеры, перед съемкой установите камеру на штатив.
- Величина диафрагмы и выдержка затвора следующим образом зависят от установленного фокусного расстояния объектива.

	Диафрагма	Выдержка затвора (с)
Широкоугольное положение	F 2.8 – 3.5	до 1/1000
	F 4.0 – 8.0	до 1/1500
Положение телефото	F 4.9 – 6.3	до 1/1000
	F 7.1 – 8.0	до 1/1500

Индикация выдержки затвора

Цифры в приведенной ниже таблице указывают выдержку затвора в секундах. Для более длинных выдержек кавычка отделяет доли секунды, например, 0"3 означает 0,3 с, а 2" — 2 с.

1/1500 1/1250 1/1000 1/800 1/640 1/500 1/400 1/320
1/250 1/200 1/160 1/125 1/100 1/80 1/60 1/50 1/40
1/30 1/25 1/20 1/15 1/13 1/10 1/8 1/6 1/5 1/4
0"3 0"4 0"5 0"6 0"8 1" 1"3 1"6 2" 2"5 3"2 4"
5" 6" 8" 10" 13" 15"

Av Установка величины диафрагмы

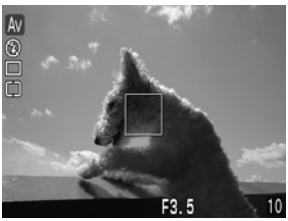
При установке величины диафрагмы в режиме приоритета диафрагмы камера автоматически устанавливает значение выдержки в соответствии с освещенностью. Более широкая диафрагма позволяет получить размытый фон для создания прекрасного портрета. Более узкая диафрагма позволяет снять в фокусе и фон, и передний план. Чем больше значение диафрагмы, тем шире границы сфокусированного изображения.

1

Поверните диск установки режима съемки в положение **Av**.

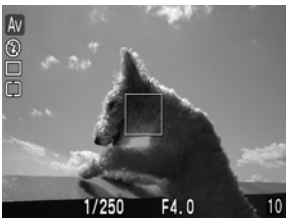
- Величина диафрагмы отображается на ЖК–мониторе, если он включен.

2 Выберите величину кнопкой ◄ или ► на мультиконтроллере.



3 Произведите съемку.

- Если установлено правильное значение экспозиции, то выдержка затвора и величина диафрагмы отображаются белым цветом.



- Если выдержка затвора отображается на ЖК–мониторе красным цветом, изображение будет недодержано или передержано (недостаточная освещенность). С помощью кнопки ◄ или ► на мультиконтроллере изменяйте величину диафрагмы до тех пор, пока выдержка затвора не будет отображаться белым цветом.

- Помните, что при больших выдержках затвора становятся заметны сотрясения камеры. Если в центре ЖК–монитора появилось предупреждение о сотрясении камеры, перед съемкой установите камеру на штатив.
- При использовании вспышки максимальная выдержка затвора равна 1/60 с.

Индикация величины диафрагмы

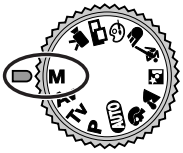
Чем больше величина диафрагмы, тем меньше отверстие.

F2.8	F3.2	F3.5	F4.0	F4.5	F5.0	F5.6	F6.3	F7.1	F8.0

- Взаимосвязь величины диафрагмы и выдержки затвора см. на стр. 67.

M Ручная установка выдержки и диафрагмы

Выдержка и диафрагма могут быть установлены вручную с целью получения особых эффектов. Это удобно для съемки фейерверков и других сцен, для которых трудно установить правильную экспозицию автоматически.

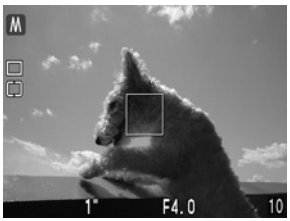
1 

Поверните диск установки режима съемки в положение **M**.

- Выдержка затвора и величина диафрагмы отображаются на ЖК–мониторе, если он включен.

2 Выберите выдержку затвора кнопкой ◄ или ► на мультиконтроллере.

3 Выберите величину диафрагмы кнопкой ▲ или ▼ на мультиконтроллере.



4 Произведите съемку.

- При наполовину нажатой кнопке спуска затвора на ЖК–монитор выводится разница между стандартной * и установленной экспозицией. Если разница превышает ±2 шага, значение «–2» или «+2» отображается красным цветом.

* Стандартная экспозиция вычисляется функцией автоэкспозиции в соответствии с выбранным способом экспозамера.

- В этом режиме невозможна установка компенсации экспозиции, фиксации автоэкспозиции, фиксации экспозиции при съемке со вспышкой, компенсации экспозиции при съемке со вспышкой, автобрекетинга AEB и чувствительности ISO (Авто).

- Если требуется изменить экспозицию, настройте выдержку затвора кнопкой ◄ или ► на мульти–контроллере, либо настройте величину диафрагмы кнопкой ▲ или ▼ на мультиконтроллере.
- Если установлена малая выдержка затвора или объект снимается в темном месте, установите для вспышки режим (Уменьшение эффекта «красных глаз», вспышка включена) или (Вспышка включена), чтобы ЖК–монитор не становился темным и можно было контролировать изображение перед съемкой.

- Взаимосвязь величины диафрагмы и выдержки затвора см. на стр. 67.

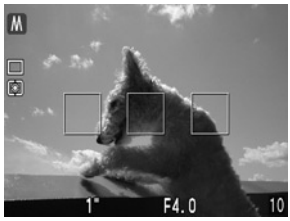
Выбор рамки автофокусировки

Рамка автофокусировки показывает область кадра, на которую фокусируется камера. Выбор рамки автофокусировки производится следующим способом.

□ □ □	**Автоматический выбор (AiAF)**	Камера автоматически выбирает рамку для автофокусировки в соответствии с условиями съемки.
□ □ □ □ □ □ □ □ □	**Ручной выбор**	Вручную выберите одну из трех рамок автофокусировки. Это удобно для точной фокусировки на объект, смещенный относительно центра, для получения требуемой композиции.

■ обозначает выбранную рамку автофокусировки, отображаемую зеленым цветом на ЖК–мониторе..

1 Нажмите [AF].
- На ЖК–мониторе отображаются три рамки.



2 Выберите рамку автофокусировки кнопкой ◄ или ► на мультиконтроллере.
- Выбранная рамка отображается зеленым цветом.

3 Нажмите [AF].
- Чтобы немедленно произвести съемку с использованием выбранной рамки автофокусировки, нажмите вместо кнопки [AF] кнопку спуска затвора.

4 Произведите съемку.

Режимы съемки и возможность выбора рамки автофокусировки

Режим съемки	Рамки автофокусировки
P Tv Av M	□ ■ □ ■ □ □ □ □ ■
AUTO	■ ■ ■ □ ■ □
	■ ■ ■*

* В режимах съемки с близкого расстояния рамка автофокусировки всегда устанавливается на «□ ■ □».

- После выключения камеры восстанавливается режим автоматического выбора.

Выбор рамки автофокусировки (продолжение)

- Если выбрана любая конкретная рамка автофокусировки, рекомендуется для контроля рамки автофокусировки при съемке использовать ЖК–монитор.
- Если выбран точечный замер экспозиции (Spot AE Point), выбранную рамку автофокусировки можно использовать в качестве места точечного замера экспозиции (стр. 82).
- Значение различных цветов рамки автофокусировки см. на стр. 34.
- При изменении режима съемки может также измениться рамка автофокусировки, в зависимости от режима съемки. См. приведенную ниже таблицу.

Исходный режим съемки	Следующий режим съемки	Рамки автофокусировки после изменения
P Tv Av M		□ □ □
P Tv Av M	P Tv Av M	Без изменения
	P Tv Av M	□ ■ □

- Функция AiAF* имеет широкий диапазон измерения для обеспечения точной фокусировки. Функция AiAF обеспечивает фокусировку на объект, даже если он расположен не точно в центральной области.

* «Ai» означает «Искусственный интеллект», а «AF» означает «Автофокусировка».

Настройка компенсации экспозиции

Настройка компенсации экспозиции позволяет избежать получения чрезмерно темного снимка объекта при контровом свете или на ярком фоне.

1 Один раз нажмите кнопку ±/WB/⧉/±.

- Если включен ЖК–монитор, на нем отображается символ ± и шкала компенсации экспозиции.

2 Выберите значение кнопкой ◀ или ▶ на мультиконтроллере.

- Регулировка производится с шагом 1/3 ступени в диапазоне от –2EV до +2EV.

3 Нажмите **SET**.

- Можно также произвести съемку с установленным значением компенсации, нажав кнопку спуска затвора без нажатия кнопки **SET**.
- Для отмены компенсации экспозиции вернитесь к значению 0 с помощью кнопки ◀ или ▶ на мультиконтроллере.

4 Произведите съемку.

- Если на шаге 3 была нажата кнопка спуска затвора, то после съемки вновь появится шкала регулировки компенсации экспозиции, позволяя изменить ее установку для следующего кадра.

- В режимах съемки AUTO и **M** эта установка не регулируется. В режиме ⎕ она может быть настроена только для первого кадра.
- Когда на ЖК–мониторе отображается шкала компенсации экспозиции, установка режима съемки с близкого расстояния невозможна.

- От выбранного режима съемки зависит, сбросится ли значение компенсации экспозиции при выключении камеры (стр. 90).

WB Установка баланса белого

При установке баланса белого в соответствии с источником света камера более точно воспроизводит цвета. В зависимости от условий съемки установите баланс белого на естественное или искусственное освещение.

AWB	**Авто**	Установки автоматически выбираются камерой
	Ясная погода	Для съемки вне помещения в солнечный день
	Облачная погода	Для съемки в облачную погоду, в тени, в сумерках
	Лампа накаливания	Для съемки с освещением лампами накаливания или 3–волновыми флуоресцентными лампами колбового типа.
	Флуоресц. лампа	Для съемки с освещением флуоресцентными лампами с тепло–белым, холодно–белым или тепло–белым (3–волновым) светом.
	Флуор. лампа H	Для съемки с освещением лампами дневного света или 3–волновыми флуоресцентными лампами дневного света.
	Вспышка	Для съемки со вспышкой
	Пользовательский	Для задания специального значения с помощью белого листа бумаги и т.п. с целью получения оптимального баланса белого для конкретных условий.

1 Дважды нажмите кнопку / WB / /.

- На ЖК–мониторе отображается меню установки баланса белого.

2 Выберите значение кнопкой ◄ или ► на мультиконтроллере.

- Пользовательские установки описываются на следующей странице.

3 Нажмите SET.

- Можно также произвести съемку с установленным значением баланса белого, нажав кнопку спуска затвора без нажатия кнопки **SET**.

4 Произведите съемку.

- Если на шаге 3 была нажата кнопка спуска затвора, то после съемки вновь появится текущее значение баланса белого, позволяя изменить установку для следующего кадра.

- В режимах съемки AUTO и (сепия или черно–белый режим) эта установка не регулируется. В режиме она может быть настроена только для первого кадра.
- Когда на ЖК–мониторе отображается меню установки баланса белого, изменение режима экспозамера (стр. 82) и установка режима съемки с близкого расстояния невозможны.

- От выбранного режима съемки зависит, сбросится ли значение баланса белого при выключении камеры (стр. 90).

[icon] Установка пользовательского баланса белого

Для достижения оптимальных результатов можно установить пользовательский баланс белого, замерив его камерой, наведенной на лист белой бумаги или ткани, либо на полутоновую карточку фотографического качества.

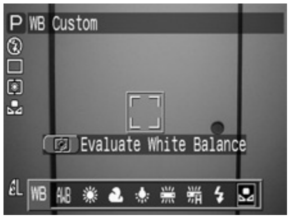
1 Дважды нажмите кнопку [icon]/WB/[icon]/[icon].

- Меню установки баланса белого отображается на ЖК–мониторе, если он включен.

2 Выберите [icon] кнопкой ◄ или ► на мультиконтроллере.

3 Наведите камеру на белый лист бумаги или ткани, либо на полутоновую карточку и нажмите кнопку [icon].

- Перед тем, как нажать кнопку [icon], наведите камеру таким образом, чтобы белый лист бумаги или ткань, либо полутоновая карточка полностью заполняла экран ЖК–монитора или весь видоискатель. При нажатии кнопки [icon] камера считывает данные баланса белого.



4 Нажмите **SET**.

- Можно также произвести съемку с выбранным значением баланса белого, нажав кнопку спуска затвора без нажатия кнопки **SET**.

5 Произведите съемку.

- Если на шаге 4 была нажата кнопка спуска затвора, то после съемки вновь появится режим установки баланса белого, позволяя изменить установку для следующего кадра.

- При работе с пользовательскими установками баланса белого желательно выбирать режим съемки **P** и устанавливать значение компенсации экспозиции, а также компенсации экспозиции при съемке со вспышкой на ноль (±0). Правильное значение баланса белого не может быть получено при неправильной экспозиции (изображение может получиться полностью черным или белым).
- Кроме того, желательно выбирать композицию кадра с помощью ЖК–монитора и установить максимальное фокусное расстояние.
- Поскольку считывание данных баланса белого в режиме невозможно, предварительно устанавите баланс белого в другом режиме, а затем выберите режим .
- Если при установке пользовательского баланса белого сработала вспышка, установленная в режим уменьшения эффекта «красных глаз» или в режим авто, то убедитесь, что вспышка сработает и при съемке. Корректная настройка баланса белого может быть достигнута только при согласованном использовании вспышки. Для обеспечения согласованности установите вспышку соответственно в режим On (Вкл.) или Off (Выкл.).
- От выбранного режима съемки зависит, сбросится ли значение пользовательского баланса белого при выключении камеры.

Автоматический брекетинг (AEB)

В этом режиме камера автоматически меняет экспозицию в установленном диапазоне, снимая три кадра при однократном нажатии на кнопку спуска затвора. Автоматический брекетинг можно настроить с шагом 1/3 ступени в диапазоне от –2EV до +2EV относительно стандартной установки экспозиции. Установки AEB могут комбинироваться с установками компенсации экспозиции (стр. 73) для расширения пределов регулировки. Изображения снимаются в следующем порядке: стандартная экспозиция, недодержка и передержка.

1 Нажмите кнопку /WB// три раза.

- На ЖК–мониторе отображаются символ и шкала компенсации экспозиции.

2 Увеличьте или уменьшите диапазон с помощью кнопки ◄ или ► на мультиконтроллере.

- Кнопка ► расширяет диапазон, кнопка ◄ сужает диапазон.

3 Нажмите **SET**.

- Можно также произвести съемку с установленным значением компенсации, нажав кнопку спуска затвора без нажатия кнопки **SET**.
- Для отмены установки AEB вернитесь к значению 0 с помощью кнопки ◄ или ► на мультиконтроллере.

4 Произведите съемку.

- Если на шаге 3 была нажата кнопка спуска затвора, то после съемки вновь появятся пиктограмма и шкала регулировки компенсации экспозиции, позволяя изменить установку для следующего кадра.

- Режим автобрекетинга (AEB) не может использоваться при съемке со вспышкой. При срабатывании вспышки снимается только один кадр.
- Когда на ЖК–мониторе отображается шкала компенсации экспозиции, установка режима съемки с близкого расстояния невозможна.

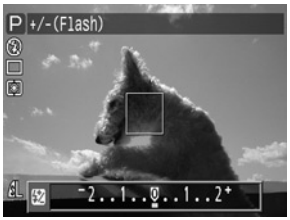
- Эта функция может быть выбрана только в режимах съемки **P**, **Tv** и **Av**.
- От выбранного режима съемки зависит, сбросится ли установка AEB при выключении камеры.

Настройка выходной мощности вспышки (компенсация экспозиции при съемке со вспышкой)

При съемке со вспышкой можно настраивать выходную мощность вспышки.

1 Нажмите кнопку ⚡/WB/▭/⚡ четыре раза.

- На ЖК–мониторе отображаются символ ⚡ и шкала компенсации экспозиции при съемке со вспышкой.



2 Увеличьте или уменьшите диапазон с помощью кнопки ◄ или ► на мультиконтроллере.

- Регулировка компенсации экспозиции при съемке со вспышкой производится с шагом 1/3 ступени в диапазоне от –2EV до +2EV.

3 Нажмите **SET**.

- Можно также произвести съемку с установленным значением компенсации при съемке со вспышкой, нажав кнопку спуска затвора без нажатия кнопки **SET**.
- Для отмены установки вернитесь к значению 0 с помощью кнопки ◄ или ► на мульти–контроллере.

4 Произведите съемку.

- Если на шаге 3 была нажата кнопка спуска затвора, то после съемки вновь появятся пиктограмма ⚡ и шкала регулировки компенсации экспозиции при съемке со вспышкой, позволяя изменить установку для следующего кадра.

- В режимах съемки AUTO, 🌃 и **M** эта установка не регулируется. В режиме ▭ она может быть настроена только для первого кадра.
- Когда на ЖК–мониторе отображается шкала компенсации экспозиции при съемке со вспышкой, установка режима съемки с близкого расстояния невозможна.

- От выбранного режима съемки зависит, сбросится ли значение компенсации экспозиции при съемке со вспышкой после выключения камеры (стр. 90).

Фиксация экспозиции (AE lock)

Экспозицию и фокусировку можно устанавливать раздельно. Это полезно при слишком большом контрасте между объектом и фоном или при съемке против света. Влияние различных вариантов выбора режима замера экспозиции и рамки автофокусировки на точку замера экспозиции для ее фиксации рассматривается на стр. 80.

1 Для включения ЖК–монитора нажмите кнопку **DISPLAY**.

2 Сфокусируйтесь на объект, по которому требуется зафиксировать экспозицию.

- Нажмите наполовину кнопку спуска затвора.

3 Наполовину нажав кнопку спуска затвора, нажмите кнопку ⊙.

- Установка экспозиции фиксируется, и на ЖК–мониторе отображается символ ✱.
- Фиксация экспозиции отменяется при использовании любой кнопки, рычага или переключателя, кроме нажатия наполовину кнопки спуска затвора или использования кнопок ◄, ►, ▲ и ▼ на мультиконтроллере.

Пиктограмма AE Lock

4 Заново скомпонуйте кадр и произведите съемку.

- При съемке с помощью оптического видоискателя использование функции фиксации экспозиции невозможно.

- Эта функция может быть выбрана только в режимах съемки **P**, **Tv** и **Av**.

Автоматически выбранную комбинацию выдержки затвора и величины диафрагмы можно свободно изменять без изменения экспозиции с помощью приведенных ниже операций.

1 Поверните диск установки режима в положение **P**, **Tv** или **Av**.
2 Для включения ЖК–монитора нажмите кнопку **DISPLAY**.
3 Сфокусируйтесь на объект, по которому требуется зафиксировать экспозицию.
4 Нажмите кнопку .
   – Установка экспозиции будет зафиксирована, и на дисплее и на ЖК–мониторе появится пиктограмма ✱.
5 Нажимая кнопку ◄ или ► на мультиконтроллере, установите требуемое значение выдержки затвора или величины диафрагмы.
6 Заново скомпонуйте кадр и произведите съемку.
   После съемки кадра эта установка отменяется.

Точка замера экспозиции для функции фиксации экспозиции/фиксации экспозиции при съемке со вспышкой в зависимости от различных способов замера экспозиции при выбранной рамке автофокусировки (режимы творческой зоны)

Режим экспозамера		Выбранная рамка автофокусировки
Оценочный замер		AE/FE фиксируется на значении, измеренном в выбранной рамке автофокусировки
Центрально-взвешенный интегральный		AE/FE фиксируется на значении, измеренном в центральной рамке автофокусировки
Точечный замер	По центру	AE/FE фиксируется на значении, измеренном точечным замером экспозиции в центре
	Точка AF	AE/FE фиксируется на значении, измеренном точечным замером экспозиции в точке, соответствующей выбранной рамке AF

Фиксация экспозиции при съемке со вспышкой (FE lock)

Можно зафиксировать экспозицию при съемке со вспышкой, чтобы обеспечить правильные установки для интересующей части снимаемого объекта. Влияние различных вариантов выбора режима замера экспозиции и рамки автофокусировки на точку замера экспозиции для ее фиксации при съемки со вспышкой рассматривается на стр. 80.

1 Для включения ЖК–монитора нажмите кнопку **DISPLAY**.

2 Установите такой режим вспышки, в котором она сработает (стр. 47).

3 Сфокусируйтесь на объект, по которому требуется зафиксировать экспозицию при съемке со вспышкой.

- Нажмите наполовину кнопку спуска затвора.

4 Наполовину нажав кнопку спуска затвора, нажмите кнопку ⊛.

- Установка компенсации экспозиции при съемке со вспышкой фиксируется (FE lock), и на ЖК–мониторе отображается символ ✱.
- Сработает предварительная вспышка, с помощью которой зафиксируется экспозиция при съемке со вспышкой, необходимая для съемки объекта. (При каждом нажатии кнопки ⊛ компенсация экспозиции при съемке со вспышкой фиксируется на уровне, требуемом для данной композиции).
- Фиксация экспозиции при съемке со вспышкой отменяется при использовании любой кнопки, рычага или переключателя, кроме нажатия наполовину кнопки спуска затвора или использования кнопок ◀, ▶, ▲ и ▼ на мультиконтроллере.

5 Заново скомпонуйте кадр и произведите съемку.

- Как показано на примере справа, объект при контровом свете может быть снят с правильной экспозицией, если экспозиция при съемке со вспышкой зафиксирована, когда камера наведена на часть кадра, не содержащую контрового света.

- Эта функция может быть выбрана только в режимах съемки **P**, **Tv** и **Av**.

Переключение режимов замера экспозиции

По умолчанию устанавливается центрально–взвешенный интегральный замер. Можно переключиться на точечный замер.

	Оценочный замер		Подходит для стандартных условий съемки, включая сцены в контровом свете. Для измерения экспозиции изображение разбивается на несколько зон. Камера оценивает сложные условия освещения, такие как положение объекта, яркость, фон, прямой и контровой свет, и устанавливает правильную экспозицию для основного объекта съемки.
	Центрально-взвешенный интегральный		Значение экспозиции усредняется по всему изображению, однако точкам объекта в центре изображения присваивается больший вес. Используйте этот метод, если объект освещен контровым светом или окружен ярким светом.
	Точечный замер	**По центру**	Замер производится в пределах рамки точечного замера в центре ЖК–монитора.
		Точка AF	Замер производится в пределах рамки точечного замера, соответствующей выбранной рамке автофокусировки.

1 Для включения ЖК–монитора нажмите кнопку **DISPLAY**.

2 Для выбора способа замера экспозиции нажимайте кнопку .

- При каждом нажатии кнопки способ замера экспозиции изменяется в следующей последовательности.

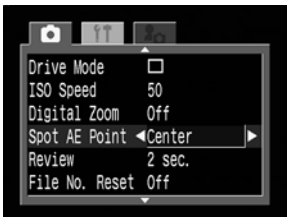
(Оценочный замер) → (Центрально–взвешенный интегральный) → (Точечный замер) →

- На ЖК–дисплее отображается символ текущего выбранного режима экспозамера.

Если выбран режим (Точечный замер), переходите к шагу 3.
Если выбран режим (Оценочный замер) или (Центрально–взвешенный интегральный замер), переходите к шагу 5.

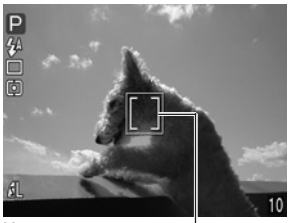
3 В меню съемки [(Rec)] выберите [Spot AE Point] (Место точечного замера).

- См. раздел «Выбор меню и установок» (стр. 38).



4 Выберите [Center] (В центре) или [AF Point] (Точка автофокусировки), затем нажмите кнопку **MENU**.

- Если для пункта [Spot AE Point] выбрано значение [Center] (В центре), рамка точечного экспозамера появляется в центре ЖК–монитора; если для пункта [Spot AE Point] установлено значение [AF Point] (Точка автофокусировки), рамка точечного экспозамера появляется внутри выбранной рамки автофокусировки.



Например, Center (В центре)

Рамка точечного замера

5 Произведите съемку.

- Режим экспозамера не может быть изменен, когда на ЖК–мониторе отображается меню установки баланса белого.

- Эта функция может быть выбрана только в режимах съемки **P**, **Tv**, **Av** и **M**.
- При выключении камеры эта установка отменяется. Однако выбранное в меню значение пункта [Spot AE Point] (Место точечного замера) сохраняется.

Съемка объектов, не подходящих для автофокусировки

Автофокусировка может быть неэффективной в следующих случаях:

- при съемке объектов, имеющих очень низкую контрастность по отношению к окружению;
- при одновременной съемке близких и удаленных объектов;
- при съемке очень ярких объектов в центре кадра;
- при съемке быстро движущихся объектов.

Для съемки таких объектов наведите камеру на объект, находящийся приблизительно на таком же расстоянии, зафиксируйте фокус и заново скомпонуйте кадр с требуемым объектом, или же воспользуйтесь ручной фокусировкой.

- При съемке сквозь стекло как можно ближе приблизьтесь к нему, чтобы избежать отражения от стекла.

Съемка с фиксацией фокусировки

Фиксация фокусировки, способ 1

1 Для включения ЖК–монитора нажмите кнопку **DISPLAY**.

2 Наведите рамку автофокусировки на объект, расположенный на таком же расстоянии, что и снимаемый объект.

3 Нажмите наполовину кнопку спуска затвора для фиксации фокусировки.

- При этом также зафиксируется автоматически определенная экспозиция AE. Экспозиция может оказаться неправильной, если разница между двумя объектами слишком велика. В этом случае воспользуйтесь способом 2 или процедурой фиксации экспозиции AE lock.

4 Во время перестройки композиции удерживайте кнопку спуска затвора наполовину нажатой, а затем нажмите ее полностью для съемки изображения.

Фиксация фокусировки, способ 2

1 Для включения ЖК–монитора нажмите кнопку **DISPLAY**.

2 Нажмите наполовину кнопку спуска затвора для фиксации фокусировки. Удерживая ее нажатой, нажмите кнопку **MF**.

- На ЖК–мониторе отображается пиктограмма MF.
- Установка фокуса будет зафиксирована, даже если отпустить кнопку спуска затвора и кнопку **MF**.
- При повторном нажатии кнопки **MF** ручная фокусировка отменяется.

3 Заново скомпонуйте изображение и произведите съемку, полностью нажав кнопку спуска затвора.

- В режиме AUTO использование фиксации фокусировки невозможно.

- Способ 2 удобен тем, что позволяет отпустить кнопку спуска затвора во время перекомпоновки кадра.

Съемка в режиме ручной фокусировки

Фокус можно установить вручную.

1 Для включения ЖК–монитора нажмите кнопку **DISPLAY**.

2 Нажав и удерживая кнопку **MF**, используйте кнопку ▲ или ▼ на мультиконтроллере.

Индикатор ручной фокусировки

- Фокусировка будет зафиксирована, а на ЖК–мониторе появится символ MF и индикатор ручной фокусировки. Если вручную была выбрана определенная рамка автофокусировки, часть изображения в этой рамке выглядит увеличенной*.

  * Кроме режимов и , при включенном цифровом увеличении или при использовании телевизора в качестве монитора.

- Индикатор ручной фокусировки показывает приблизительные значения. Их можно использовать только для ориентировки.
- С помощью кнопок ▲ и ▼ на мультиконтроллере настройте фокус так, чтобы изображение на ЖК–мониторе выглядело сфокусированным.
- Повторное нажатие кнопки **MF** отменяет режим ручной фокусировки.

3 Произведите съемку.

- При наполовину нажатой кнопке спуска затвора индикатор рядом с видоискателем горит желтым светом.

- В режиме съемки AUTO эти установки не регулируются.
- Во время ручной фокусировки изменение рамки автофокусировки невозможно. Отмените режим ручной фокусировки, затем измените выбор рамки автофокусировки. После изменения рамки автофокусировки можно вернуться в режим ручной фокусировки.

- Ручной фокусировкой можно пользоваться в диапазоне расстояний макросъемки (от 10 до 70 см в максимально широкоугольном положении объектива и от 30 до 70 см в положении телеобъектива). В этом случае используется тонкая шкала.
- Если камера установлена в водонепроницаемый защитный кожух WP–DC300 (приобретается дополнительно), то для отображения индикатора MF и настройки фокусировки сначала нажмите и удерживайте нажатой кнопку **MF**, затем используйте кнопку ◄ или ► на мультиконтроллере.

Ручная установка характеристик изображения

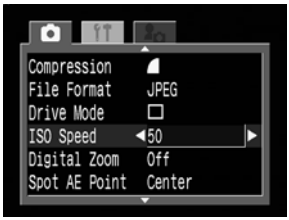
При съемке можно регулировать чувствительность ISO, контрастность, резкость и насыщенность.

1 В меню съемки [📷 (Rec)] выберите один из вышеназванных пунктов.

- См. раздел «Выбор меню и установок» (стр. 38).

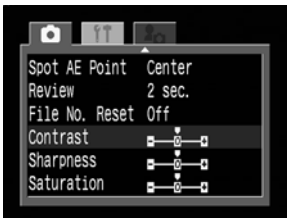
2 Выберите значение параметра и нажмите кнопку **MENU**.

ISO speed (Чувствительность ISO)



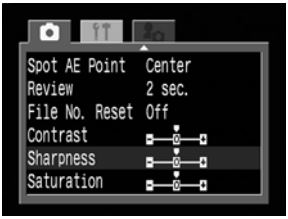
- Переключайте чувствительность для съемки при пони–женной освещенности или для использования более коротких выдержек затвора.
- Можно выбрать значения 50 (по умолчанию), 100, 200, 400, 800 (только для PowerShot S30) и AUTO.
- При установке на AUTO камера автоматически выбирает одно из двух значений: 50 или 100.
- При более высокой чувствительности возрастают шумы изображения. Для съемки чистого изображения исполь–зуйте как можно меньшую чувствительность.

Contrast (Контрастность)



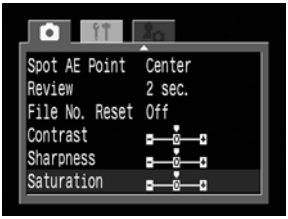
- Выберите одно из значений: – (низкая), 0 (средняя), + (высокая).
- Эта функция позволяет настраивать степень яркости.

Sharpness (Резкость)



- Выберите одно из значений: – (низкая), 0 (средняя), + (высокая).
- Эта функция позволяет настраивать резкость границ.

Saturation (Насыщенность)



- Выберите одно из значений: – (низкая), 0 (средняя), + (высокая).
- Эта функция позволяет настраивать насыщенность цветов.

3 Произведите съемку.

- Эти функции могут быть выбраны только в режимах съемки **P**, **Tv**, **Av** и **M**. Однако в режиме **M** чувствительность ISO не может быть установлена на [Auto].
- Установленные значения сохраняются даже при выключении камеры.

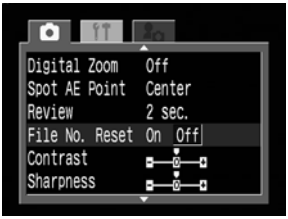
Сброс номеров файлов

Можно выбрать метод присвоения номеров файлов.

On (Вкл.)	Номера файлов переустанавливаются на начало (100–0001) каждый раз при установке новой CF–карты. Новым изображениям, записанным на CF–карту, на которой уже есть записи, присваиваются очередные номера.
Off (Выкл.)	Запоминается номер последнего снимаемого изображения, поэтому изображения, записываемые на новую карту, имеют продолжающуюся нумерацию.

1 В меню съемки [📷 (Rec)] выберите [File No. Reset] (Сброс номеров файлов).

- См. раздел «Выбор меню и установок» (стр. 38).

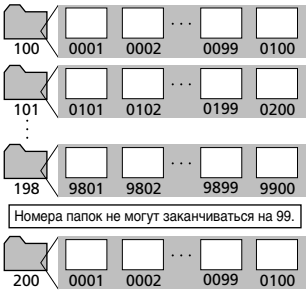


2 Выберите [On] (Вкл.) или [Off] (Выкл.) и нажмите кнопку **MENU**.

- Установка [File No. Reset] на [Off] позволяет избежать дублирования номеров файлов при загрузке изображений в компьютер.

О номерах файлов

- Изображениям присваиваются номера от 0001 до 9900 и они помещаются в папки, содержащие обычно до 100 изображений. Папкам присваиваются номера от 100 до 998.



Поскольку некоторые изображения снимаются в режиме непрерывной съемки или в режиме совмещения Stitch Assist, некоторые папки могут содержать 101 и более изображений.

Функции, доступные в различных режимах съемки

В таблице представлены функции, доступные в каждом из режимов съемки.

		AUTO									P	Tv	Av	M	См. стр.
Вспышка	Умен. эфф. «кр. глаз», авто	●*	●*	●	●*	●	●	●	–	–	●	–	–	–	
	Авто	●	●	●	●	●*	●	●*	–	–	●	–	–	–	
	Умен. эфф. «кр. глаз», вспышка вкл.	–	●	●	●	●	●	●	–	–	●	●	●	●	стр. 47
	Вкл.	–	●	●	●	●	●	●	▲	–	●	●	●	●	
	Выкл.	●	●	●*	●	●	●*	●	▲*	●*	●*	●*	●*	●*	
Режим съемки с близкого расстояния		●	●	–	–	●	●	●	●	●	●	●	●	●	стр. 57
Режим перевода кадров	Покадровый	●*	●*	●*	●*	●*	●*	●*	●*	●*	●*	●*	●*	●*	–
	Обычная непрерывная съемка	–	●	●	●	●	●	●	–	–	●	●	●	●	стр. 59
	Скоростная непрерывная съемка	–	●	●	●	●	●	●	–	–	●	●	●	●	стр. 59
	Автоспуск (10 с)	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	стр. 58
	Автоспуск (2 с)	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	стр. 58
Рамка AF	Авто	●*	●*	●*	●*	●*	●*	●(1)	●(1)	●(1)	–	–	–	–	стр. 71
	Вручную	●(2)	●(2)	●(3)	●(3)	●(2)	●(2)	–	–	–	●	●	●	●	стр. 71
Компенсация экспозиции		–	●	●	●	●	●	●	▲	●	●	●	●	–	стр. 73
Баланс белого		–	●	●	●	●	●	●(4)	▲	●	●	●	●	●	стр. 74
Режим AEB		–	–	–	–	–	–	–	–	–	●	●	●	–	стр. 77
Компенсация экспозиции при съемке со вспышкой		–	●	●	●	●	●	●	▲	–	●	●	●	–	стр. 78
Фиксация экспозиции/фикс. эксп. со вспышкой		–	–	–	–	–	–	–	–	–	●	●	●	–	стр. 79, 81
Метод замера экспозиции	Оценочный замер	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●*	●*	●*	●*	
	Центр.-взвеш. интегральный	–	–	–	–	–	–	–	–	–	●	●	●	●	
	Точечный замер	–	–	–	–	–	–	–	–	–	●	●	●	●	стр. 82
	По центру	–	–	–	–	–	–	–	–	–	●*	●*	●*	●*	
	Точка AF	–	–	–	–	–	–	–	–	–	●	●	●	●	
Ручная фокусировка		–	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	стр. 86
Разрешение	Высокое L	●*	●*	●*	●*	●*	●*	●*	▲*	–	●*	●*	●*	●*	
	Среднее 1 M1	●	●	●	●	●	●	●	▲	–	●	●	●	●	
	Среднее 2 M2	●	●	●	●	●	●	●	▲	–	●	●	●	●	
	Низкое S	●	●	●	●	●	●	●	▲	–	●	●	●	●	стр. 61
	Видеофильм 320	–	–	–	–	–	–	–	–	●*	–	–	–	–	
	Видеофильм 160	–	–	–	–	–	–	–	–	●	–	–	–	–	
Сжатие	Наивысшее кач-во	●	●	●	●	●	●	●	●	–	●	●	●	●	
	Высокое кач-во	●*	●*	●*	●*	●*	●*	●*	●*	–	●*	●*	●*	●*	стр. 61
	Обычное кач-во	●	●	●	●	●	●	●	●	–	●	●	●	●	
Формат файлов	JPEG	●	●	●	●	●	●	●	●	–	●*	●*	●*	●*	стр. 64
	RAW	–	–	–	–	–	–	–	–	–	●	●	●	●	

	AUTO									P	Tv	Av	M	См. стр.
Чувствительность ISO	–(5)	–(5)	–(5)	–(5)	–(5)	–(5)	–(5)	–(5)	–(5)	●	●	●	–(6)	стр. 87
Цифровое увеличение	●	●	●	●	●	●	●	–	–	●	●	●	●	стр. 60
Контрастность	–	–	–	–	–	–	–	–	–	●	●	●	●	стр. 87
Резкость	–	–	–	–	–	–	–	–	–	●	●	●	●	
Насыщенность	–	–	–	–	–	–	–	–	–	●	●	●	●	

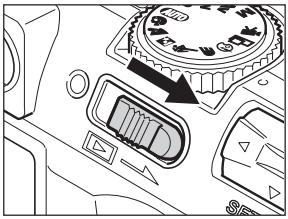
* Установка по умолчанию.
● Установка возможна.
▲ Установка возможна только для первого изображения.
— Установка невозможна.
(Затененные клетки) Установка сохраняется при выключении питания камеры.
Для всех параметров, измененных с помощью меню или нажатием кнопок (кроме [Date/Time] (Дата и время), [Language] (Язык) и [Video System] (Видеосистема)), можно одновременно восстановить значения по умолчанию (стр. 141).

(1) В режиме съемки с близкого расстояния рамка автофокусировки устанавливается в центре.
(2) Рамка автофокусировки может быть установлена только в центре. В режиме съемки с близкого расстояния рамка автофокусировки также устанавливается в центре.
(3) Рамка автофокусировки может быть установлена только в центре.
(4) Установка режима сепии и черно–белого режима невозможна.
(5) Чувствительность ISO автоматически выбирается из двух значений: 50 и 100.
(6) Выбор [AUTO] невозможен.

Просмотр изображений по отдельности (воспроизведение одиночного изображения)

Записанные изображения можно просмотреть на ЖК–мониторе.

1



Передвиньте переключатель питания/ воспроизведения вправо.

- На мониторе появится последнее записанное изображение (режим воспроизведения одиночного изображения).

2 Перемещение между изображениями производится кнопкой ◄ или ► на мультиконтроллере.

- Используйте ◄ для перемещения к предыдущему изображению и ► для перемещению к следующему изображению. Если удерживать кнопку ◄ или ► нажатой, изображения будут быстрее сменять друг друга, но будут видны менее отчетливо.

- Для просмотра данных, относящихся к текущему изображению, нажмите кнопку **DISPLAY** (стр. 30).
- Для быстрого удаления текущего изображения нажмите кнопку 🗑 (стр. 104).
- Чтобы изменить язык отображения данных на ЖК–мониторе, нажмите кнопку **SET**, и, удерживая ее нажатой, кнопку **JUMP** (стр. 25). (Эту функцию нельзя использовать, когда к камере подключен фотопринтер для печати карточек CP10 (приобретается дополнительно) или пузырьково–струйный принтер Bubble Jet с функцией непосредственной печати.)

Увеличение изображений

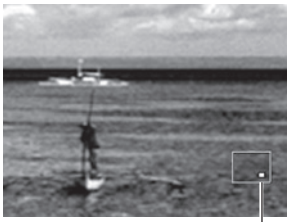
В режиме воспроизведения одиночных кадров изображение может быть увеличено приблизительно в 2,5 или в 5 раз для PowerShot S30 и в 3 или в 6 раз для PowerShot S40.

1 Передвиньте переключатель питания/воспроизведения вправо.

2 Переместите рычаг зумирования к символу 🔍+.

Увеличено прибли–зительно в 3 раза (PowerShot S40)

Примерное положение



Увеличено прибли–зительно в 6 раз (PowerShot S40)

Примерное положение

- При каждом перемещении рычага зумирования к символу 🔍+ циклически изменяется коэффициент увеличения.
- По увеличенному изображению можно перемещаться с помощью кнопок ◄, ►, ▲ и ▼ на мультиконтроллере.

Уменьшение размера увеличенного изображения до исходного

1 Переместите рычаг зумирования к символу 🔍−.

- При перемещении рычага зумирования к символу 🔍− коэффициент увеличения макси–мально увеличенного изображения уменьшается до 2,5 для PowerShot S30 и до 3 для PowerShot S40. При повторном перемещении рычага зумирования к символу 🔍− изображение уменьшается до исходного размера.

- Увеличение кадров из видеоклипов и изображений, воспроизводимых в индексном режиме, невозможно.
- Если камера установлена в водонепроницаемый защитный кожух WP–DC300, перемещение увеличенной области изображения с помощью кнопок ▲ и ▼ на мультиконтроллере невозможно.

- В режиме съемки можно увеличить изображение, выводимое на ЖК–монитор сразу после съемки (стр. 46).

Одновременный просмотр девяти изображений (индексный режим)

Индексный режим позволяет одновременно просматривать до девяти изображений.

1 Передвиньте переключатель питания/воспроизведения вправо.

2 Нажмите кнопку .

- Одновременно будет выведено девять изображений (Индексный режим).

Кадр фильма

Выбранное изображение

3 Выберите изображение с помощью кнопок ◄, ►, ▲ и ▼ на мультиконтроллере.

При нажатии кнопки ▲ в этом ряду отображаются предыдущие девять изображений.

При нажатии кнопки ▼ в этом ряду отображаются следующие девять изображений.

4 Нажмите кнопку .

- Индексный режим отменяется и восстанавливается режим воспроизведения одиночных изображений.

- Для просмотра данных, относящихся к текущему изображению, нажмите кнопку **DISPLAY** (стр. 30).

JUMP Переход через несколько изображений

Как в режиме воспроизведения одиночных изображений, так и в индексном режиме можно переходить вперед или назад на 9 изображений.

1 Нажмите кнопку **JUMP** в режиме воспроизведения одиночного изображения (стр. 92) или в индексном режиме (стр. 94).

- Отображается полоса перехода.

2 Текущее изображение(–я) сменится.

Воспроизведение одиночного изображения

- С помощью кнопок ◄ и ► на мультиконтроллере производится переход на 9 изображений вперед или назад.

Полоса перехода

Индексный режим

- С помощью кнопок ◄ и ► производится переход к предыдущему или к следующему набору из 9 изображений.

Полоса перехода

3 Нажмите кнопку **JUMP**.

- Полоса перехода исчезает и режим перехода отменяется.

Просмотр видеофильмов

Можно просматривать изображения, снятые в режиме .

1 Передвиньте переключатель питания/воспроизведения вправо.

- В индексном режиме воспроизведение видеофильмов невозможно.

2 Выведите на монитор изображение, снятое в режиме , с помощью кнопок ◄ и ► на мультиконтроллере.

- Отображается видеофильм с инструкцией (SET) ►/II.

3 Нажмите **SET**.

- Начнется воспроизведение видеофильма и звука.
- Громкость звука можно регулировать кнопкой ▲ или ▼ на мультиконтроллере.
- По окончании видеофильма воспроизведение остановится на последнем кадре. Если в этом состоянии нажать кнопку **SET**, видеофильм повторится с первого кадра.

Пауза и возобновление воспроизведения

- Для приостановки воспроизведения нажмите кнопку **SET**. Для возобновления воспроизведения нажмите кнопку еще раз.

Перемотка вперед/назад

- Для остановки воспроизведения видеофильма и перехода к предыдущему или следующему кадру или видеофильму нажмите кнопку ◄ или ► на мультиконтроллере.

- При воспроизведении видеофильма на недостаточно мощном компьютере возможен пропуск кадров или искажение звука.

- Громкость звука можно также отрегулировать в меню воспроизведения Play (стр. 137).
- При просмотре видеофильма на экране телевизора используйте его регулировки громкости звука.

Поворот изображений на дисплее

Изображение на ЖК–мониторе может быть повернуто на 90° или 270° по часовой стрелке.

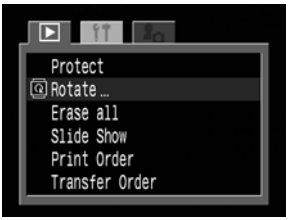
Оригинал

90°

270°

1 В меню воспроизведения [▶ (Play)] выберите [Rotate] (Поворот) и нажмите кнопку **SET**.

- См. раздел «Выбор меню и установок» (стр. 38).



2 С помощью кнопок ◄ и ► на мультиконт–роллере выберите изображение, которое требуется повернуть, и нажмите **SET**.

- При каждом нажатии кнопки **SET** ориентация изображе–ния циклически изменяется (90° → 270° → исходная).

3 Нажмите кнопку **MENU**.

- Снова появляется меню воспроизведения. Закройте меню, снова нажав кнопку **MENU**.

- Поворот кадров видеофильма невозможен.

- При загрузке в компьютер ориентация изображений, повернутых самой камерой, будет зависеть от используемого программного обеспечения.

- Повернутое изображение можно увеличить (стр. 93).

Добавление звуковых комментариев к изображению

В режиме воспроизведения (включая воспроизведение одиночных изображений, индексный режим, воспроизведение с увеличением и воспроизведение сразу после съемки в режиме съемки) к изображению можно добавить звуковой комментарий (длительностью до 60 с). Звуковые данные сохраняются в формате WAVE.

1 Во время воспроизведения изображений нажмите кнопку 🎙.

- Откроется панель A/V (Аудио/видео).

2 Выберите [●] кнопкой ◄ или ► на мульти–контроллере, затем нажмите **SET**.

- Начинается запись и отображается время записи. Говорите в микрофон камеры.
- Для остановки записи нажмите **SET**. Для возобновления записи снова нажмите **SET**.
- Можно добавить любое требуемое количество комментариев, но их суммарная длительность не должна превышать 60 с.

Воспроизведение звуковых комментариев

В шаге 2 выше выберите [▶]. Изображения со звуковыми комментариями отображаются с символом 🎵. Для начала воспроизведения нажмите **SET**. Для завершения воспроизведения снова нажмите **SET**. Громкость звука можно регулировать кнопкой ▲ или ▼ на мультиконтроллере.

Удаление звуковых комментариев

В шаге 2 выше выберите [🗑].

- Добавление звуковых комментариев к видеофильмам невозможно.
- Если на CF–карте не осталось свободного места для записи, отображается сообщение «CF card full» (Переполнение CF–карты), и продолжение записи невозможно.
- Невозможно добавить звуковой комментарий к изображению, если к нему уже добавлен звуковой файл неподдерживаемого формата. Такое изображение отображается с символом ♪? и выводится сообщение «Unidentified sound file» (Звуковой файл неизвестного формата).

- Громкость звука можно регулировать в меню воспроизведения (стр. 137).

Автоматическое воспроизведение (слайд–шоу)

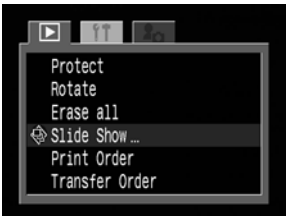
Запуск слайд-шоу

Как все изображения, так и их подборка могут быть показаны по одному в автоматическом слайд–шоу.

Все изображения	Последовательно воспроизводятся все изображения, записанные на CF–карте
Слайд-шоу 1 - 3	Последовательно воспроизводятся изображения, отобранные для слайд–шоу

1 В меню воспроизведения [▶ (Play)] выберите [Slide Show] (Слайд–шоу) и нажмите кнопку **SET**.

- См. раздел «Выбор меню и установок» (стр. 38).
- Появится меню слайд–шоу.



2 С помощью кнопки ▲ или ▼ на мультиконтроллере выберите [Program] (Программа). Затем с помощью кнопки ◄ или ► на мультиконтроллере выберите [All Images] (Все изображения) или одно из слайд–шоу [Show 1]–[Show 3].

3 Кнопкой ▲ или ▼ на мультиконтроллере выберите [Start] (Пуск) и нажмите **SET**.

- Слайд–шоу начнется и автоматически остановится по завершении.

Пауза и возобновление слайд-шоу

- Для приостановки слайд–шоу нажмите кнопку **SET**. Для возобновления воспроизведения нажмите кнопку еще раз.

Быстрая перемотка слайд-шоу вперед / назад

- Для перехода к предыдущему или к следующему изображению используйте кнопку ◄ или ► на мультиконтроллере.

Остановка слайд-шоу

- При нажатии кнопки **MENU** во время слайд–шоу оно останавливается и отображается меню слайд–шоу.

4 Нажмите кнопку **MENU**.

- Снова появится меню слайд–шоу. Закройте меню, еще раз нажав кнопку **MENU**.

- Длительность воспроизведения кадров видеофильма зависит от того, как они были сняты, и не зависит от установок слайд–шоу.
- При воспроизведении слайд–шоу функция энергосбережения отключается (стр. 28).

Отбор изображений для слайд-шоу

Изображения можно пометить для включения в слайд–шоу 1 –3. Для каждого слайд–шоу можно отметить до 100 изображений. Изображения показываются в том порядке, в каком они были отобраны.

1 Откройте меню слайд–шоу (стр. 99).

2 С помощью кнопки ▲ на мультиконтроллере выберите [Program] (Программа). Затем кнопкой ◄ или ► на мультиконтроллере выберите слайд–шоу [Show 1], [Show 2] или [Show 3].

- Сбоку от слайд–шоу, уже содержащего изображения, появится яркая зеленая полоса.

3 С помощью кнопок ▼ и ◄ или ► на мультиконтроллере выберите [Select] (Выбор) и нажмите **SET**.

4 Отметьте изображения для слайд–шоу.

Воспроизведение одиночного изображения

- Перемещение между изображениями производится с помощью кнопки ◄ или ► на мультиконтроллере, пометка изображений или удаление пометки производится кнопкой ▲ или ▼ на мультиконтроллере.
- Вверху отмеченных изображений будут высвечиваться номер в выборке и ярко–зеленая полоса.

Индексный режим

- Нажмите кнопку для перехода в индексный режим (3 изображения).
- Выбор изображения производится с помощью кнопки ◄ или ► на мультиконтроллере, пометка изображений или удаление пометки производится кнопкой ▲ или ▼ на мультиконтроллере.

- Внизу отмеченных изображений будут высвечиваться номер в выборке и ярко–зеленая полоса.
- Для отмены выбора всех изображений в слайд–шоу нажмите **SET**, выберите [OK] с помощью кнопки ◄ или ► на мультиконтроллере и снова нажмите **SET**.

5 Нажмите кнопку **MENU**.

- Экран отбора изображений закроется.

Регулировка длительности воспроизведения и установок повтора

Можно изменить длительность воспроизведения изображений в слайд–шоу и установить режим его непрерывного повтора.

Длительность воспроизведения	Устанавливает продолжительность воспроизведения каждого изображения в слайд–шоу. Возможны установки: 3–10 с, 15 с, 30 с и Ручная.
Повтор	Определяет, остановится ли слайд–шоу после показа всех изображений или будет непрерывно повторяться до остановки пользователем.

1 Откройте меню Slide Show (слайд–шоу).

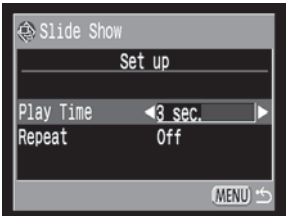
2 Кнопкой ◄ или ► на мультиконтроллере выберите [Set up] (Настройка), затем нажмите **SET**.

3 Кнопкой ▲ или ▼ на мультиконтроллере выберите [Play Time] (Длительность воспроизведения) или [Repeat] (Повтор).

4 Выберите значение кнопкой ◄ или ► на мультиконтроллере.

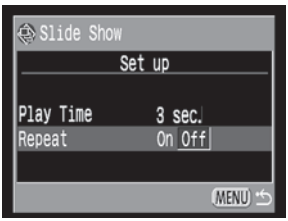
Длительность воспроизведения (Play Time)

- Выберите длительность воспроизведения.



Повтор (Repeat)

- Выберите [On] (Вкл.) или [Off] (Выкл.).



5 Нажмите кнопку **MENU**.

- Меню настройки закроется.

- Длительность воспроизведения может несколько меняться в зависимости от изображения.
- Слайд–шоу могут легко редактироваться на компьютере с помощью прилагаемого программного обеспечения. См. документ «Software Starter Guide» (Вводное руководство по программному обеспечению).

Защита изображений

Ценные изображения можно защитить от случайного стирания.

1 В меню воспроизведения [▶ (Play)] выберите [Protect] (Защита) и нажмите кнопку **SET**.

- См. раздел «Выбор меню и установок» (стр. 38).

2 С помощью кнопок ◄ и ► на мультиконт–роллере выберите изображение, которое требуется защитить, и нажмите **SET**.

- На защищенном изображении появится пиктограмма 🔑.
- Чтобы снять защиту, нажмите еще раз кнопку **SET** (в режиме защиты).
- Можно облегчить выбор изображений, переключаясь между режимом воспроизведения одиночного изобра–жения и индексным режимом с помощью кнопки ▪▪▪.

3 Нажмите кнопку **MENU**.

- Окно установки защиты закроется.

- Имейте в виду, что при форматировании (инициализации) CF–карты с нее стираются все данные, в том числе защищенные изображения (стр. 106) и файлы других типов. Проверяйте содержимое CF–карты перед ее форматированием.

Стирание отдельных изображений

- Помните, что стертые изображения невозможно восстановить. Будьте внимательны при стирании файлов.

1 Установите камеру в режим воспроизведения (стр. 29).

2 Кнопкой ◄ или ► на мультиконтроллере выберите стираемое изображение и нажмите кнопку 🗑.

3 Кнопкой ◄ или ► на мультиконтроллере выберите [Erase] (Удаление) и нажмите **SET**.

- Чтобы отменить стирание, выберите [Cancel] (Отмена) и нажмите **SET**.

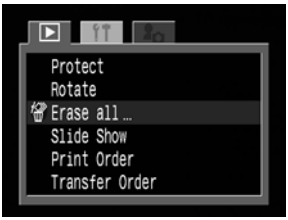
- Защищенные изображения не могут быть стерты с помощью функции стирания (стр. 103).

Стирание всех изображений

- Помните, что стертые изображения невозможно восстановить. Будьте внимательны при стирании файлов.

1 В меню воспроизведения [▶ (Play)] выберите [Erase all] (Удалить все) и нажмите **SET**.

- См. раздел «Выбор меню и установок» (стр. 38).



2 Кнопкой ◄ или ► на мультиконтроллере выберите [OK] и нажмите **SET**.

- Чтобы отменить стирание, выберите [Cancel] (Отмена) и нажмите **SET**.

- Защищенные изображения не могут быть стерты с помощью функции стирания (стр. 103).

Форматирование CF–карты

Форматирование выполняется для новой CF–карты, а также для удаления с CF–карты всех изображений и прочих данных.

- Имейте в виду, что при форматировании (инициализации) CF–карты с нее стираются все данные, в том числе защищенные изображения и файлы других типов. Проверяйте содержимое CF–карты перед форматированием.

1 В меню настройки [(Set up)] выберите форматирование [Format] и нажмите **SET**.

- См. раздел «Выбор меню и установок» (стр. 38).

2 Кнопкой ◄ или ► на мультиконтроллере выберите [OK] и нажмите **SET**.

- Чтобы отменить форматирование, выберите [Cancel] (Отмена) и нажмите **SET**.

- Неполадки в работе камеры могут быть вызваны неправильной работой CF–карты. Форматирование CF–карты может устранить неполадку.
- В случае сбоев в работе CF–карты, изготовленной не компанией Canon, проблема может разрешиться после переформатирования карты.
- CF–карта, отформатированная в другой камере, на компьютере или периферийном устройстве, может функционировать неправильно. В таком случае переформатируйте CF–карту в данной камере.

Установки для печати (Установки DPOF)

Изображения, записанные на CF–карту, можно отобрать для печати в заданном количестве экземпляров. Можно также выбрать тип печати и определить, впечатывать ли дату и номер файла. Эти установки совместимы со стандартом цифровой печати Digital Print Order Format (DPOF), поэтому изображения можно печатать на DPOF–совместимых цифровых принтерах или в соответствующих фотолабораториях.

- Если изображение содержит параметры печати, заданные с помощью других DPOF–совместимых камер, то на нем отображается пиктограмма ⚠. Любые пометки для печати, задаваемые на вашей камере, затирают такие параметры.
- Параметры печати не могут быть установлены для видеофильмов и изображений в формате RAW.
- Установки печати могут не работать на некоторых цифровых принтерах или в некоторых фотола–бораториях.

- После задания параметров DPOF можно подключить фотопринтер для печати карточек CP–10 (приобретается дополнительно) или пузырьково–струйный принтер Bubble Jet с кнопкой непо–средственной печати (приобретается дополнительно) и распечатать изображения напрямую из камеры (стр. 112, 121).

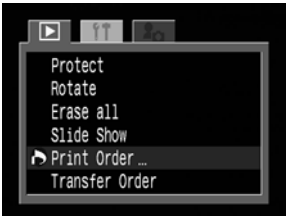
Выбор изображений для печати

Отбирать изображения можно двумя способами.

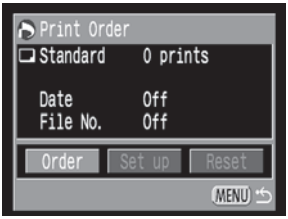
- По одному
- Все изображения на CF–карте (по одному экземпляру каждого изображения)

1 В меню воспроизведения [▶ (Play)] выберите [Print Order] (Заказ на печать) и нажмите **SET**.

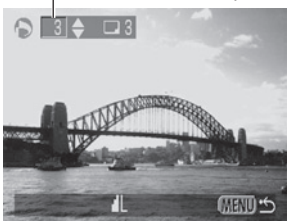
- См. раздел «Выбор меню и установок» (стр. 38).
- Откроется меню заказа на печать.



2 Кнопкой ◄ или ► на мультиконтроллере выберите [Order] (Заказать) и нажмите **SET**.



3 Выберите изображения для печати.



Одиночные изображения

- Если выбран тип печати (стр. 109) [Standard] (Стандартный) или [Both] (Оба), выберите изображение кнопкой ◄ или ► на мультиконтроллере. Можно задать печать нескольких (до 99) экземпляров с помощью кнопки ▲ или ▼ на мультиконтроллере.

- Если выбран тип печати (стр. 109) [Index] (Индексный), выбирайте изображение кнопкой ◄ или ► на мульти–контроллере, устанавливайте или убирайте пометку кнопкой ▲ или ▼ на мультиконтроллере.
- Эти же операции можно использовать для выбора изображений в индексном режиме (3 изображения). Переключение между режимом воспроизведения одиночного изображения и индексным режимом производится кнопкой .

Все изображения на CF-карте

- Нажмите кнопку для перехода в индексный режим (3 изображения).
- Для выбора печати по одному экземпляру всех изображений нажмите **SET**, кнопкой ▲ или ▼ на мультиконтроллере выберите [Mark All] (Пометить все) и снова нажмите **SET**.
- Если установлен способ печати [Standard] (Стандартный) или [Both] (Оба), то для каждого изображения можно указать количество экземпляров. В индексном режиме печати ([Index]) установки печати могут быть удалены. Перечитайте с самого начала пункт 3 для уяснения порядка смены установок.
- Удалить установки печати для всех изображений на CF–карте можно, выбрав [Clear all].

4 Нажмите кнопку **MENU**.

- Режим выбора выключится, и вновь появится меню заказа на печать (Print Order).

- Изображения печатаются в соответствии с датой съемки в том порядке, в каком они были сняты.
- На CF–карте можно отметить до 998 изображений.
- Если для [Print Type] (Тип печати) установлено [Both] (Оба), можно задать количество экземпляров. Если установлено [Index] (Индексный), задание количества экземпляров невозможно (печатается только один экземпляр).
- Установки для печати могут быть также сделаны на компьютере с помощью поставляемого программного обеспечения.

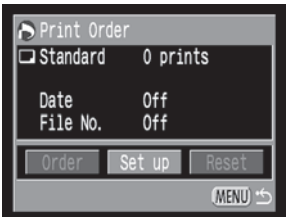
Установка стиля печати

Возможны следующие установки печати.

Тип печати	Стандартный	Печать по одному изображению на страницу
	Индексный	Совместная печать уменьшенных отобранных изображений в индексном формате
	Оба	Печать изображений в обоих форматах: стандартном и индексном
Дата		Впечатывание даты
Номер файла		Впечатывание номера файла

1 Откройте меню Print Order (Заказ на печать) (стр. 107).

2 Кнопкой ◄ или ► на мультиконтроллере выберите [Set up] (Настройка), затем нажмите **SET**.

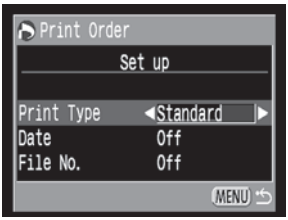


3 Кнопкой ▲ или ▼ на мультиконтроллере выберите [Print Type] (Тип печати), [Date] (Дата) или [File No.] (Номер файла).

4 Выберите значение кнопкой ◄ или ► на мультиконтроллере.

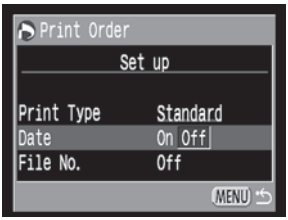
Тип печати (Print Type)

- Выберите [Standard] (Стандартный), [Index] (Индексный) или [Both] (Оба).



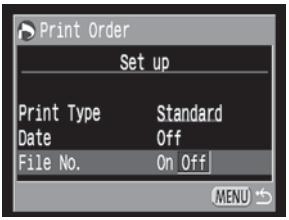
Дата (Date)

- Выберите [On] (Вкл.) или [Off] (Выкл.).



Номер файла (File No.)

- Выберите [On] (Вкл.) или [Off] (Выкл.).



5 Нажмите кнопку **MENU**.

- Меню настройки закроется и откроется меню Print Order (Заказ на печать).

- Если для [Print Type] (Тип печати) установлено значение [Index] (Индексный), то для параметров [Date] (Дата) и [File No.] (Номер файла) не может быть задано значение [On] (Вкл.).
- Если для [Print Type] (Тип печати) установлено значение [Both] (Оба), то для параметров [Date] (Дата) и [File No.] (Номер файла) можно установить значение [On] (Вкл.), однако на индексной распечатке печатается только номер файла.

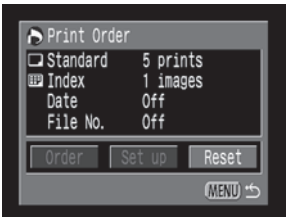
- Дата и время впечатываются в формате, заданном в меню установок даты и времени Set Date/Time (стр. 24).

Сброс установок для печати

Все установки для печати могут быть сброшены одновременно. При этом тип печати устанавливается на [Standard] (Стандартный), а дата и номер файла — на [Off] (Выкл.).

1 Откройте меню Print Order (Заказ на печать) (стр. 107).

2 Кнопкой ◄ или ► на мультиконтроллере выберите [Reset] (Сброс) и нажмите **SET**.



3 Кнопкой ◄ или ► на мультиконтроллере выберите [OK] и нажмите **SET**.

Печать с помощью фотопринтера для карточек CP–10 (приобретается дополнительно)

Для очень простой печати изображений непосредственно с камеры можно подсоединить к ней отдельно продаваемый фотопринтер для печати карточек CP–10. Этот принтер также позволяет использовать параметры печати DPOF.

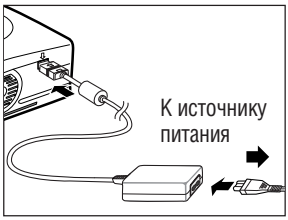
Подсоединение фотопринтера для печати карточек CP–10 к камере

В комплект поставки принтера входят два кабеля непосредственного интерфейса. Для подключения данной камеры используйте кабель DIF–100, на разъем которого нанесен символ ⇜.

- Для питания камеры, подсоединенной к принтеру, рекомендуется использовать бытовую электросеть. Если используется аккумулятор, убедитесь, что он полностью заряжен.

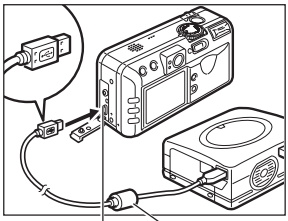
1 Выключите камеру (стр. 27, 29).

2



Подсоедините кабель питания к принтеру и подключите другой конец кабеля к электрической розетке.

3



Соедините камеру с принтером с помощью кабеля непосредственного интерфейса.

- Вставляя кабель убедитесь, что метка ⇜ на кабеле обращена к задней стороне камеры (стороне с монитором).

4 Включите камеру, сдвинув переключатель питания/воспроизведения вправо.

- Если принтер правильно подключен к камере, на ЖК–мониторе камеры появляется символ , а индикатор питания/режима работы горит зеленым светом.

- Отключая кабель от камеры, держите его за разъем — не тяните за кабель.

- Инструкции по загрузке бумаги и установке картриджей с чернилами см. в Руководстве по эксплуатации фотопринтера для печати карточек CP–10.
- При подключенном принтере невозможно выполнение следующих операций:
  – Воспроизведение видеоклипов
  – Установка языка с помощью комбинации кнопок **SET** и **JUMP**.
- После отсоединения принтера на ЖК–мониторе исчезает символ и камера возвращается в стандартный режим воспроизведения.

Печать

Печать изображения возможна, когда оно отображается в режиме воспроизведения одиночного изображения или когда оно выбрано в индексном режиме.

1 Выберите изображение кнопкой ◄ или ► на мультиконтроллере и нажмите **SET**.

2 Задайте количество распечатываемых экземпляров, стиль распечатки и параметры обрезки.

- Задание количества экземпляров (стр. 115)
- Задание стиля отпечатка (стр. 115)
- Обрезка (печать части изображения) (стр. 117)

3 С помощью кнопок ▲, ▼, ◄ и ► на мульти–контроллере выберите [Print] (Печать) и нажмите **SET**.

- Пункт [Print] можно также выбрать нажатием кнопки **JUMP**.
- Начнется печать изображения. После завершения распечатки восстановится стандартный режим воспроизведения.

- Нельзя распечатывать видеоклипы или изображения, записанные в формате RAW.

Отмена печати

- Чтобы отменить печать в промежутке между распечаткой изображений, нажмите кнопку **SET**. Откроется диалоговое окно запроса подтверждения. Кнопкой ◄ или ► на мультиконтроллере выберите [OK] и нажмите **SET**.
- Текущую печать отменить невозможно. Подождите завершения распечатки текущего изображения и отмените печать до начала распечатки следующего изображения. Восстановится стандартный режим воспроизведения.

Ошибки печати

- В случае возникновения ошибки в процессе печати отображается сообщение об ошибке (стр. 149). С помощью кнопки ◄ или ► на мультиконтроллере выберите [Stop] (Стоп) или [Resume] (Возобновить) и нажмите **SET**.
- У некоторых сообщений об ошибке вариант [Resume] может отсутствовать. В этом случае выберите вариант [Stop].

Выбор количества экземпляров

1 В режиме воспроизведения нажмите **SET** и выберите пункт [Copies] (Копии) кнопкой ▲ или ▼ на мультиконтроллере.

2 Укажите требуемое количество экземпляров кнопкой ◄ или ► на мультиконтроллере.

- Можно задать печать от 1 до 99 экземпляров.

Установка стиля отпечатка

Можно выбрать следующие стили отпечатков.

Изображение	Стандартное	Печать по одному изображению на страницу
	Несколько копий	Печать уменьшенных отобранных изображений вместе в индексном формате
Границы	Без границы	Печать вплотную к краю страницы
	С границей	Печать с границей
Дата		Впечатывание даты съемки изображения

1 Кнопкой ▲ или ▼ на мультиконтроллере выберите в меню параметров печати пункт [Style] (Стиль) и снова нажмите **SET**.

2 Кнопкой ▲ или ▼ на мультиконтроллере выберите [Image] (Изображение), [Borders] (Границы) или [Date] (Дата).

3 Задайте значение кнопкой ◄ или ► на мультиконтроллере.

Изображение

Выберите [Standard] (Стандартное) или [Multiple] (Несколько на листе).

Границы

Выберите [Borderless] (Без границы) или [Bordered] (С границей).

Дата

Выберите [On] (Вкл.) или [Off] (Выкл.).

4 Нажмите кнопку **MENU**.

- Если в качестве стиля печати выбрано [Borderless] (Без границы) или [Multiple] (Несколько на листе), то центральная часть записанного изображения (изображение, отображаемое на ЖК–мониторе) распечатывается с увеличением. В результате изображение может оказаться немного обрезанным сверху, снизу и по бокам. Если параметры обрезки не указаны, вокруг распечатываемой части изображения появляется рамка, позволяющая контролировать обрезаемые части кадра.

Рамка области печати

- Если выбран пункт [Multiple] (Несколько на листе), печать даты и границы невозможна. (Изображение будет распечатано без даты [Off] и без границ [Borderless].)
- В варианте [Bordered] (С границей) граница печатается практически на таком же пространстве, что и записанное изображение.

Обрезка (печать части изображения)

Можно указать, какая часть изображения должна быть распечатана.

Перед обрезкой
Перед заданием параметров обрезки установите стиль отпечатка (стр. 115) (параметры Image (Изображение), Borders (Границы) и Date (Дата)).

1 В режиме воспроизведения нажмите **SET**, кнопкой ▲ или ▼ на мультиконтроллере выберите пункт [Trimming] (Обрезка), затем снова нажмите **SET**.

- В центре изображения появится рамка обрезки. Если для изображения уже установлены параметры обрезки, то рамка появляется вокруг ранее выбранной части изображения.

2 Обрежьте изображение.

Изменение размера рамки обрезки

- Перемещайте рычаг зумирования в направлении 🔍 или 🔍.
- Минимальный размер рамки обрезки составляет приблизительно половину выводимого изображения, максимальный — приблизительно размер изображения.
- Для отмены параметров обрезки еще раз переместите рычаг зумирования в направлении 🔍, когда рамка обрезки уже имеет максимальный размер.
- Если в режиме обрезки изображение увеличено, качество распечатанного изображения будет тем ниже, чем больше коэффициент увеличения. Цвет рамки обрезки изменится на красный.

Установка положения рамки обрезки

- Перемещайте рамку обрезки с помощью кнопок ▲, ▼, ◄ и ► на мультиконтроллере.

Поворот рамки обрезки

- Рамку обрезки можно повернуть, нажав кнопку **DISPLAY**.

3 Для закрытия меню задания параметров нажмите кнопку **MENU**.

Рамка обрезки

- Параметры обрезки относятся только к одному изображению.
- Параметры обрезки отменяются при следующих операциях:
  - при установке параметров обрезки для другого изображения;
  - при закрытии режима печати (при выключении камеры, при изменении режима работы камеры и при отсоединении кабеля непосредственного интерфейса DIF–100);
  - при попытке увеличения рамки обрезки сверх максимального размера.

- Форма рамки обрезки определяется выбранными параметрами изображения (Image) и границы (Border).
- Для задания параметров обрезки пользуйтесь ЖК–монитором. На телевизионном мониторе рамка обрезки может отображаться неправильно.

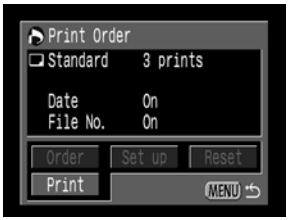
Печать с установками печати DPOF на фотопринтере для печати карточек CP–10

Установки печати DPOF можно использовать для печати на фотопринтере для печати карточек CP–10 (приобретается дополнительно).

1 В меню воспроизведения [▶ (Play)] выберите [Print Order] (Заказ на печать) и нажмите кнопку **SET**.

- См. раздел «Выбор меню и установок» (стр. 38).
- Откроется меню заказа на печать.

2 С помощью кнопок ▲, ▼, ◄ и ► на мульти–контроллере выберите [Print] (Печать) и нажмите **SET**.

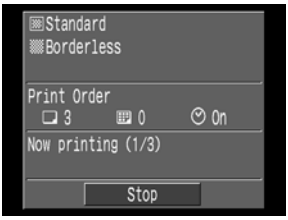


3 Установите требуемые параметры стиля печати.

- См. «Установка стиля отпечатка» (стр. 115).
- Задание стиля печати невозможно, если при задании параметров печати DPOF установлен индексный ([Index]) тип печати.

4 С помощью кнопок ▲, ▼, ◄ и ► на мульти–контроллере выберите [OK] и нажмите **SET**.

- Начнется печать изображения. После завершения распечатки восстановится стандартный режим воспроизведения.



- Для печати даты на шаге 2 на предыдущей странице следует в меню заказа на печать установить для параметра [Date] (Дата) значение [On] (Вкл.). Установить печать даты в меню [Style] на шаге 3 на предыдущей странице невозможно. Если установлен индексный тип печати [Index], то дата не печатается, даже если на шаге 2 для параметра [Date] установлено значение [On].
- Номер файла не печатается.

- Если для параметра Print Type (Тип печати) установлено значение [Index] (Индексный), распечатывается 20 изображений на странице.

Отмена печати

- Чтобы отменить печать в промежутке между распечаткой изображений, нажмите кнопку **SET**. Откроется диалоговое окно запроса подтверждения. Кнопкой ◄ или ► на мультиконтроллере выберите [OK] и нажмите **SET**.
- Текущую печать отменить невозможно. Подождите завершения распечатки текущего изображения и отмените печать до начала распечатки следующего изображения. Восстановится стандартный режим воспроизведения.

Возобновление печати

- С помощью кнопки ◄ или ► на мультиконтроллере выберите в меню Print Order (Заказ на печать) пункт [Resume] (Возобновить) и нажмите **SET**. Могут быть распечатаны оставшиеся изображения.
- Возобновление печати невозможно в следующих условиях.
  - Если перед возобновлением печати были изменены параметры печати.
  - Если перед возобновлением печати было удалено изображение, для которого были заданы параметры печати.
  - Если при отмене печати на CF–карте оставалось очень мало свободного места.

  В этих случаях можно выбрать [OK] в меню Print Order и повторить печать, начиная с первого изображения. Если печать была прервана из–за разрядки аккумулятора, рекомендуется использовать питание от бытовой электросети. Если необходимо использовать аккумулятор, перед печатью убедитесь, что он полностью заряжен. После замены разряженного аккумулятора снова включите питание камеры.

Ошибки печати

- В случае возникновения ошибки в процессе печати отображается сообщение об ошибке (стр. 149). С помощью кнопки ◄ или ► на мультиконтроллере выберите [Stop] (Стоп) или [Resume] (Возобновить) и нажмите **SET**.
- У некоторых сообщений об ошибке вариант [Resume] может отсутствовать. В этом случае выберите вариант [Stop].

Печать на принтере Bubble Jet (приобретается дополнительно)

Для очень простой печати изображений непосредственно с камеры можно подсоединить к ней отдельно продаваемый пузырьково–струйный принтер Bubble Jet* с функцией непосредственной печати. Этот принтер также позволяет использовать параметры печати DPOF.

* В некоторых регионах не продается.

Для выяснения, поддерживает ли Ваш пузырьково–струйный принтер Bubble Jet функцию непосредственной печати, а также за общей информацией о принтерах Bubble Jet обращайтесь также к «Краткому руководству», входящему в комплект поставки принтера Bubble Jet.

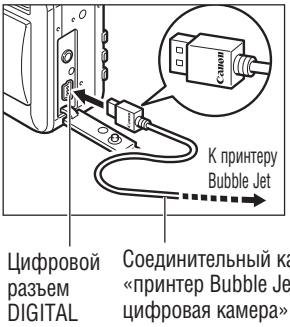
Подсоединение принтера Bubble Jet к камере

Используйте соединительный кабель «принтер Bubble Jet – цифровая камера», входящий в комплект поставки принтера Bubble Jet.

Перед подключением принтера Bubble Jet обязательно выключите камеру.

- Для питания камеры, подсоединенной к принтеру, рекомендуется использовать бытовую электросеть. Если используется аккумулятор, убедитесь, что он полностью заряжен. При разрядке аккумулятора камеры печать может быть прервана; поэтому рекомендуется заранее заменить частично разряженный аккумулятор на полностью заряженный.

1 Соедините камеру с принтером с помощью кабеля.



- Вставляя кабель, убедитесь, что логотип «Canon» на кабеле обращен к передней стороне камеры (стороне с объективом).

2 Включите камеру, сдвинув переключатель питания/воспроизведения вправо.

- Если принтер правильно подключен к камере, на ЖК–мониторе камеры появляется символ , а индикатор питания/режима работы горит зеленым светом.

- Отключая кабель от камеры, держите его за разъем — не тяните за кабель.

- Инструкции по загрузке бумаги и установке картриджей с чернилами см. в «Кратком руководстве» принтера Bubble Jet.
- При подключенном принтере невозможно выполнение следующих операций:
  – Воспроизведение видеоклипов
  – Установка языка с помощью комбинации кнопок **SET** и **JUMP**.
- После отсоединения принтера на ЖК–мониторе исчезает символ и камера возвращается в стандартный режим воспроизведения.

Печать

Печать изображения возможна, когда оно отображается в режиме воспроизведения одиночного изображения или когда оно выбрано в индексном режиме.

1 Выберите изображение кнопкой ◄ или ► на мультиконтроллере и нажмите **SET**.

2 Задайте количество распечатываемых экземпляров, стиль отпечатка и параметры обрезки.

- Задание количества экземпляров (стр. 124)
- Задание стиля отпечатка (стр. 124)
- Обрезка (печать части изображения) (стр. 126)

3 Кнопкой ◄ или ► на мультиконтроллере выберите [Print] (Печать) и нажмите **SET**.

- Пункт [Print] можно также выбрать нажатием кнопки **JUMP**.
- Начнется печать изображения. После завершения распечатки восстановится стандартный режим воспроизведения.

- Нельзя распечатывать видеоклипы или изображения, записанные в формате RAW.

Отмена печати

- Чтобы отменить печать в промежутке между распечаткой изображений, нажмите кнопку **SET**. Откроется диалоговое окно запроса подтверждения. Кнопкой ◄ или ► на мультиконтроллере выберите [OK] и нажмите **SET**.
  Печать останавливается, даже если она не закончена, и бумага выдается из принтера.
- Текущую печать отменить невозможно. Подождите завершения распечатки текущего изображения и отмените печать до начала распечатки следующего изображения. Восстановится стандартный режим воспроизведения.

Ошибки печати

- В случае возникновения ошибки в процессе печати отображается сообщение об ошибке (стр. 150). После устранения ошибки печать возобновляется автоматически. Если устранить ошибку не удается, нажмите **SET** и остановите печать.
- У некоторых сообщений об ошибке могут присутствовать варианты [Continue] (Продолжить) и [Stop] (Остановить).
- Номер ошибки отображается на панели управления принтера Bubble Jet. Способы устранения ошибок с соответствующими номерами см. в «Кратком руководстве» принтера Bubble Jet.

Выбор количества экземпляров

1 В режиме воспроизведения нажмите **SET** и выберите пункт [Copies] (Копии) кнопкой ▲ или ▼ на мультиконтроллере.

2 Укажите требуемое количество экземпляров кнопкой ◄ или ► на мультиконтроллере.

- Можно задать печать от 1 до 99 экземпляров.

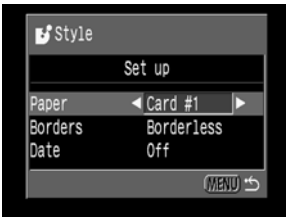
Установка стиля отпечатка

Можно выбрать следующие стили отпечатков.

Бумага		Выберите один из следующих форматов бумаги: [Card #1], [Card #2], [Card #3], [LTR] или [A4] Допустимые форматы бумаги см. в Руководстве пользователя принтера Bubble Jet.
Границы	Без границы	Печать вплотную к краю страницы.
	С границей	Печать с границей
Дата		Печать даты съемки изображения.

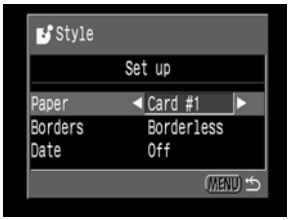
1 Кнопкой ▲ или ▼ на мультиконтроллере выберите в меню параметров печати пункт [Style] (Стиль) и нажмите **SET**.

2 Кнопкой ▲ или ▼ на мультиконтроллере выберите [Paper] (Бумага), [Borders] (Границы) или [Date] (Дата).



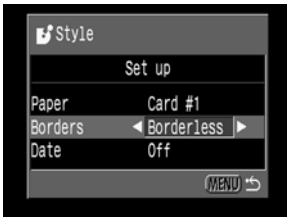
3 Задайте значение кнопкой ◄ или ► на мультиконтроллере.

Бумага



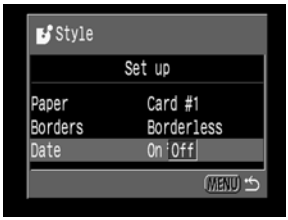
Выберите [Card #1] (Карточка 1), [Card #2] (Карточка 2), [Card #3] (Карточка 3), [LTR] или [A4].

Границы



Выберите [Borderless] (Без границы) или [Bordered] (С границей).

Дата



Выберите [On] (Вкл.) или [Off] (Выкл.).

4 Нажмите кнопку **MENU**.

- Установка завершена, и снова открывается меню Print Order (Заказ на печать).
- Если в качестве стиля печати выбрано [Borderless] (Без границы), то центральная часть записанного изображения (изображение, отображаемое на ЖК–мониторе) распечатывается с увеличением. В результате изображение может оказаться немного обрезанным сверху, снизу и по бокам. Если параметры обрезки не указаны, вокруг распечатываемой части изображения появляется рамка, позволяющая контролировать обрезаемые части кадра.

Рамка области печати

- Если для печати используются параметры печати DPOF, установка невозможна. Дата печатается в соответствии с параметрами печати DPOF.
- Если выбрана печать границы ([Bordered]), то при печати область изображения по сравнению с записанным изображением почти не изменяется.

Обрезка (печать части изображения)

Можно указать, какая часть изображения должна быть распечатана.

Перед обрезкой
Перед заданием параметров обрезки установите стиль отпечатка (стр. 124) (параметры Paper (Бумага), Borders (Границы) и Date (Дата)).

1 В режиме воспроизведения нажмите **SET**, кнопкой ▲ или ▼ на мультиконтроллере выберите пункт [Trimming] (Обрезка), затем снова нажмите **SET**.

- В центре изображения появится рамка обрезки. Если для изображения уже установлены параметры обрезки, то рамка появляется вокруг ранее выбранной части изображения.

2 Обрежьте изображение

Изменение размера рамки обрезки

- Перемещайте рычаг зумирования в направлении 🔍+ или 🔍−.
- Минимальный размер рамки обрезки составляет примерно половину выводимого изображения, максимальный — приблизительно размер изображения.
- Для отмены параметров обрезки еще раз переместите рычаг зумирования в направлении 🔍−, когда рамка обрезки уже имеет максимальный размер.

Установка положения рамки обрезки

- Перемещайте рамку обрезки с помощью кнопок ▲, ▼, ◄ и ► на мультиконтроллере.

Поворот рамки обрезки

- Рамку обрезки можно повернуть, нажав кнопку **DISPLAY**.

3 Для закрытия меню задания параметров нажмите кнопку **MENU**.

Рамка обрезки

- Параметры обрезки относятся только к одному изображению.
- Параметры обрезки отменяются при следующих операциях:
  - при установке параметров обрезки для другого изображения;
  - при закрытии режима печати (при выключении камеры, при изменении режима работы камеры и при отсоединении кабеля);
  - при попытке увеличения рамки обрезки сверх максимального размера.

- Форма рамки обрезки определяется выбранными параметрами бумаги (Paper) и границы (Border).
- Для задания параметров обрезки пользуйтесь ЖК–монитором. На телевизионном мониторе рамка обрезки может отображаться неправильно.

Печать с установками печати DPOF на пузырьково–струйном принтере Bubble Jet

Параметры печати DPOF можно использовать для печати на принтере Bubble Jet с функцией непосредственной печати (приобретается дополнительно).

1 В меню воспроизведения [▶ (Play)] выберите [Print Order] (Заказ на печать) и нажмите кнопку **SET**.

- См. раздел «Выбор меню и установок» (стр. 38).
- Откроется меню заказа на печать.

2 С помощью кнопок ▲, ▼, ◄ и ► на мульти–контроллере выберите [Print] (Печать) и нажмите **SET**.

3 Установите требуемые параметры стиля печати.

- См. «Установка стиля отпечатка» (стр. 124).

4 Нажмите **SET**.

- Начнется печать изображения. После завершения распечатки восстановится стандартный режим воспроизведения.

- Для печати даты установите для параметра DPOF [Date] (Дата) значение [On] (Вкл.). При этом дата не будет распечатываться с помощью установки даты в меню Print Style (Стиль печати) (стр. 109). Если установлен индексный тип печати [Index], то дата не печатается, даже если на шаге 2 для параметра [Date] установлено значение [On].
- Номер файла не печатается.

Отмена печати

- Чтобы отменить печать в промежутке между распечаткой изображений, нажмите кнопку **SET**. Откроется диалоговое окно запроса подтверждения. Кнопкой ◄ или ► на мультиконтроллере выберите [OK] и нажмите **SET**.
  Печать останавливается, даже если она не закончена, и бумага выдается из принтера.

Возобновление печати

- С помощью кнопки ◄ или ► на мультиконтроллере выберите в меню [Print Order] (Заказ на печать) пункт [Resume] (Возобновить) и нажмите **SET**. Могут быть распечатаны оставшиеся изображения.
- Возобновление печати невозможно в следующих условиях.
  – Если перед возобновлением печати были изменены параметры печати.
  – Если перед возобновлением печати было удалено изображение, для которого были заданы параметры печати.
  – Если при отмене печати на CF–карте оставалось очень мало свободного места.

  В этих случаях можно выбрать [OK] в меню Print Order и повторить печать, начиная с первого изо–бражения. Если печать была прервана из–за разрядки аккумулятора, рекомендуется использовать питание от бытовой электросети. Если необходимо использовать аккумулятор, перед печатью убедитесь, что он полностью заряжен. После замены разряженного аккумулятора снова включите питание камеры.

Ошибки печати

- В случае возникновения ошибки в процессе печати отображается сообщение об ошибке (стр. 150). После устранения ошибки печать возобновляется автоматически. Если устранить ошибку не удается, нажмите **SET** и остановите печать.
- У некоторых сообщений об ошибке могут присутствовать варианты [Continue] (Продолжить) и [Stop] (Остановить).
- Номер ошибки отображается на панели управления принтера Bubble Jet. Способы устранения ошибок с соответствующими номерами см. в «Кратком руководстве» принтера Bubble Jet.

Параметры отправки изображений (Заказ на отправку DPOF)

С помощью камеры можно пометить изображения, которые требуется передать на компьютер и вложить в сообщения электронной почты. (Для фактической передачи изображений используйте программное обеспечение, входящее в комплект поставки.) Эти установки совместимы со стандартами формата заказа цифровой печати (DPOF).

- Если изображение содержит отметки для передачи, заданные с помощью других DPOF–совместимых камер, то на нем отображается пиктограмма ⚠. Любые отметки, устанавливаемые на вашей камере, затирают такие установки.

Выбор изображений для отправки

Отбирать изображения можно двумя способами.

- По одному
- Все изображения на CF–карте

1 В меню воспроизведения [▶ (Play)] выберите [Transfer Order] (Заказ на отправку) и нажмите кнопку **SET**.

- См. раздел «Выбор меню и установок» (стр. 38).
- Откроется меню Transfer Order (Заказ на отправку).

2 Кнопкой ◄ или ► на мультиконтроллере выберите [Order] (Заказать) и нажмите **SET**.

3 Выбор изображений для отправки.

Одиночные изображения

- Выбор изображений производится с помощью кнопки ◄ или ► на мультиконтроллере, пометка изображений или удаление пометки производится кнопкой ▲ или ▼ на мультиконтроллере.
- Эти же операции можно использовать для выбора изображений в индексном режиме (3 изображения). Переключение между режимом воспроизведения одиночного изображения и индексным режимом производится кнопкой .

Все изображения на CF-карте

- Нажмите кнопку для перехода в индексный режим (3 изображения). Затем нажмите **SET**, кнопкой ▲ или ▼ на мультиконтроллере выберите [Mark All] (Пометить все) и снова нажмите **SET**. (Выбрав вместо [Mark All] (Пометить все) пункт [Clear All] (Очистить все), можно удалить пометки со всех изображений.)
- После пометки всех изображений или удаления пометки со всех изображений можно пометить одиночные изображения или убрать пометку с одиночных изображений.

4 Нажмите кнопку **MENU**.

- Режим выбора выключится, и вновь появится меню заказа на отправку (Transfer Order).

- Изображения передаются в соответствии с датой съемки в том порядке, в каком они были сняты.
- На CF–карте можно отметить до 998 изображений.
- Установки для отправки могут быть также сделаны на компьютере с помощью поставляемого программного обеспечения.

Сброс установок для отправки

Все установки для отправки могут быть сброшены одновременно.

1 Откройте меню Transfer Order (Заказ на отправку) (стр. 130).

2 Кнопкой ◄ или ► на мультиконтроллере выберите [Reset] (Сброс) и нажмите **SET**.

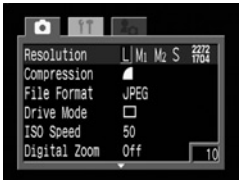
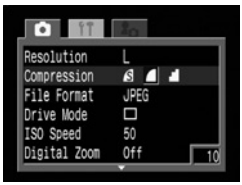
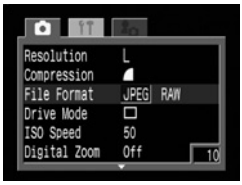
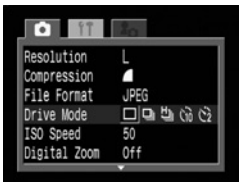
3 Кнопкой ◄ или ► на мультиконтроллере выберите [OK] и нажмите **SET**.

Список пунктов меню

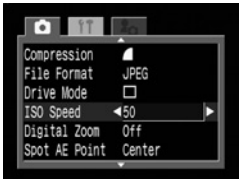
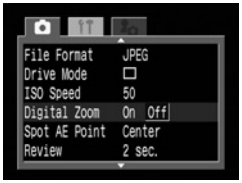
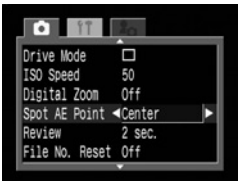
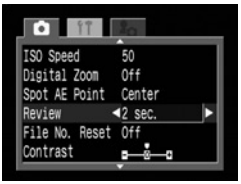
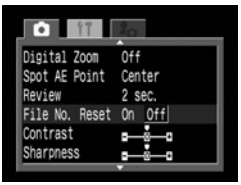
В таблице перечислены пункты меню и возможные установки. Инструкции по выбору установок см. в разделе «Выбор меню и установок» (стр. 38).

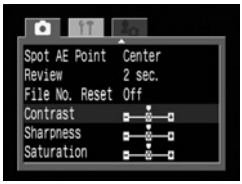
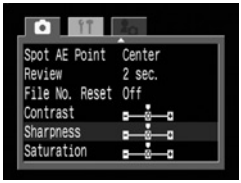
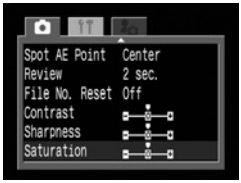
Меню записи Rec.

* В некоторых режимах съемки часть пунктов меню может отсутствовать (стр. 90).

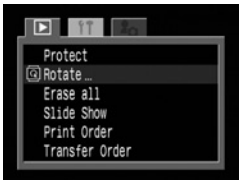
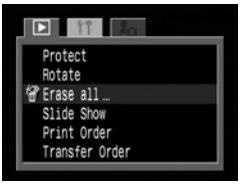
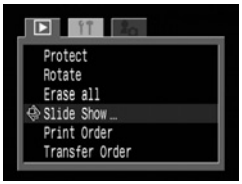
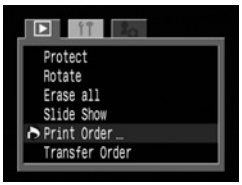
Пункт	Экран меню	Установки	См. стр.
Resolution (Разрешение, кроме)		Задает число пикселов при записи изображения на CF–карту. • **L** Высокое PowerShot S30 (2048 x 1536 пикселов) PowerShot S40 (2272 x 1704 пиксела) • **M1** Среднее 1 (1600 x 1200 пикселов) • **M2** Среднее 2 (1024 x 768 пикселов) • **S** Низкое (640 x 480 пикселов)	стр. 61
Resolution (Разрешение,)		Задает разрешение кадров при записи на CF–карту. • 320 (320 x 240 пикселов) • 160 (160 x 120 пикселов)	стр. 61
Compression (Сжатие)		Задает относительный коэффициент сжатия изображений при записи на CF–карту. • S Наивысшее качество • Высокое качество • Обычное качество	стр. 61
File Format (Формат файлов)		Задает формат файлов для записи изображений на CF–карту. • JPEG • RAW	стр. 64
Drive Mode (Режим перевода кадров)		Задает съемку одиночных кадров, непрерывную съемку и ее параметры или съемку с автоспуском и его длительность. Совместное использование съемки с автоспуском и непрерывной съемки не предусмотрено (только съемка одиночных кадров). • Покадровая съемка • Стандартная непрерывная съемка • H Скоростная непрерывная съемка • 10 Автоспуск 10 с • 2 Автоспуск 2 с	стр. 59

Меню записи Rec. (продолжение)

Пункт	Экран меню	Установки	См. стр.
ISO Speed (Чувствительность ISO)		Задает чувствительность для записи изображений. (S30) • 50 • 100 • 200 • 400 • 800 • AUTO (S40) • 50 • 100 • 200 • 400 • AUTO	стр. 87
Digital Zoom (Цифровое увеличение)		Служит для увеличения изображений совместно с оптическим зумом. • Off (Выкл.) • On (Вкл.)	стр. 60
Spot AE Point (Точечный замер)		Задает вариант точечного замера экспозиции – по центру (точка экспозамера фиксирована в центре) или в точке автофокусировки (точка экспозамера соответствует точке автофокусировки). • Center (По центру) • AF Point (Точка AF)	стр. 82
Review (Просмотр)		Задает время отображения изображения на ЖК–мониторе после нажатия кнопки спуска затвора. • Off (Выкл.) • 2 sec. (2 с) • 10 sec. (10 с)	стр. 46
File No. Reset (Сброс номеров файлов)		Устанавливает способ присвоения изображениям номеров файлов при смене CF–карты. • On (Вкл.) • Off (Выкл.)	стр. 89

Пункт	Экран меню	Установки	См. стр.
Contrast (Контрастность)		Регулировка контрастности изображения. • – • 0 • +	стр. 87
Sharpness (Резкость)		Регулировка резкости изображения. • – • 0 • +	стр. 87
Saturation (Насыщенность)		Регулировка насыщенности изображения. • – • 0 • +	стр. 87

Меню воспроизведения Play

Пункт	Экран меню	Установки	См. стр.
Protect (Защита)		Защита изображений от случайного стирания.	стр. 103
Rotate (Поворот)		Поворот изображения на дисплее на 90 или 270 градусов по часовой стрелке.	стр. 97
Erase all (Стирание всех кадров)		Стирание с CF–карты всех изображений (кроме защищенных).	стр. 105
Slide Show (Слайд–шоу)		Воспроизведение изображений в автоматическом слайд–шоу.	стр. 99
Print Order (Заказ на печать)		Позволяет задать, какие изображения будут напечатаны на DPOF–совместимом принтере или фотолабораторном оборудовании, число экземпляров и другие параметры.	стр. 107
Transfer Order (Заказ на отправку)		Пометка изображений, которые будут отправлены с помощью Вашего программного обеспечения электронной почты.	стр. 130

Меню установок Set up

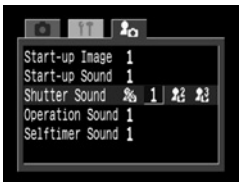
Пункт	Экран меню	Установки	См. стр.
Beep (Звуковой сигнал)		Устанавливает, будет ли подаваться звуковой сигнал при нажатии кнопки спуска затвора или при выполнении операций в меню. • On (Вкл.) • Off (Выкл.) В случае ошибки звуковой сигнал все равно подается. См. также «Взаимосвязь значения параметра [Beep] (Звуковой сигнал) в меню [(Set up)] (Настройка) и параметров отдельных звуков в меню [(My Camera)] (Моя камера)», стр. 140.	стр. 34
LCD Brightness (Яркость ЖКД)		Установка яркости ЖК–монитора. • (Обычная яркость) • (Повышенная яркость)	стр. 30
Speaker Vol. (Громкость, съемка)		Установка уровня звукового сигнала при полном нажатии кнопки спуска затвора. При съемке видеофильма звуковой сигнал не подается. • (Выкл.) • (1) • (2) • (3) • (4) • (5)	стр. 34
Playback Vol. (Громкость, воспроизведение)		Установка уровня громкости при воспроизведении видеофильма. • (Выкл.) • (1) • (2) • (3) • (4) • (5)	стр. 28, 96, 98

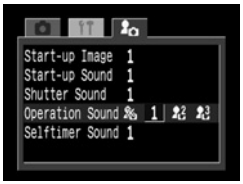
Меню установок Set up (продолжение)

Пункт	Экран меню	Установки	См. стр.
Auto Power Down (Автовыключение)		Устанавливает, отключается ли питание камеры автоматически, если в течение определенного времени не выполняются никакие операции. • On (Вкл.) • Off (Выкл.)	стр. 28
Date/Time (Дата/время)		Установка даты, времени и формата даты.	стр. 24
Format (Форматирование)		Форматирование (начальная разметка) CF–карты.	стр. 106
Language (Язык)		Установка языка, используемого в меню и сообщениях на ЖК–мониторе. В некоторых регионах вид меню может отличаться от показанного. • English • Italiano • Deutsch • Norsk • Français • Svenska • Nederlands • Español • Dansk • Chinese • Suomi • Japanese Язык можно изменить во время воспроизведения изображения, удерживая нажатой кнопку **SET** и нажимая кнопку **JUMP**.	стр. 25
Video System (Видеосистема)		• NTSC • PAL	стр. 142

Меню My Camera (Моя камера)

Позволяет выбрать начальную заставку и звуковые сигналы запуска, срабатывания затвора, нажатия кнопок и автоспуска. С помощью прилагаемого программного обеспечения можно изменить значения [2] и [3] для каждого пункта. Подробное описание приведено в документе «Software Starter Guide» (Вводное руководство по программному обеспечению).

Пункт	Экран меню	Установки	См. стр.
Start–up Image (Начальная заставка)		Задает начальную заставку, отображаемую при включении камеры. • ✂ • 1 • 2 • 3	стр. 40
Start–up Sound (Звук начальной загрузки)		Задает звук начальной загрузки при включении камеры. См. также «Взаимосвязь значения параметра [Beep] (Звуковой сигнал) в меню [(Set up)] (Настройка) и параметров отдельных звуков в меню [(My Camera)] (Моя камера)», стр. 140. • ✂ • 1 • 2 • 3	стр. 40
Shutter Sound (Звук срабатывания затвора)		Задает звук срабатывания затвора, звучащий при нажатии кнопки спуска затвора. При съемке видеофильма звук срабатывания затвора не подается. См. также «Взаимосвязь значения параметра [Beep] (Звуковой сигнал) в меню [(Set up)] (Настройка) и параметров отдельных звуков в меню [(My Camera)] (Моя камера)», стр. 140. • ✂ • 1 • 2 • 3	стр. 40

Пункт	Экран меню	Установки	См. стр.
Operation Sound (Звук нажатия кнопок)		Задает звук, подаваемый при нажатии мультиконтроллера и любых других кнопок, кроме кнопки спуска затвора. См. также «Взаимосвязь значения параметра [Beep] в меню [(Set up)] параметров отдельных звуков в меню [(My Camera)]» на этой странице. • • 1 • •	стр. 40
Selftimer Sound (Звук автоспуска)		Задает звук, информирующий, что снимок будет сделан через 2 с. См. также «Взаимосвязь значения параметра [Beep] в меню [(Set up)] параметров отдельных звуков в меню [(My Camera)]» на этой странице. • • 1 • •	стр. 40

Взаимосвязь значения параметра [Beep] (Звуковой сигнал) в меню [(Set up)] (Настройка) и параметров отдельных звуков в меню [(My Camera)] (Моя камера)

- Чтобы можно было фактически индивидуально отключать звуковой сигнал начальной загрузки, звук срабатывания затвора, звук нажатия кнопок и звуковой сигнал автоспуска, для параметра [Beep] в меню [(Set up)] необходимо установить значение [Off] (Выкл.). Если для параметра [Beep] установлено значение [On] (Вкл.), звуковой сигнал подается даже в том случае, если в меню [(My Camera)] индивидуальные звуковые сигналы отключены ([Off]).
  Подробнее см. в приведенной ниже таблице.

		Установка [Beep] в меню [(Set up)]	
		[On] (Вкл.)	[Off] (Выкл.)
Установки каждого звукового пункта в меню [(My Camera)] ([Start-up Sound]/[Shutter Sound]/[Operation Sound]/[Selftimer Sound])	[ ]	● [Beep] (Зв. сигнал)	–
	[1]	● [1]	● [1]
	[ ]	● [ ]	● [ ]
	[ ]	● [ ]	● [ ]

● : Подается звуковой сигнал, указанный в [ ]. – : Звуковой сигнал отсутствует

Восстановление значений по умолчанию для всех параметров

Для всех меню и функций кнопок (за исключением [Date/Time] (Дата и время), [Language] (Язык) и [Video System] (Видеосистема)) можно восстановить значения по умолчанию.

1 Включите камеру.

- Камеру можно включить как в режиме съемки, так и в режиме воспроизведения.

2 Нажмите кнопку **MENU** и удерживайте ее нажатой более 5 с.

- На ЖК–монитор будет выведено сообщение «Reset settings to default?» (Восстановить значения по умолчанию?).

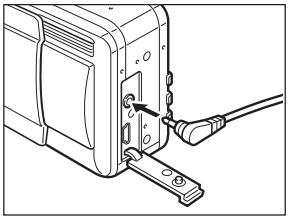
3 Кнопкой ◄ или ► на мультиконтроллере выберите [OK], затем нажмите **SET**.

- Во время восстановления значений по умолчанию появляется показанный справа экран. После завершения восстановления снова появляется обычный экран.
- Для отмены восстановления значений по умолчанию выберите вместо [OK] пункт [Cancel] (Отмена).

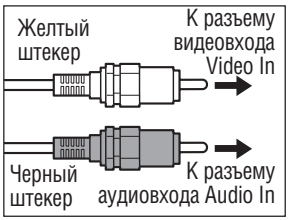
Съемка/воспроизведение с помощью телевизора

При съемке и воспроизведении изображений можно использовать видеосовместимый телевизор, который подключается с помощью прилагаемого AV–кабеля AVC–DC100.

1 Выключите камеру (стр. 27, 29).

2 

Подсоедините AV–кабель AVC–DC100 к разъему **A/V OUT** камеры.

3 

Подключите другие концы AV–кабеля к видео– и аудиоразъемам телевизора.

4 Включите телевизор и переключите его в режим видео.

5 Включите камеру в режиме съемки или в режиме воспроизведения (стр. 27).

- На экране телевизора появится изображение. Съемка и воспроизведение изображений производится как обычно.
- Если во время съемки изображения не появляются на экране телевизора, нажмите кнопку **DISPLAY**.

- Если камера подключена к телевизору, изображение на ЖК–мониторе отсутствует.
- Формат видеосигнала (NTSC или PAL) можно переключить в соответствии с региональными стандартами (стр. 138). Установки по умолчанию меняются в зависимости от региона.
  NTSC: Япония, США, Канада, Тайвань и др.
  PAL: Европа, Азия (кроме Тайваня), Океания и др.
  Если установлена неправильная видеосистема, изображение будет отображаться неправильно.
- AV–кабель можно подключать к левому или правому входному разъему телевизора. Дополнительные сведения приведены в руководстве к телевизору.
- Телевизионный монитор не может использоваться в режиме .

Уход за камерой

Чистку корпуса, объектива, видоискателя, монитора и других частей производите в соответствии с приведенными ниже инструкциями.

Корпус камеры	Протирайте корпус мягкой тканью или специальным материалом для протирки стекол очков.
Объектив	Сначала удалите пыль и грязь с помощью груши для чистки объективов, затем удалите оставшуюся грязь, осторожно протирая объектив мягкой тканью. • Не допускается использование синтетических чистящих средств для чистки корпуса камеры или объектива. Если грязь удалить не удалось, обратитесь в ближайшее отделение службы поддержки клиентов компании Canon (см. информацию в конце настоящего Руководства).
Видоискатель	Пыль и загрязнения следует удалять с помощью груши для чистки объективов. В случае необходимости для удаления стойких загрязнений осторожно протрите видоискатель и ЖК–монитор мягкой тканью или материалом для протирки стекол очков.
ЖК–монитор	Пыль и загрязнения следует удалять с помощью груши для чистки объективов. В случае необходимости для удаления стойких загрязнений осторожно протрите видоискатель и ЖК–монитор мягкой тканью или материалом для протирки стекол очков. • Не прилагайте усилия при протирке ЖК–монитора и не надавливайте на него. Это может привести к повреждению монитора или вызвать другие неполадки.

• Запрещается использовать для чистки камеры разбавители, бензин, синтетические чистящие средства или воду. Эти вещества могут вызвать коробление или повреждение оборудования.

Поиск и устранение неполадок

Неполадка	Причина	Способ устранения
Камера не работает	Не включено питание	• Включите камеру. ➡ См. раздел «Включение/выключение питания» (стр. 27).
	Открыта крышка гнезда CF–карты/аккумулятора	• Убедитесь, что крышка гнезда CF–карты/аккумулятора надежно закрыта.
	Недостаточное напряжение аккумулятора	• Полностью зарядите аккумулятор или используйте питание от бытовой электросети.
	Плохой контакт между клеммами аккумулятора и камерой	• Протрите клеммы чистой сухой тканью.
Камера не производит запись	Камера находится в режиме воспроизведения или подключена к компьютеру/принтеру	• Переключите камеру в режим съемки. ➡ См. раздел «Переключение между режимами съемки и воспроизведения» (стр. 29).
	Идет зарядка вспышки (мигает оранжевый индикатор)	• Подождите, пока зарядится вспышка (оранжевый индикатор перестанет мигать и будет гореть непрерывно), и только после этого нажмите кнопку спуска затвора.
	CF–карта заполнена	• Вставьте новую CF–карту. • При необходимости загрузите изображения в компьютер, а затем сотрите их с карты, чтобы освободить место.
	CF–карта неправильно отформатирована	• Отформатируйте CF–карту. ➡ См. раздел «Форматирование CF–карты» (стр. 106). • Если форматирование не помогает, возможно, что повреждены логические схемы CF–карты. Обратитесь в ближайшее отделение службы поддержки клиентов компании Canon.
Объектив не убирается внутрь	Открыта крышка гнезда CF–карты/аккумулятора при включенной камере	• Закройте крышку гнезда CF–карты/аккумулятора, затем выключите камеру.
	Крышка гнезда CF–карты/аккумулятора открыта во время записи на CF–карту (предупредительный сигнал)	• Закройте крышку гнезда CF–карты/аккумулятора, затем закройте крышку объектива.
	Камера переключена в режим воспроизведения из режима съемки	• В этом случае объектив не убирается. Чтобы убрать объектив, закройте его крышку.

Неполадка	Причина	Способ устранения
Аккумулятор быстро разряжается	Емкость аккумулятора умень–шилась вследствие того, что он не использовался в течение года и более	• Замените аккумулятор на новый.
	Истек срок службы аккумулятора	• Замените аккумулятор на новый.
Аккумулятор не заряжается	Истек срок службы аккумулятора	• Замените аккумулятор на новый.
	Плохой контакт между зарядным устройством и аккумулятором	• Протрите клеммы аккумулятора чистой сухой тканью. • Надежно вставьте вилку зарядного устройства в электрическую розетку.
Изображение размытое или не в фокусе	Смещение камеры	• Постарайтесь избежать перемещения камеры при нажатии на кнопку спуска затвора. • Если при съемке с большими выдержками появляется предупреж–дение о сотрясении камеры, установите камеру на штатив.
	Автофокусировка нарушена в результате помех на пути вспомогательного луча света	• Следите за тем, чтобы не заслонять вспомогательный излучатель света для автофокусировки пальцем или каким–либо другим предметом.
	Снимаемый объект находится за пределами диапазона фокусировки	• Убедитесь, что расстояние от объектива до объекта составляет не менее 80 см. • Используйте режим макросъемки для съемки объектов на расстоянии от 10 до 80 см при минимальном фокусном расстоянии и на расстоянии от 30 до 80 см при максимальном.
Объект на записанном изображении слишком темный	Освещенность недостаточна для съемки	• Установите режим включенной (принудительной) вспышки.
	Объект слишком темен относительно фона	• Установите положительное (+) значение компенсации экспозиции. • Используйте функцию фиксации экспозиции или точечный замер. ➡ См. разделы «Фиксация экспозиции (AE lock)» (стр. 79) и «Переключение режимов замера экспозиции» (стр. 82)
	Объект расположен слишком далеко и не освещается вспышкой	• При использовании встроенной вспышки съемка должна производиться на следующих расстояниях: Если установлена чувствительность AUTO: 35 см – 4,8 м (широкоугольное положение) 35 см – 3,0 м (положение телефото) Если установлена чувствительность, эквивалентная ISO 100: 55 см – 4,0 м (широкоугольное положение) 55 см – 2,5 м (положение телефото) • Увеличьте чувствительность ISO и произведите съемку. ➡ См. раздел «Ручная установка характеристик изображения» (стр. 87)

Неполадка	Причина	Способ устранения
Объект на записанном изображении слишком яркий	Объект находится слишком близко	• Отрегулируйте мощность вспышки с помощью функции компенсации экспозиции при съемке со вспышкой (стр. 78).
	Объект слишком ярок относительно фона	• Установите отрицательное (–) значение компенсации экспозиции. • Используйте функцию фиксации экспозиции или точечный замер. ➡ См. разделы «Фиксация экспозиции (AE lock)» (стр. 79) и «Переключение режимов замера экспозиции» (стр. 82)
	Свет падает прямо на объект или отражается от объекта в камеру	• Измените угол съемки.
	Вспышка включена (On)	• Установите режим работы вспышки Auto (Автоматическая вспышка) или Off (Вспышка выключена).
Не срабатывает вспышка	Вспышка выключена (Off)	• Установите режим работы вспышки Auto (Автоматическая вспышка) или On (Вспышка включена).
Изображение не выводится на экран телевизора	Камера выключена	• Включите камеру в режиме съемки или воспроизведения.
	Установлена неправильная видеосистема	• Установите видеосистему (NTSC или PAL), соответствующую Вашему телевизору ➡ (См. «Меню настройки», стр. 138).
Не работает трансфокатор	Рычаг зумирования нажат во время съемки в режиме видеофильма	• Установите требуемое фокусное расстояние до начала съемки в режиме видеофильма.

Список сообщений

На ЖК–дисплее могут отображаться следующие сообщения.

Reset settings to default? (Восстановить значения по умолчанию?):	Восстановить значения по умолчанию для всех параметров камеры и установок меню?
Resetting (идет восстановление):	Восстановление значений по умолчанию для всех параметров камеры и установок меню
Busy... (занят):	Идет запись изображения на CF–карту или чтение с нее.
No CF card (отсутствует CF–карта):	Появляется при попытке произвести съемку или воспроизвести изображения без установленной CF–карты.
Cannot record! (запись невозможна):	При съемке изображения CF–карта не была установлена.
CF card error! (ошибка CF–карты):	CF–карта неисправна.
CF card full (переполнение CF–карты):	CF–карта переполнена, на нее нельзя записать дополнительные изображения или установки для печати.
Naming error! (ошибка имени файла):	Невозможно создать данный файл, поскольку существует файл с тем же именем, что и папка, которую пытается создать камера, либо достигнут максимально допустимый номер файла. В меню записи (Rec.) установите для пункта [File No. Reset] (Сброс номеров файлов) значение [On] (Вкл.). Переписав все требуемые изобра–жения на компьютер, отформатируйте CF–карту (стр. 102). Помните, что при форматировании будут стерты все изображения и другие данные.
Change the battery pack (замените аккумулятор):	Уровень заряда аккумулятора недостаточен для работы камеры. Немедленно замените аккумулятор на заряженный или зарядите аккумулятор.
No image (нет изображения):	На CF–карте нет записанных изображений.

Список сообщений (продолжение)

Image too large (изображение слишком большого размера):	Произведена попытка просмотра изображения, размер которого превышает 3200 x 2400 пикселов.
Incompatible JPEG format (формат, несовместимый с JPEG):	Произведена попытка просмотра несовместимого файла JPEG.
Corrupted data (данные повреждены):	Произведена попытка просмотра изображения, данные которого испорчены.
RAW:	Произведена попытка воспроизведения изображения, записанного в несовместимом формате RAW.
Cannot magnify! (увеличение невозможно):	Вы попытались увеличить изображение, которое было снято другой камерой, записано в другом формате или было отредактировано на компьютере.
Cannot rotate (поворот невозможен):	Вы попытались повернуть изображение, которое было снято другой камерой, записано в другом формате или было отредактировано на компьютере.
Unidentified Image (нераспознанное изображение):	Вы попытались воспроизвести изображение, которое было записано в специальном формате (запатентованном формате, используемом в камере другой фирмы–изготовителя, и т.д.).
Unidentified Sound Data (звуковые данные неизвестного формата):	Невозможно добавить звуковой комментарий к изображению, так как к нему уже добавлен записанный звуковой файл недопустимого формата.
Protected! (защищено):	Вы попытались стереть защищенное изображение.
Too many marks (слишком много пометок):	Слишком много изображений отмечено для печати или для включения в слайд–шоу. Дальнейшая обработка невозможна.

Cannot mark image (невозможно отметить изображение):	Вы попытались установить параметры печати для файла, записанного не в формате JPEG.
Cannot complete! (выполнение невозможно):	Невозможно сохранить установки для печати или слайд–шоу.
Cannot edit (редактирование невозможно):	Файл установок слайд–шоу поврежден.

Во время печати на фотопринтере для печати карточек CP–10 на ЖК–монитор камеры могут выводиться следующие сообщения.

No Paper (нет бумаги):	Кассета с бумагой неправильно установлена или она пуста. Также возможны неполадки при подаче бумаги.
No Ink (нет чернил):	Не установлен картридж с чернилами или в нем закончились чернила.
Ink Cassette Error (ошибка кассеты с чернилами):	Неполадка в кассете с чернилами.
Paper Jam (замятие бумаги):	Бумага замялась во время печати.
Communication Error (ошибка связи):	Ошибка при передаче данных в принтер.
Cannot trim (обрезка невозможна):	Произведена попытка обрезки изображения, снятого другой камерой, записанного в неправильном формате или отредак–тированного на компьютере.
Readjust trimming (переустановите параметры обрезки):	Произведена попытка печати изображения со стилем, отличным от использовавшегося при задании параметров обрезки.
Cannot Print! (печать невозможна):	Произведена попытка печати изображения, снятого другой камерой, записанного в неправильном формате или отредак–тированного на компьютере.
Could not print xx images (невозможна печать xx изображений):	Произведена попытка использования параметров печати DPOF для печати xx изображений, снятых другой камерой, записанных в неправильном формате или отредактированных на компьютере.

Список сообщений (продолжение)

Когда камера подключена к пузырьково–струйному принтеру Bubble Jet с функцией непосредственной печати, могут выводиться следующие сообщения.

Номер ошибки отображается на панели управления принтера Bubble Jet. Способы устранения ошибок с соответствующими номерами см. в «Кратком руководстве» принтера Bubble Jet.

Printer in use (принтер занят):	Принтер распечатывает данные с карты памяти, установленной в компьютер или в принтер. Принтер автоматически начнет распе–чатку изображений из камеры после завершения текущей печати.
Printer warming up (принтер прогревается):	Принтер прогревается. Когда принтер будет готов, печать начнется автоматически.
No printhead (нет печатающей головки):	В принтер не установлена печатающая головка.
Printer cover open (открыта крышка принтера):	Плотно закройте крышку принтера.
Media type error (ошибка типа носителя):	Отмените печать. Загрузите бумагу, выбранную в Print Style (Стиль печати).
Paper lever error (ошибка рычага выбора бумаги):	Установите рычаг выбора бумаги в правильное положение.
Low ink level (низкий уровень чернил):	Скоро потребуется заменить чернильницу. Подготовьте новую чернильницу. Если на экране ошибки выбрать [Continue] (Продолжить), можно возобновить печать.
Waste tank full (заполнена емкость для использованных чернил):	Печать можно возобновить, нажав кнопку RESUME/CANCEL (Возобновить/Отмена) на принтере Bubble Jet. Закажите новую емкость для использованных чернил в магазине, в котором был приобретен принтер, или в ближайшем сервисном центре Canon, указанном в «Кратком руководстве» к принтеру Bubble Jet.
Printer error (ошибка принтера):	Выключите принтер, затем снова включите его. Если ошибка не устранена, обратитесь в ближайший сервисный центр Canon, указанный в «Кратком руководстве» к принтеру Bubble Jet.

Технические характеристики

Все данные основаны на стандартных методах тестирования, применяемых компанией Canon. Технические характеристики могут быть изменены без уведомления.

PowerShot S30 / PowerShot S40		
Эффективное кол–во пикселов:	S30	Прибл. 3,2 млн.
	S40	Прибл. 4 млн.
Датчик изображения:	S30	Матрица ПЗС 1/1,8 дюйма (общее количество пикселов: прибл. 3,3 млн.)
	S40	Матрица ПЗС 1/1,8 дюйма (общее количество пикселов: прибл. 4,1 млн.)
Объектив:		7,1 (W) –21,3 (T) мм (эквив. диапазон для 35–миллиметровой пленки: 35–105 мм) F2.8 (W) – 4.9 (T)
Цифровой телеконвертор:	S30	Макс. прибл. 3,2 × (В комбинации с оптическим зумом максимальное увеличение составляет 10x)
	S40	Макс. прибл. 3,6 × (В комбинации с оптическим зумом максимальное увеличение составляет 11x)
Оптический видоискатель:		Оптический видоискатель реального изображения с зумом, охват изображения прибл. 82%
ЖК–видоискатель:		1,8–дюймовый цветной поликристаллический кремниевый TFT ЖК–монитор низкотемпературного типа, охват изображения = 100%
Способ автофокусировки:		3–точечный TTL AiAF (возможен замер по 1 точке) Предусмотрены режимы фиксации фокусировки и ручной фокусировки
Диапазон фокусировки (от торца оправы объектива):		Обычная автофокусировка: 80 см – ∞ Автофокусировка в макрорежиме: 10 см (W) / 30 см (T) – 80 см Ручная фокусировка: 10 см (W) / 30 см (T) – ∞
Затвор:		Механический затвор + электронный затвор
Выдержка затвора:		15 – 1/1500 с Выдержка 1,3 с или более доступна в режиме приоритета выдержки и в ручном режиме При большой выдержке затвора (1,3 с или более) используется функция устранения шумов
Метод замера экспозиции:		Оценочный замер, центрально–взвешенный интегральный замер, точечный замер (по центру или в точке автофокусировки)
Способ управления экспозицией:		Программная автоматическая установка экспозиции, автоматическая установка экспозиции с приоритетом выдержки, автоматическая установка экспозиции с приоритетом диафрагмы, ручная установка Предусмотрен режим фиксации экспозиции
Компенсация экспозиции:		± 2,0 EV (с шагом 1/3 ступени) Предусмотрен режим автоматической экспозиционной вилки (автобрекетинг AEB)
Чувствительность (эквив. чувствительность пленки):		Auto, эквивалент ISO 50, ISO 100, ISO 200, ISO 400 и ISO 800* (В режиме Auto камера автоматически настраивает чувствительность в диапазоне, эквивалентном от ISO 50 до ISO 100) *Только для PowerShot S30

(W – широкоугольное положение, T – положение телефото)

Технические характеристики (продолжение)

Баланс белого:		Автоматический TTL баланс белого, предустановленный баланс белого (имеющиеся установки: ясная погода, облачная погода, лампа накаливания, флуоресцентная лампа, флуоресцентная лампа H, вспышка) или пользова–тельская установка баланса белого
Вспышка:		Автоматическое срабатывание с уменьшением эффекта «красных глаз», Авто, принудительное срабатывание с уменьшением эффекта «красных глаз», принудительное срабатывание и отключена
Дальность действия вспышки:		(Если установлена чувствительность AUTO) 35 см – 4,8 м (W), 35 см – 3,0 м (T) (Если установлена чувствительность, эквивалентная ISO 100) 55 см – 4,0 м (W), 55 см – 2,5 м (T)
Компенсации экспозиции при съемке со вспышкой:		± 2,0EV (с шагом 1/3 ступени), предусмотрена фиксация экспозиции при съемке со вспышкой
Режимы съемки:		Автоматический Зона творческих режимов: программный, с приоритетом выдержки, с приоритетом диафрагмы и ручной Зона автоматических режимов: портрет, пейзаж, ночная сцена, короткая выдержка, длительная выдержка, цветной эффект, вспомогательный режим для съемки панорам и видеофильм
Непрерывная съемка:		Скоростная непрерывная съемка: прибл. 3 кадра/с (S30), прибл. 2,5 кадра/с (S40) Стандартная непрерывная съемка: прибл. 2 кадра/с (S30), прибл. 1,5 кадра/с (S40) (Режим высокого разрешения/высокого качества с выключенным ЖК–монитором)
Автоспуск:		Задержка срабатывания затвора прибл. 2 с/10 с
Съемка в режиме подключения к персональному компьютеру:		Предусмотрена (Только при подключении по интерфейсу USB. Используйте прилагаемую программу RemoteCapture.)
Носитель:		Карта CompactFlash™ (CF) (тип I и тип II)
Формат файлов:		Стандарт файловой системы для камер «Design rule for Camera File system», DPOF–совместимый
Формат записи изображений	Фотоснимки:	JPEG или RAW
	Видеофильмы:	AVI (изображение: Motion JPEG, звук: WAVE [моно])
Режим сжатия JPEG:		Наивысшее качество, высокое качество или обычное качество
Количество записываемых пикселов:	Фотоснимки:	Высокое разрешение: (S30) 2048 x 1536 пикселов (S40) 2272 x 1704 пиксела Среднее разрешение 1: 1600 x 1200 пикселов Среднее разрешение 2: 1024 x 768 пикселов Низкое разрешение: 640 x 480 пикселов
	Видеофильмы:	320 x 240 пикселов (прибл. 30 с)** 160 x 120 пикселов (прибл. 120 с)** Прибл. 15 кадров/с ** Данные в скобках означают максимальную длительность одного видеофильма

Режимы воспроизведения:	Покадровый (можно вывести гистограмму), индексный (9 миниатюрных изображений), с увеличением (S30: прибл. 2,5x или 5x, S40: прибл. 3x или 6x на встроенном ЖК–мониторе) или слайд–шоу Звуковые комментарии (до 60 с) Вывод изображения на фотопринтер для печати карточек CP–10 и на пузырь–ково–струйный принтер Bubble Jet с функцией непосредственной печати
Языки дисплея:	Английский, датский, испанский, итальянский, китайский, немецкий, нидерландский, норвежский, финский, французский, шведский, японский.
Установки My Camera (настройка):	Начальная заставка, звуковой сигнал загрузки, звук срабатывания затвора, звук нажатия кнопок и звуковой сигнал автоспуска Настройка возможна путем загрузки данных из компьютера с помощью прилагаемого программного обеспечения.
Интерфейс:	Универсальная последовательная шина (USB), аудио/видеовыход (NTSC или PAL, монофонический звук)
Источник питания:	1. Перезаряжаемый литиево–ионный аккумулятор (тип: NB–2L) (входит в комплект поставки) 2. Комплект адаптера переменного тока ACK 700 (приобретается дополнительно)
Диапазон рабочих температур:	0 – 40°C
Рабочий диапазон относительной влажности:	10 – 90%
Габариты (Ш × В × Г):	112 × 58 × 42 мм (исключая выступающие части)
Вес:	Прибл. 260 г (только корпус камеры)

(W): широкоугольное положение (T): положение телефото

Аккумулятор NB–2L

Тип:	Перезаряжаемый литиево–ионный элемент
Номинальное напряжение:	7,4 В
Номинальная емкость:	570 мАч
Число циклов перезарядки:	Приблизительно 300
Диапазон рабочих температур:	0 – 40° C
Габариты:	33,3 × 45,2 × 16,2 мм
Вес:	Прибл. 40 г

Зарядное устройство CB–2LT / CB–2LTE

Входное напряжение:	100–240 В~, 50/60 Гц 0,17 A (100 В) – 0,10 A (240 В)
Номинальное выходное напряжение:	8,4 В, 0,5 A=
Диапазон рабочих температур:	0 – 40° C
Габариты:	91 × 29,5 × 56 мм
Вес:	CB–2LT: Прибл. 86 г /CB–2LTE: Прибл. 82 г

Компактный блок питания CA–PS700 (приобретается дополнительно)	
Входное напряжение:	100–240 В~, 50/60 Гц 0,32 А
Номинальное выходное напряжение:	7,4 В / 2,0 А=
Диапазон рабочих температур:	0 – 40°C
Габариты:	112 × 29 × 45 мм
Вес:	Прибл. 186 г

Карта CompactFlash™	
Тип гнезда карты:	Type I
Габариты:	36,4 x 42,8 x 3,3 мм
Вес:	Приблизительно 10 г

Алфавитный указатель

AE Lock (Экспопамять) 79
CF–карта
  Емкость при записи 22
  Обращение 23
  Установка 21
  Форматирование 106
DPOF
  Заказ на отправку 130
  Установки для печати 107, 119, 128

А

Автоматическая установка экспозиции
  с приоритетом диафрагмы (**Av**) 68
Автоматический брекетинг (Режим AEB) 77
Автоматический режим (AUTO) 44
Автоматическое воспроизведение
  (Слайд–шоу) 99, 136
Автоспуск 58
  Звук 41 – 43, 140
Аккумулятор
  Зарядка 15
  Меры предосторожности при обращении 16
  Низкий уровень заряда 18
  Установка 17
  Характеристики 18

Б

Баланс белого 74
Бытовая электросеть 19

В

Величина диафрагмы 65, 66, 68, 70
Видеосистема 138, 142
Видеофильм (🎥)
  Воспроизведение 96
  Съемка 56
Видоискатель
  ЖК–монитор 12, 30
  Оптический 10, 36
Включение/выключение питания 27 – 29
Воспроизведение 92
Воспроизведение отдельного изображения 92
Воспроизведение
  Видеофильмы 96
  Включение из режима съемки 29
  Воспроизведение отдельного изображения 92
  Громкость 137
  ЖК–монитор 92
  Индексное воспроизведение 94
  Переход через несколько изображений 95
  Поворот 97
  Слайд–шоу 99
  Телевизор 142
  Увеличение изображений 93
Восстановление значений по умолчанию 141
Вручную
  Режим съемки 70
  Установка характеристик изображения 87
  Фокусировка (**MF**) 86
  Экспозиция (**M**) 70
Вспышка 47

Г

Гистограмма 33
Громкоговоритель 10
Громкость
  Воспроизведение 137
  Съемка 137

Д

Дата/Время 24, 138
Длительная выдержка 51

Ж

ЖК–монитор 30 – 33
  Яркость 137

З

Заказ на отправку
  Выбор изображений 130
  Сброс 132
Замер экспозиции
  Оценочный 82
  Точечный (в точке автофокусировки) 82
  Точечный (в центре) 82
  Центрально–взвешенный интегральный 82
Затвор
  Автоматическая установка экспозиции
    с приоритетом выдержки (**Tv**) 66
  Выдержка 65, 66, 68, 70
  Громкость 137
  Звук 41 – 43, 139
Защита 103, 136
Звук нажатия кнопок 40 – 43, 140
Звуковой сигнал 137, 139, 140
Звуковые комментарии 98
Зона автоматических режимов 13
Зона творческих режимов 13
Зум 37, 60, 93

И

Индексное воспроизведение 94
Индикаторы 12, 27
Интерфейс
  Кабели 10, 112, 121

К

Карта CompactFlash™ 21, 22, 23, 106
Кнопка спуска затвора 34
  Нажатие наполовину 34
  Полное нажатие 34

Компактный блок питания 19
Компенсация экспозиции 73
Компенсация экспозиции при съемке со вспышкой 78
Комплект адаптера переменного тока 19
Контрастность 87, 135
Короткая выдержка 50

М

Меню
- Воспроизведение 136
- Выбор меню и установок 38
- Настройка 39, 40
- Список пунктов 133
- Съемка 133

Моя камера
- Меню 41, 139
- Установки 41

Мягкий футляр 26

Н

Назначение компонентов 10
Насыщенность 87
Начальная загрузка
- Звук 28, 41 – 43, 139
- Изображение 28, 41 – 43, 139

Номера файлов 89

О

Отображение информации 31 – 33

П

Пейзажный режим ( ) 49
Переход через несколько изображений 95
Переходник постоянного тока 19
Поворот 97
Поиск и устранение неполадок 144 – 146
Портретный режим ( ) 49
Предупреждение о передержке 33
Программная автоматическая установка экспозиции (**P**) 65

Р

Разрешение 61
Разъем аудио/видео A/V Out 10, 142
Рамка автофокусировки
- Автоматический выбор 71
- Ручной выбор 71

Режим AEB 77
Режим макросъемки ( ) 57
Режим непрерывной съемки ( ) 59
Режим ночной сцены ( ) 50
Режим подключения к ПК 12, 28
Режим съемки 90
- Диск 13
- Доступные функции 90

Режим съемки панорам ( ) 53
- Кадрирование объектов 53
- Съемка 54

Режимы отображения 30 – 33
- Подробный 30, 32
- Простой 30, 32

Резкость 87
Ремень 26

С

Сброс номеров файлов 89
Сжатие 61, 133
Слайд–шоу 99, 136
- Время воспроизведения 101
- Выбор изображений 100
- Запуск 99
- Повтор 101

Сообщения 147
Стирание
- Всех изображений 105
- Одиночных изображений 104
- Отображаемых изображений 9

Съемка 27, 29, 44
- Включение из режима воспроизведения 29
- Проверка изображений 46
- ТВ–монитор 142

Т

Телефото 37
Технические характеристики 151 – 154
Точечный замер экспозиции 82

У

Увеличение изображений 93
Установка языка 25, 138
Установки для печати 107
- Выбор изображений 107
- Сброс 111
- Стиль печати 109

Установки формата заказа цифровой печати (DPOF)
- Заказ на отправку 130
- Установки для печати 107, 119, 128

Устройство зарядки аккумуляторов 15
Уход и обслуживание камеры 143

Ф

Файлы WAV 32, 43, 98
Фокусировка
- Ручная 86
- Фиксация 84

Фокусное расстояние 37
Формат записи файлов 64
Формат файла 64, 133
Формат файлов RAW 64, 133
Форматирование 106
Функция уменьшения эффекта «красных глаз» 48

Х

Характеристики изображения 87
- Контрастность 87
- Насыщенность 87
- Резкость 87
- Чувствительность ISO 87

Ц

Цветовой эффект 52
Цифровой зум 37, 60, 134
Цифровой разъем 10, 112, 121

Ч

Черно–белый режим 52
Чистка 143
Чувствительность ISO 87

Ш

Широкоугольное положение 37

Э

Экспозиция
- AEB 77
- Автоматическая установка экспозиции с приоритетом выдержки (**Tv**) 66
- Автоматическая установка экспозиции с приоритетом диафрагмы (**Av**) 68
- Баланс белого 74
- Компенсация 73
- Компенсация экспозиции при съемке со вспышкой 78
- Экспопамять (AE Lock) 79

Экспопамять при съемке со вспышкой 81
Энергосбережение 28, 138

Я

Яркость
- ЖК–монитор 137

Контактная информация Canon

Canon Inc.
30–2, Shimomaruko 3–chome, Ohta–ku, Tokyo 146–8501, Japan

CANON EUROPA N.V.
Bovenkerkerweg 59–61, P.O. Box 2262, 1180 EG Amstelveen, The Netherlands

CANON NORTH–EAST OY
Takomotie 4, P.O.Box 80, FIN–00381, Helsinki, FINLAND (Финляндия),
http:// www.canon.ru

Представительства Canon
в Москве
Россия, 113054, Москва, Космодамианская наб. 52, строение 3, этаж 5
Тел. : + 7(095) 258 5600, факс: + 7(095) 258 5601
Эл. адрес: info@canon.ru

в Санкт–Петербурге
Россия, 190000, Санкт–Петербург, Конногвардейский бульвар 3, офис 3
Тел. : + 7(812) 326 6100, факс: + 7(812) 326 6109
Эл. адрес: spb.info@canon.ru

в Киеве
Украина, 01030, Киев, ул. Ивана Франко 34/33
Тел. : + 380(44) 246 5507, факс: + 380(44) 246 5508
Эл. адрес: post@canon.kiev.ua

Canon

CEL-SD2UA210
© 2001 CANON INC.
ОТПЕЧАТАНО В ФИНЛЯНДИИ